

CENTRE DE DECORATION

PEINTURES
CHL
LINOLEUM
TUILES
TAPISSERIE
TAPIS

136 nord, Wellington — Sherbrooke
217 sud, Notre-Dame, Thérèse Mines

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK

La plus importante laiterie de Sherbrooke
LO 2-1585

PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

52e ANNEE — No 80 DERNIERE EDITION SHERBROOKE, VENDREDI, 26 MAI 1961 CHLT, 630 kc. — CHLT-TV, canal 7 5 CENTS

Huit projets de loi qui

La margarine sera légale au Québec

Margaret aura un enfant

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Agriculture, M. Alcide Courcy, a soumis un amendement à un projet de loi gouvernemental visant à légaliser la vente de la margarine dans la province de Québec.

L'amendement stipule que la nouvelle loi entrera en vigueur le 1er août plutôt que le 1er juillet, tel que le stipulait le projet de loi initial.

M. Courcy a expliqué à l'Assemblée législative que l'amendement était motivé par le fait que le conseil exécutif n'aurait pas eu le temps nécessaire, d'ici le 1er juillet, pour élaborer les règlements qui régiront la vente de la margarine.

Si elle est approuvée par la législature et sanctionnée sans que d'autres amendements ne soient apportés, la nouvelle loi nécessitera l'émission d'un permis annuel pour la fabrication et la vente en gros des substituts des produits laitiers.

Tout succédané mis sur le marché devra être conforme aux standards régissant la composition, la qualité, la forme et la présentation déterminées par les nouveaux règlements.

De plus, le nom, l'origine, la quantité et la composition de ces produits devront être bien inscrits, en anglais et en français, sur l'enveloppe d'emballage.

Les journaux britanniques soulignent que la reine pourrait accorder des titres soit à Armstrong-Jones, soit aux enfants de Margaret, sa sœur. On enregistre elle pourrait faire de Margaret une duchesse, ce qui ferait automatiquement de ses enfants des "lords" ou des "ladies".

La nouvelle que Margaret attendait un enfant a été annoncée hier soir de sa résidence de Kensington Palace. La princesse commence aujourd'hui une période libre de fonctions officielles. Sa dernière a été une visite hier à un hôpital de Londres.

Margaret, âgée de 30 ans, a épousé l'ancien photographe Armstrong-Jones, âgé de 31 ans, il y a un an. C'est le premier mariage d'un roturier à la fille d'un monarque britannique depuis plus de 400 ans.

Le Daily Express de lord Beaverbrook dit dans un éditorial que "le peuple britannique est heureux que la princesse partage dorénavant les joies de la maternité. Et il se réjouit que le cinquième à la succession au trône soit l'enfant d'un roturier."

"Car c'est un événement conforme à l'esprit de notre époque."

Margaret, qui aura 31 ans en août, a passé la soirée d'hier avec son époux à leur modeste résidence de Kensington Palace, tandis que les messages de félicitations affluaient.

Le Daily Herald dit que les médecins de Margaret ont constaté qu'elle était "en parfaite santé".

REVOLUTIONNER le domaine de l'éducation publique

Sanction royale à 15 bills gouvernementaux

QUEBEC (PC) — Le juge André Tasche, de la Cour d'appel du Québec, a accordé la sanction royale hier à 15 bills gouvernementaux, à un bill de subsides et à un bill privé, notamment celui qui concerne l'administration du quotidien montréalais "La Presse".

Parmi les bills gouvernementaux, mentionnons celui qui institue des allocations scolaires de \$10 par mois pour les enfants de 16 à 17 ans aux études, celui qui concerne l'aide des corporations municipales à l'industrie, et celui qui établit l'Office des autoroutes du Québec.

Les mesures radicales préconisées dans ce nouveau système demeurent greffées à la structure gouvernementale actuelle.

Education obligatoire

A compter de 1962, l'âge scolaire obligatoire sera porté à 15 ans alors qu'il est actuellement fixé à 14 ans.

L'éducation publique sera entièrement gratuite. A compter du prochain terme scolaire, les frais de scolarité disparaîtront et les manuels scolaires seront également gratuits pour tous les étudiants de la province jusqu'à la 11e année inclusivement.

L'éducation sera donc gratuite jusqu'à la 11e année inclusivement, ou à l'équivalent, selon que les étudiants poursuivent des études classiques, commerciales ou techniques, suivant l'orientation donnée par les parents eux-mêmes.

Les Commissions scolaires seront entièrement responsables de l'éducation dans leur territoire en ce qui a trait à l'instruction obligatoire. Pour ce faire, le gouvernement mettra à la disposition des Commissions scolaires un système élaboré d'aide financière pour permettre à ces corps publics de rencontrer leurs obligations.

Taxe de 2 p.c.

Pour permettre la mise en oeuvre de ce nouveau système d'éducation, le gouvernement libéral se propose de généraliser la taxe de vente de 2 p.c.

Les taxes actuelles imposées par les Commissions scolaires locales pour fins d'éducation sont de 1 p.c. en certaines localités et de 2 p.c. en d'autres. Les recettes de ces taxes atteignent à peu près \$35,000,000.

En vertu de la nouvelle législation, le gouvernement provincial se propose de recueillir lui-même cette taxe d'éducation, qui sera généralisée par toute la province à un taux uniforme de 2 p.c. Les recettes sont évaluées à \$67,500,000 pour l'exercice financier 1961-1962.

Répartition des taxes

Voici comment la répartition de ces revenus permettra au gouvernement de rencontrer le coût élevé des subventions accrues aux Commissions scolaires. Le montant entre parenthèse est celui prévu au budget provincial avant l'adoption des nouvelles lois.

Subventions statutaires aux Commissions scolaires pour l'administration et l'entretien des écoles: \$21,500,000 rien en vertu du système actuel; salaires des professeurs: \$46,550,000 (\$38,000,000); écoles secondaires: \$4,680,000 (\$1,350,000); institutions indépendantes, \$4,060,000 (rien en vertu du système actuel); pour la fondation d'écoles maternelles, \$100,000 (rien sous la loi actuelle); pour la création de classes destinées aux élèves surdoués, \$75,000 (rien sous le régime actuel); pour l'aménagement de locaux destinés spécialement aux élèves handicapés, \$150,000 (rien en vertu du présent système); bibliothèques scolaires: \$1,000,000 (\$575,000); pour le transport des écoliers: \$5,100,000 (\$5,100,000); pour la construction d'écoles: \$34,500,000 (\$34,500,000).

Les Commissions scolaires catholiques et protestantes de Montréal et de Québec recevront des subventions statutaires s'élevant à \$31,300,000. Aucune provision n'a été faite.

Diefenbaker trouve que les Américains ne connaissent pas assez le CANADA

Par Joseph MACSWEENE de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a catégoriquement affirmé hier soir que les Américains ne connaissent pas suffisamment le Canada et ont tendance à trop présumer de l'amitié des Canadiens à leur endroit.

Lors d'une conférence de presse qu'il a accordée à des correspondants des Nations unies en visite dans la capitale fédérale, le premier ministre a abordé toute une série de problèmes mondiaux, mais il s'est attaché plus particulièrement à traiter de la présumée vague d'anti-américanisme au Canada. "Nous vous connaissons beaucoup mieux que vous nous connaissez", a répondu M. Diefenbaker à un journaliste américain qui venait de lui faire part des craintes qu'il n'existe présentement un courant d'anti-américanisme au nord de la frontière.

Il a parlé de l'atmosphère amicale dans laquelle ils s'étaient déroulés ses récents entretiens avec le président Kennedy, mais il a souligné qu'on saurait s'attendre que le Canada accepte automatiquement la politique étrangère des Etats-Unis et ses implications économiques.

OFA

Au sujet de l'adhésion du Canada à l'Organisation des Etats américains, que les Etats-Unis souhaitent ardemment face à leurs difficultés présentes avec Cuba, M. Diefenbaker a déclaré que son gouvernement a l'intention de déléguer un observateur à la prochaine réunion de cet organisme à Montevideo en juillet prochain.

"Mais il ne faut pas y voir l'indication que le Canada déclinera à toutes fins pratiques de rallier cet organisme, car il y a plusieurs choses à prendre en considération", a-t-il ajouté.

Il a cité le danger que le Canada, une fois devenu membre de l'OEA, soit accusé d'être sous la domination des Etats-Unis si jamais il s'avise de se ranger derrière son puissant voisin du Sud dans une controverse mettant aux prises les pays de l'hémisphère.

"Si nous ne nous rangeons pas du côté des Etats-Unis, alors notre attitude pourrait tout aussi bien être sujette à une fausse interprétation", a-t-il ajouté dans un sourire.

Il s'est entretenu pendant 45 minutes avec 19 journalistes représentant l'Angleterre, la France, le Japon, la Suède et l'Inde en plus des Etats-Unis et du Canada. Ils sont les in-

A Ottawa un député du Québec veut faire amender le CODE PENAL

Par Guy RONDEAU de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Un député du Québec a suggéré un certain nombre d'amendements au code pénal, hier, alors que la Chambre des Communes entamait l'étude des crédits du ministère de la Justice.

M. Raymond Eudes, député libéral de Montréal-Hochelaga, a touché à plusieurs domaines depuis celui des armes à feu jusqu'à celui des timbres-poste.

Le député a souligné que l'une des principales causes de l'augmentation du crime à l'heure actuelle est la facilité avec laquelle on peut se procurer une arme à feu.

A Montréal, seulement, selon les dirigeants de la force policière, plus de 2,000 individus de caractère louche, possédant illégalement une arme à feu.

Le député a rappelé qu'il y a quelques jours le ministre de la Justice, M. Fulton, déclarait que le gouvernement continuait l'étude de toute la question du contrôle des armes à feu et que le travail n'était pas assez avancé pour proposer immédiatement des modifications au code pénal.

Le retard du gouvernement à légiférer, à cause de l'urgence et de la gravité du problème, est infiniment regrettable, a dit M. Eudes.

M. Eudes a aussi demandé au ministre d'étudier la possibilité d'apporter un amendement au code pénal qui permettrait à tous les policiers, quelle que soit la juridiction dont ils relèvent, de combattre librement ce mal déplorables qu'est l'usage des stupéfiants et des barbituriques.

Loterie

Le député a invité le ministre à dire quelle considération fut accordée au mémoire que l'Association des chefs de police du Canada lui a soumis et dans lequel on lui demandait que l'emploi du téléphone pour transmettre des menaces, des insultes ou pour causer des ennuis soit considéré comme un crime judiciaire.

Il serait également intéressant de connaître la réaction du ministre, a ajouté le député sur le résultat du sondage récemment effectué par un journal de Montréal au sujet d'une loterie nationale ou provinciale.

On sait que ce sondage, a-t-il dit, a démontré que, du

Voir OTTAWA — P. 6, col. 5

A Montgomery, on se reprend et on met des voyageurs de la liberté en prison

JACKSON, Mississippi. — (PA) — Bien que 34 "voyageurs de la liberté" aient passé la journée de jeudi dernier derrière les barreaux, à Jackson et à Montgomery, l'assaut contre les lois de la ségrégation du Sud n'a rien perdu de son élan.

Les 27 intégrationnistes appréhendés mercredi, lorsque les deux autobus dans lesquels ils voyageaient sont arrivés, à Jackson, capitale du Mississippi, ont refusé le cautionnement de \$1,000 qui leur a été offert par l'Association pour l'avancement des gens de couleur. Les 27 individus ont été écroués pour avoir refusé d'obtempérer à un ordre d'un agent de police et d'avoir troublé la paix lors de leur arrivée à la gare d'autobus de Jackson.

A Montgomery, Alabama, où les troubles raciaux ont éclaté en fin de semaine dernière, le shérif a appréhendé sept autres "voyageurs de la liberté", soit quatre professeurs de race blanche, dont l'aumônier de l'université Yale, et quatre Noirs. Ils ont été accusés d'avoir troublé la paix.

A Washington

Dans la capitale fédérale, le procureur-général, M. Robert Kennedy, frère du président, a annoncé le retrait de la majorité des 666 agents fédéraux dépêchés dimanche dernier au plus fort des émeutes. Une centaine d'agents fédéraux sont toutefois demeurés sur place par mesure de précaution.

Autre défi

A New York, le directeur national du Congrès en faveur de la légalité raciale, M. James Farmer, a demandé aux Noirs de défier la ségrégation aux aéroports et aux gares de chemins de fer tout aussi bien qu'aux gares d'autobus du Sud.

Le gouverneur du Mississippi, M. Ross Barnett, a déclaré que l'Etat emploierait les mêmes mesures pour tous les "voyageurs de la liberté" qui oseront défier la ségrégation, c'est-à-dire qu'ils seront immédiatement écroués.

INDEX

	pages
24-25-26	
Annouces classées	22
Comiques	22
Décès et funérailles	6
Editorial	4
Feuilleton	7
Finance	25
Nouvelles régionales	27
9-14-15-17-19-28	
Radio, TV et Arts	8
Sherbrooke et région	2-3-13-23
Sports	20-21-22-26

La météo prédit... pluie et froid
voir détails page 6)



Une exposition et une vente des travaux manuels des élèves de l'école des enfants retardés ont été tenues hier, à la succursale de Sherbrooke, de cet organisme. On aperçoit sur la photo, dans l'ordre habituel, M. Antonio "Tony" Beaulieu, président de l'Association, de la section sherbrooke, Mme Roland Thibodeau, institutrice de langue française à cette école et Mme Lorne Buckman, ex-présidente de l'organisme. (Photo La Tribune)

Succès de l'exposition des travaux exécutés par les enfants retardés

SHERBROOKE — L'Association du Québec pour enfants retardés a présenté hier, une exposition et une vente de travaux manuels exécutés par les élèves de cette école.

Plusieurs articles domestiques, tels que tapis, poubelles, cendriers et une foule d'autres, ont été mis à la disposition du public sherbrooke, afin qu'il juge par lui-même de l'efficacité d'une telle école, et du bon rendement que les enfants atteints de retard donnent.

Educatrices

Auparavant, deux éducatrices de langue anglaise se dévouaient à la formation de ces élèves, à savoir, Mmes John Goodson et Thomas Quinn.

Cette année, une classe française s'y est ajoutée et le professeur en est Mme J.-R. Thibodeau.

Des difficultés de toutes sortes ont été rencontrées au début mais aujourd'hui l'état financier de l'institution est bien balancé.

Tâche difficile

Il y a certainement beaucoup à faire pour aider les enfants et adultes retardés mentalement, car les parents seuls ne peuvent rien.

L'organisme a besoin de la coopération de beaucoup plus de gens qui réaliseront la grave situation des enfants atteints, et que tous ensemble, travailleront à obtenir de l'aide financière du gouvernement, des organisations et des cercles.

J. H. Simmons, ingénieur en électricité et en électronique

SHERBROOKE — M. John H. Simmons, de Lennoxville, (autrefois de Québec), vient d'être reçu ingénieur en électricité et en électronique.



John H. Simmons

électronique, à l'université McGill, avec beaucoup d'honneurs.

Il est le fils aîné de M. Her-

Ne pas oublier

"Il ne faut pas oublier, de dire Mme Lorne Buckman, présidente sortante de charge, qu'un enfant retardé peut naître dans n'importe quel foyer, qu'il soit riche ou pauvre." "Ceux qui ont le grand bonheur d'avoir des enfants normaux, ne doivent pas négliger la dure épreuve des parents qui ont un de ces enfants et que ces derniers peuvent être aidés", de conclure Mme Buckman.

Remerciements

L'ex-présidente a tenu à remercier Mme W. Beaucage qui, grâce à sa détermination, a contribué à la formation de la succursale de Sherbrooke.

Elle a également remercié toutes les organisations qui ont apporté leur aide.

Elle a mentionné spécialement Mme H. Blachford, secrétaire.

Voir SUCCÈS — Page 6, col. 7

Importante délégation de la SSJB de Sherbrooke au congrès d'Ottawa

SHERBROOKE — Le nouveau président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, M. Richard Bergeron, de Sherbrooke, sera au nombre des dirigeants des Sociétés du Québec et de l'Ontario qui seront accueillis par leurs Excellences le gouverneur-général et Mme Vanier, à leur résidence de Rideau Hall, à l'occasion du congrès inter-provincial de cet organisme qui aura lieu à Ottawa, les 2, 3 et 4 juin.

Une importante délégation de plus de 60 membres accompagneront M. Bergeron aux assises des Sociétés nationales des deux provinces auxquelles participent un millier de personnes, à Ottawa.

Cette délégation comprendra, outre le président diocésain et son épouse, M. l'abbé Jean Mercier, le Dr et Mme René

Vanasse, M. et Mme Guy Pilon, M. et Mme Pierre Beaudoin, M. et Mme Jean Rouillard, le Dr et Mme Rosario Cousineau, M. et Mme J.-E. Lemieux, Ferdinand Cusson, Armand Deshaies, Arthur Rodrigue, Orlan Poirier, Gilbert Dufour et Jules Huard; Mmes François Robitaille, Xavier Thibault, Arthur Lefebvre, Georges Plouffe, Antonio Morin, Maurice Lacoursière, Don Paquet et Elie Savard; Mmes Jeanne Rioux et Ginette Brière.

L'hon. Lesage, en plus de l'hon. Jean Lesage, conféreront d'honneur au banquet du congrès, les divers exposés de ces assises seront présentés par des personnalités d'Ottawa, de Chicoutimi,

de Cornwall et de Montréal.

Le thème général du congrès qui sera présidé conjointement par M. Albert Leblanc, de Valleyfield, et M. Roch Blais, d'Ottawa, présidents provinciaux des SSJB, portera sur les relations françaises interprovinciales.

Cinq comités en étudieront les aspects particuliers suivants: relations françaises au niveau de la jeunesse; relations françaises au niveau du personnel enseignant; une meilleure orientation des migrations françaises interprovinciales; l'amélioration de l'information entre le Québec et les divers groupes français et, enfin, la représentation permanente du Québec au sein des minorités françaises d'outre-frontière.

Devant le juge

Trop de boisson - pas de permis et la parade se continue

SHERBROOKE — Pour être venu en contravention aux règlements municipaux, Polydor Leclerc, de Westbury, a été condamné hier, à \$20 d'amende et les frais par le juge Joseph Marier.

Le prévenu avait admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir construit sans permis de construction et à l'accusation de n'avoir pas mis de fondations à la bâtisse qu'il construisait.

Roland Provencher, de Sherbrooke, a été condamné à \$100 d'amende et les frais, mais il a pu conserver son permis grâce aux représentations de son procureur, Me Dewey Zaor.

L'individu venait d'admettre sa culpabilité à une accusation d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

René Laplante, qui est domicilié rue Minto à Sherbrooke, a été accusé d'avoir illégalement fait croire qu'il était entrepreneur en plomberie et chauffage au moyen d'une annonce publicitaire.

L'individu a protesté de son innocence à l'accusation et sa cause a été remise à la semaine prochaine.

Philippe Doiron, de Windsor, a reconnu sa culpabilité aux accusations d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et d'avoir conduit de façon criminellement négligente.

Le juge Marier l'a condamné à \$100 d'amende et les frais ou, à défaut, à un mois de prison. Son permis de conduire a été annulé pour une période de trois mois.

Claude Grégoire, 20 ans, d'Asbestos, a été condamné au temps déjà passé en prison par le juge Marier.

Le jeune homme venait de passer quelques jours à l'ombre après avoir plaidé coupable à l'accusation d'avoir volé des outils pour une valeur de \$6.

Des deux accusations portées contre Aurèle Verville, domicilié à R.R. no 1, Shipton, le juge Marier en a renvoyé une pendant qu'il prenait la seconde en délibéré.

Verville, qui était représenté par Me Jean-Guy Fréchette, a vu renvoyer l'accusation d'avoir vendu des liqueurs alcooliques sans permis.

Pour ce qui est de l'accusation d'en avoir eu illégalement en sa possession, sans permis, le juge décidera le 8 juin, si l'homme est coupable ou non.

La remise de certificats aura lieu jeudi le 15 juin

SHERBROOKE — La remise des certificats de l'Ecole d'Initiation au service social aura lieu jeudi prochain le 15 juin au Club Social de Sherbrooke.

Un souper groupera les diplômés et leurs invités. A part la remise des certificats, le principal de la cérémonie sera certainement la conférence de M. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au ministère de la Famille et du Bien-être social de Québec. M. Guay, lui-même un travailleur social professionnel, entretiendra les auditeurs de la nouvelle addition d'une section Famille à l'ancien ministère du Bien-être.

On attend plus de 125 personnes à cet événement. En plus des étudiants eux-mêmes, on a invité les directeurs de service de bien-être et d'assistance que la causerie pourrait intéresser.

C'est ainsi que les directeurs du bien-être de Coaticook, Windsor, Asbestos, East Angus et Sherbrooke ont reçu une invitation. C'est M. Charles Monfette, directeur du bien-être de Sherbrooke qui doit présenter la conférence, tandis que M. Lucien Hébert, président du Conseil des Oeuvres a accepté de le remercier.

L'Ecole d'Initiation au Service Voir CERTIFICATS—P. 6, c. 6



J.-U. Brazeau

Nouveau poste à M. J.-U. Brazeau

MONTREAL — M. G.-E. Benoit, de Montréal, est nommé directeur du chemin de fer Québec Central, avec bureaux à Sherbrooke, annonce M. J.-R. Strother, vice-président de cette société. Il remplace M. J.-U. Brazeau, qui est nommé directeur général adjoint de la région de l'Atlantique, au Canadien Pacifique. Tous deux entreront en fonctions le 1er juin.

Le chemin de fer Québec Central est une filiale du Canadien Pacifique. Longue de 360 milles, cette voie ferrée dessert les municipalités des Cantons de l'Est et elle relie les villes de Québec et de Sherbrooke.

Traduits en cour

Les automobilistes ont tous de bonnes raisons

SHERBROOKE — Il est curieux de noter la ressemblance qui existe entre toutes les raisons que se donnent les automobilistes qui sont traduits en Cour des sessions de la paix pour n'avoir pas renouvelé leurs permis de conduire ou leurs plaques d'immatriculation dans les délais fixés par la loi.

— "J'étais justement en route pour aller les changer..."

— "C'était la première fois que je sortais ma voiture cette année..."

— "La police m'a arrêté juste au moment où je venais de recevoir mes plaques, mais je n'avais pas encore eu le temps de les poser sur ma voiture..."

Et c'est toujours la même chose d'une semaine à l'autre...

Quand l'individu semble sincère, le juge lui fait confiance et le condamne seulement aux frais, lui évitant ainsi la traditionnelle amende de \$10.

Parade

Comme tous les jeudis matins, la parade des automobilistes en faute s'est continuée hier matin devant le juge Joseph Marier, de la Cour des sessions de la paix.

Une douzaine de conducteurs ont été amenés devant le tribunal au cours de l'avant-midi.

Cinq automobilistes ont été accusés d'avoir conduit sans être munis de permis de conduire: trois d'entre eux ont été condamnés à \$10 d'amende et les frais ou, à défaut, à 8 jours, tandis que les deux autres ont été condamnés à \$10 d'amende, ou, à défaut, de huit jours de prison.

Un autre propriétaire qui avait laissé circuler son véhicule avec des plaques factices a été condamné à \$10 d'amende et les frais ou à huit jours de prison.

Après avoir expliqué que son pare-choc avait été arraché lors d'un accident, un automobiliste a été condamné uniquement aux frais de la cause pour avoir plaidé coupable à l'accusation d'avoir circulé avec une seule plaque.

Deux automobilistes ont été accusés d'avoir circulé avec des véhicules non enregistrés: le premier a plaidé coupable et a été condamné à \$10 d'amende et les frais, tandis que le second a protesté de son innocence et sa cause a été remise au 8 juin.

Après de longues explications, le gérant d'une compagnie de transport a réussi à faire passer de \$25 à \$10 l'amende à laquelle sa compagnie a été condamnée pour avoir laissé circuler un camion qui dépassait la pesanté permise par la loi.

Afin de mieux renseigner le public, nous répétons notre annonce de la semaine dernière!

A NOTRE CLIENTELE

Sincères remerciements pour son patronage au cours de l'année 1960-61. Nous espérons que notre service a toujours rencontré les exigences de tous et de chacun. Comme témoignage d'appréciation, il nous fait plaisir de faire un tirage additionnel de \$500.00 en plus des 15.000 gallons que nous avons donnés au cours de l'hiver dernier.

Bien à vous,
W. H. Adam Ltée

A NOTRE PERSONNEL

Sincères remerciements pour sa généreuse coopération. Notre service de 24 heures a été rendu possible grâce au dévouement de tous et de chacun. Nous vous sommes reconnaissants de votre compétence et de votre ardeur au travail.

A tous et chacun, merci,

W. H. Adam Ltée

\$500.00

TIRAGE BONI POUR 1961

Aimé Asselin, \$25.00	32632	M. O. J. Aulis, \$10.00	52327
378, Murray, Sherbrooke	12488	Bury	1438
M. H. Lemire, \$25.00	29769	M. C. P. Lowry, \$10.00	29476
Rock Forest	16233	Sawyer	12123
M. B. Reed, \$15.00	31370	M. G. Pruneau, \$10.00	71737
Waterville	19804	Deauville	54551
Mme L. McHarg, \$10.00	31791	M. G. Gauthier, \$10.00	29560
43, Downs, Lennox	18862	St-Elie	17894
M. G. R. Hutchins, \$10.00	60828	M. Camil Nault, \$10.00	62151
18, Reed, Lennox	250	Bishop	5656
M. A. Raymond, \$10.00	55181	Mme J. McLennan, \$10.00	46431
2382, Raimbault, Sher.	2551	East Ang	72687
M. C. Rawlings, \$10.00	22369	M. Arthur Bédard, \$10.00	46950
332, Island, Sher.	10604	Ascot Corner	7575
M. Fred Shepherd, \$10.00	49936		
988, King W., Sher.	6155		
M. Boutin, \$10.00	33407		
2076, King W., Sher.	14116		
M. Bilodeau, \$10.00	52848		
842, St-Antoine, Sher.	2966		
M. Zoël Rioux, \$10.00	722265		
1003, Princess, Sher.	20600		
M. Alfred Jarry, \$10.00	90731		
111, Brooks C., Sher.	11693		
M. Adrien Breton, \$10.00	74298		
957, Princess, Sher.	11496		
Mme C. Tripp, \$10.00	63699		
39, Windsor, Sher.	988		
M. G. L. Gagnon, \$10.00	64889		
12, 7e Ave. S., Sher.	693		
M. Jos. Corbeil, \$10.00	20082		
Chemin Conseil, Sher.	13832		
M. Georges Côté, \$10.00	27636		
501, Mercier, Sher.	14363		
M. N. Lévesque, \$10.00	51137		
377, 1ère Ave. S., Sher.	73445		
M. B. F. Bush, \$10.00	84521		
22, Jubilé, Sher.	15088		
M. Pierre Turcotte, \$10.00	29453		
Deauville	16995		
M. Louis Praught, \$10.00	32645		
270, St-Michel, Sher.	18324		
M. R. Fortin, \$10.00	68899		
243, 7e Ave. N.	54113		
M. William Blake, \$10.00	74122		
236, Queen, Lennox	15158		
M. A. Nugent, \$10.00	71282		
Capleton	3339		
M. C. F. Hartwell, \$10.00	85498		
North Hatley	10519		
M. Guy Veilleux, \$10.00	23186		
Cookshire	14738		

MAGOG

L. Vaillancourt, \$10.00	38504
83, Ste-Catherine, Magog	13508
M. Joseph Ferland, \$10.00	39415
58, Dufault, Magog	18975
M. M. Boisvert, \$10.00	39246
60, Bellevue, Magog	13574
Rest. Claire, \$10.00	38803
196, Sherbrooke	13511
M. H. Boutin, \$10.00	B-8308
La Patrie	

COATICOOK

M. Delphin Dubé, \$10.00	66012
Coaticook	13363
M. M. Carbonneau, \$10.00	63808
Coaticook	3208
M. L. Proulx, \$10.00	66120
Coaticook	12847
M. Ernest Caron, \$10.00	66019
Coaticook	133362
M. Raymond Dubé, \$10.00	64777
Dixville	17654

Prix de consolation

M. Alfred Nicol, \$5.00	85505
Chemin Belvédère	10215
M. Lessard, \$5.00	50754
1008, Boul. Alexandre	1988
M. Pelletier, \$5.00	24150
1275, St-Louis	17193
M. Godin, \$5.00	45014
342, Assomption	5254
M. C. Gilbert, \$5.00	66265
Cookshire	593
M. A. Auger, \$5.00	57521
Johnville	6182
M. L. Dussault, \$5.00	46330
East Angus	6316

VEUILLEZ VOUS PRESENTER AU BUREAU POUR RECLAMER VOTRE PRIX

A nos clients et à notre personnel...

JOYEUSES VACANCES

W.H. ADAM

LIMITE

22, RUE WINDSOR

LO 2-3816

SHERBROOKE

TERRAIN À VENDRE

PAS DE COMPTANT REQUIS

AUX APPROCHES DU LAC D'ARGENT ET DU THEATRE "LA MARJOLAINE"

\$300. et plus

S'ADRESSEZ

AU DOMAINE D'ESTRIE

TEL. 869

EASTMAN, QUÉ.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC
Wawanesa
ACTIF: PLUS DE \$33,000,000

BUREAU DE SERVICE

762 est, rue King

Téléphone LORRAINE 9-5524

Gaston Laliberté,

157, rue Fraser

Tél.: LORRAINE 2-7666

Roger Mathieu,

1486, rue St-André,

Tél. LORRAINE 2-5136

L'OTJ reçoit un mauvais accueil à la Commission scolaire qui n'est pas prête à y aller de ses deniers; d'accord pour rencontrer les dirigeants, mais pas seule

SHERBROOKE — Il est moins que certain que la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke viendra en aide à l'Œuvre des Terrains de Jeux pour sortir celle-ci de l'ornière où elle se trouve, si l'on en juge par la réception que la Commission a faite hier soir à une lettre de l'OTJ demandant aux membres de la Commission de rencontrer les directeurs de cette œuvre, dans le cours de la semaine prochaine, jeudi plus précisément.

Les membres du bureau de direction de l'OTJ demandaient à la Commission dans une lettre, de rencontrer ses membres jeudi prochain mais après la lecture de cette missive par le secrétaire, M. Gustave Lafontaine, M. Pierre Bachand, l'un des commissaires, a déclaré qu'il était préférable que cette rencontre ait lieu avec les membres de l'OTJ, les membres de la Commission et aussi les membres du conseil municipal. M. Lafontaine de faire remarquer alors

que la délégation de l'OTJ rencontrerait le conseil lundi soir et que la Commission tiendrait une réunion le lundi soir également. M. Bachand insistait pour que l'OTJ rencontre les autorités de la ville et celles de la Commission en même temps et le président Thibault et d'autres étaient également de cet avis.

Le président Thibault a renchéri en disant que selon les instructions du Département de l'Instruction publique, la

Commission des écoles catholiques n'a pas le droit de donner des octrois sur lesquels elle n'a pas le contrôle.

M. Pierre Bachand émettait de son côté l'opinion qu'il en est de même pour les municipalités et qu'à tout événement, il serait préférable que l'OTJ rencontre les autorités municipales et les autorités de la Commission en même temps. Il en fut ainsi décidé et le secrétaire reçut instruction d'avertir les autorités de l'OTJ en conséquence.

Au ton de la discussion d'hier à la séance de la Commission, il n'apparaît pas possible que l'OTJ reçoive un "grand" secours de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, car il apparaît bien, à ce qu'on ait entendu les commissaires, que selon les instructions du Département de l'Instruction publique, la Commission n'est pas censée souscrire à des mouvements qui n'intéressent pas l'"éducation" de façon immédiate.

Du nouveau à la Commission scolaire: le commissaire Steele menace de sortir de la salle et un soumissionnaire demande de retirer sa soumission

MAIS TOUT RENTRE FINALEMENT DANS L'ORDRE

Nouvelle école confiée à une autre communauté

SHERBROOKE. — La "Congrégation des religieuses de la Mère de Dieu", une nouvelle communauté dans le diocèse, recevra incessamment et officiellement, l'invitation de venir diriger la nouvelle école primaire de la paroisse de St-Colomban, sur le site de la Fonderie Légaré, à ce que l'on a appris hier après-midi à la séance régulière de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

C'est au cours du débat sur l'aménagement de cette école que l'on a appris le nom des religieuses qui en auront la direction. La démolition de la Fonderie sera effectuée par les employés de la Commission qui utiliseront par la suite une partie des matériaux, soit pour le remplissage, soit pour autres fins. On espère aménager sept classes dans la nouvelle école et les plans et devis ont été confiés à l'architecte Louis Faucher. Un recensement scolaire sera effectué dans la paroisse de St-Colomban d'ici à ce que les propriétaires de la Fonderie Légaré quittent les lieux le 1er août, ainsi qu'il en a déjà été décidé.

Au cours de la réunion d'hier, on a également donné lecture d'une lettre de la Ligue des Citoyens de Sherbrooke, félicitant la Commission de son travail et offrant sa coopération. Aussi, on demandait à la Commission, pour l'avenir, de confier ses travaux par le truchement des commissions. Il sera répondu à la Ligue qu'on la remercie de ses compliments et de son offre de coopération et que pour ce qui est du reste, c'est chose décidée: la Commission a déjà délégué qu'à l'avenir, ses travaux de construction passeront par le truchement des commissions.

Dans le même ordre d'idée, on a décidé hier de l'achat de tondeuses pour l'entretien des parterres de maisons d'enseignement. On a acheté quatre tondeuses à mouton, de Code Limitée à \$93.70 pièce et trois tondeuses "rotatives" de J. S. Mitchell, à \$63.12 pièce.

Voir ECOLE — Page 6, col. 4



En viendront-ils à bout? — Ce ne sont pas les enfants, mais les employés de la cité qui barbotent dans la piscine du parc Sangster pour installer un système de drain qui empêchera l'eau de s'y infiltrer. On sait que cette piscine a causé beaucoup de soucis aux édiles et qu'en fin de semaine, un enfant a failli se noyer dans l'eau qui s'y était infiltrée par le dessous.

(Photo The Tribune)

La maison Denault est la première locale à vendre à la BOURSE

SHERBROOKE. — La maison Denault Ltee, le plus grand distributeur d'épicerie en gros sur la rive sud de Saint-Laurent est la première firme locale et même de la région dont les actions sont offertes sur la Bourse Canadienne.

En effet, les actions classe A de Denault Ltee peuvent être transférées sur la Bourse canadienne aujourd'hui et M. Antoine Turmel a déclaré que la maison Denault est particulièrement fière d'être la première compagnie de Sherbrooke dont les actions sont offertes sur la Bourse Canadienne.

"Quoique nous ayons présentement au-delà de 200 actionnaires, d'ajouter M. Turmel, nous sommes assurés que la cote sur la Bourse canadienne, et les informations s'y rattachant, auront pour résultat d'augmenter la distribution de nos actions et de mieux faire connaître la compagnie dans le public en général."

200,000 actions participantes, de la classe A, d'une valeur au pair de \$5 chacune de Denault Ltee dont 70,825 sont émises et en circulation et 18,475 sont inscrites sous réserve de leur avis d'émission à la suite de l'exercice d'options, sont négociables à la section officielle de la Bourse canadienne, ce matin.

Leur symbole sur le téléscripteur sera "DIL".

Les "warrants attachés aux obligations première hypothèque 6 3/4 pour cent" seront négociables concurrentement avec les actions de la classe A. Les détenteurs de "warrants" ont le privilège d'acheter 15 actions participantes de la classe A pour chaque \$500 d'obligations en mains comme suit: \$8 l'action, si souscrit le ou avant le 1er mars 1963; \$10 l'action si souscrit le ou avant le 1er mars 1965; \$12 l'action si souscrit le ou avant le 1er mars 1967; \$14 l'action si souscrit le ou avant le 1er mars 1969; \$16 l'action si souscrit le

Le maire Armand Nadeau, e.r., se rend à Granby, ce matin, pour assister aux funérailles de la mère du maire Horace Boivin.



M. Antoine Turmel

torisé par le bureau d'administration et dont le premier paiement trimestriel de 0.15 a été déclaré payable le 1er juillet aux actionnaires inscrits le 15 juin, les actions classe A ont un rendement d'au-delà de 6 pour cent.

Récemment, la compagnie offrait au public une émission d'obligations au montant de \$500,000 et M. Turmel ajoutait qu'avec les projets que la maison entend matérialiser au cours de la nouvelle année fiscale, il prévoit obtenir la plus forte augmentation de volume à la

Voir DENAULT — P. 6, col. 3

Par Louis-C. O'NEIL

SHERBROOKE. — Pour la première fois hier après-midi, depuis longtemps, les journalistes ont assisté à une séance mouvementée des membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

A ce point agité qu'à un moment donné, l'un des commissaires, M. William Steele, a menacé de sortir de la salle si ses collègues n'épousaient pas ses vues, déclarant, dans le corps du débat, que ce n'était pas une façon de "traiter son frère" et faisant appel à la charité chrétienne. Par ailleurs, dans le même débat, un entrepreneur de Sherbrooke, qui venait de soumissionner pour la construction de l'école secondaire des filles de langue anglaise, "Marymount", rue Buck, a demandé à la Commission de retirer sa soumission pour "éviter guerre et chicane".

A d'autres stades de la réunion, celle-ci a donné lieu à du pugilat, notamment quand il fut question d'une rencontre entre la Commission et les représentants de l'OTJ de Sherbrooke; également, quand vint

sur le tapis la soumission pour l'ameublement du bureau du président dans les nouveaux locaux de la Commission. Sur ces deux derniers sujets, on trouvera des détails dans d'autres colonnes.

C'est finalement la soumission de \$443,000 de Adélard Jacques Limitée, de Sherbrooke, qui fut acceptée pour "Marymount" mais on lira plus bas un résumé du débat auquel cette affaire a donné lieu.

Le "feu d'artifice" a commencé après que le président François Thibault eut expliqué, avant même que l'on ouvre les soumissions, qu'en vertu des instructions du Département de l'Instruction publique, les membres de la Commission peuvent protéger les entrepreneurs ou soumissionnaires locaux jusqu'à concurrence d'un et demi pour cent dans la marge. Que, par ailleurs, on allait considérer les soumissions reçues à quatre heures, selon la minute fixée par la Commission.

C'est alors que le représentant de la maison Dussault Construction, de Granby, se le permit de demander à la Commission si elle entendait considérer une soumission présentée

à la Commission environ deux minutes après quatre heures. Croyant sans doute "au jeu" d'une montre ou d'une horloge, le président Thibault déclara que la Commission n'entendait pas être tellement sévère au point de tenir compte de la minute ou de la seconde.

A cette observation, l'interlocuteur déclara qu'à cause de ce que l'on prétend être "un jeu de minutes ou de secondes", il avait déjà perdu un contrat important à Ottawa. Un autre entrepreneur, M. Adélard Jacques, se leva à son tour pour déclarer qu'à ce compte, "les entrepreneurs" pourraient soumettre avec dix minutes de retard et ce serait encore bon!

Le commissaire Pierre Bachand invita alors le président à faire ouvrir les soumissions et le commissaire William Steele interrompit les délibérations pour demander si on allait faire du "chichi" pour quelques minutes de retard. Dans la salle, le bonhomme se regardait pour savoir qui était visé dans cette discussion évidemment inattendue, alors que M. Steele reprenait:

Il est nécessaire que les citoyens réalisent le problème pour que le JC atteigne SON BUT

Par Lucien BOUCHARD

SHERBROOKE. — Pour que les conclusions du Jeune Commerce se réalisent dans la cité, il faut que les citoyens soient convaincus de la nécessité d'offrir à la population, jeunes et vieux, des loisirs sains.

C'est une autre tâche que le Jeune Commerce entreprendra de bon cœur au cours de la prochaine année d'activités. En effet, le comité d'étude deviendra le comité de promotion des centres de loisirs et ce comité travaillera de concert avec tous les organismes qui voudront bien lui tendre la main pour le bien de la communauté.

C'est l'opinion formulée par tous les membres du comité et concrétisée par le président du mouvement, M. Conrad Gagnon. Cette idée, le nouveau président du mouvement, M. Robert Bernard, l'a fait sienne également pour la prochaine année d'activités.

Il faut que les contribuables soient convaincus de la nécessité de déboursier un million et demi pour trois centres de loisirs dans la cité car c'est le coût établi par le comité pour les trois centres.

On a vu déjà que le comité a établi la rentabilité des centres, chacun pouvant subvenir à ses frais administratifs, mais la cité devra rembourser obligations et intérêts et le Jeune Commerce préconise dans ce but

une taxe de locataire pour une part et une participation au budget municipal pour la différence.

Le coûtage total de chaque centre devrait varier entre 400,000 et 600,000 pieds cubes, incluant la piscine et le gymnase selon une étude basée sur des centres semblables déjà existants dans certaines villes.

Le gymnase, incluant les services connexes, devrait avoir les dimensions de 60 par 120 par une hauteur totale de 24 pieds pour un total de 35,500 pieds cubes.

A l'aide du plan directeur, le Jeune Commerce a déterminé exactement le site de chacun des trois centres et le comité estime que deux des centres pourraient être

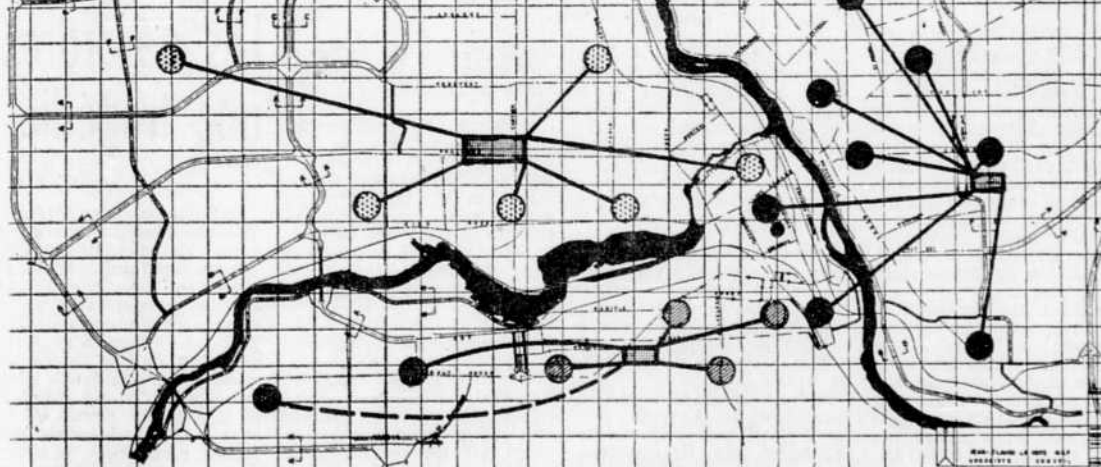
aménagés dans des immeubles déjà existants, soit l'ancien hôpital civique que la cité loue à l'Unité Sanitaire et les locaux qu'occupaient jusqu'à il y a quelques semaines le Centre d'apprentissage.

Le centre de l'Ouest qui serait situé à l'ancien hôpital civique, soit sur la rue Galt ouest, pourrait desser-

vir cinq paroisses et il serait attenant au parc-école de l'école Racine. Dans ce centre, les loisirs intérieurs se marieraient avantageusement aux loisirs extérieurs.

Ce site tient compte du développement futur et sera assez éloigné d'un autre centre qui pourrait être

Voir CITADINS — P. 6, col. 2



Cette esquisse donne une idée du site de chaque centre et de son rayonnement. Les trois rectangles grillagés sont les centres prévus et les cercles reliés à chacun des centres indiquent les paroisses qu'il desservira; en haut, à gauche, le centre du Nord; en bas, le centre de l'Ouest et à droite le centre de l'Est.

135 prédicateurs laïcs en chaire, dimanche prochain

SHERBROOKE. — Le comité central de la Croisade de Sobriété de Sherbrooke nous fait savoir que, dimanche prochain, le 28 mai, à toutes les messes, dans les 135 paroisses du diocèse, des apôtres laïcs dument mandatés par Son Excellence Mgr Georges Cabana, prononceront un sermon en marge de la présente campagne.

C'est la deuxième fois que des laïcs sont invités à prendre la parole dans nos églises durant la messe.

Le texte est rédigé en collaboration. Des laïcs et des prêtres ont soigneusement mis au point le document que les prédicateurs laïcs donneront dimanche, le 28 mai.

L'appel fait par des laïcs s'est avéré dans le passé fructueux. C'est pourquoi les laïcs, avec une permission spéciale et extraordinaire de l'Autorité religieuse, s'adresseront aux fidèles de leur paroisse.

Ce geste posé par l'Autorité religieuse en est un de confiance et prouve que les laïcs doivent seconder les efforts de leur Pasteur et qu'en cette croisade de sobriété, ils sont tous engagés.

Son Excellence Mgr l'Archevêque et le comité central de la Croisade de Sobriété espèrent que cet appel ultime fait

par des magistrats, des avocats, des médecins, des chefs d'industrie, des ouvriers, des cultivateurs, chefs de nos mouvements, sur le problème de l'alcoolisme, sera pris.

A tous ces prédicateurs laïcs, nous disons notre reconnaissance et souhaitons l'assistance du Saint-Esprit.

Un horaire chargé attend ici le premier ministre Lesage

SHERBROOKE. — Un itinéraire des plus chargés attend le premier ministre de la province, M. Jean Lesage et son épouse, dès leur descente de l'hydravion qui doit les déposer sur le Petit Lac Magog, à Deauville, vers 10 heures, demain avant midi.

M. Lesage qui doit adresser la parole à 1 heure, au banquet de clôture de l'Association dentaire de la province de Québec qui tient ses assises à l'hôtel Sherbrooke, rendra d'abord visite au député provincial du comté, M. Louis-Philippe Brousseau, qui est présentement hospitalisé à St-Vincent-de-Paul, à la suite d'un accident d'auto survenu au début de cette semaine.

Réception

A sa sortie de l'hôpital, vers 11 heures, le pre-

mier ministre sera l'invité des membres du conseil municipal de Sherbrooke et de leurs épouses, à l'occasion d'une réception civique qui sera donnée à l'hôtel de ville.

L'itinéraire de M. Lesage comprend également une visite de courtoisie à S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, à 11 h. 30, au palais archiepiscopal.

Docteur

Dès 2 heures, le premier ministre de la province se rendra à l'Université Bishop où il recevra, à 2 h. 30, un docteur honorifique.

Plusieurs personnalités politiques de la province et de la région accompagneront M. Lesage, lors de cette cérémonie. Parmi ceux-ci, on note les noms de l'hon. Emilien Lafrance, ministre de la Famille et du Bien-Etre, l'hon. sénateur C.B. Howard, de Sherbrooke, l'hon. Paul Earl, ministre des Mines; l'hon. Georges Marier, ministre d'Etat et leader du gouvernement au Conseil législatif.

A sa sortie de l'université, le premier ministre reprendra l'hydravion pour retourner à Québec.

Croyez-le ou non!...Ripley



De l'argent sur la tête! Le chef de la tribu Menominee, en effet, porte son argent comptant qui consiste en dents de léopards, comme guirlande autour de la tête.

La voie du succès

Tout n'est pas perdu

Par Roberta Fleming Roesch

Si je pouvais réaliser un souhait aujourd'hui, j'écrirais avec des lettres au néon le fait que vous n'avez pas abandonné tout espoir pour votre avenir, votre passe-temps ou votre emploi simplement parce que vous avez manqué la balise une fois.

Prenez le cas de cette lectrice de la Floride:

"Dans le but d'être une meilleure épouse et mère de famille, je dois me trouver un certain passe-temps, écrit-elle. Au

collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Comme réponse à cette lectrice, j'aimerais citer l'expérience de Katherine Cornelli, dont la première leçon au théâtre peut être appliquée à

l'échec à un échec complet pendant l'audition.

Collège, j'étais active dans les questions d'art dramatique, et de retour à la maison, j'ai toujours songé à faire du théâtre amateur comme passe-temps.

Une audition pour un rôle

"Aussitôt que nous nous sommes installés dans cette nouvelle localité, j'essayai de m'introduire dans un groupe de théâtre amateur. Ce fut un échec terrible, cependant, et je n'obtins pas de rôle. J'ai l'impression que je dois abandonner ce passe-temps, mais je ne sais pas quoi faire d'autre."

Le recensement de 1961 (8)

Questions et réponses sur le recensement

Sur quoi porte le recensement de 1961?

C'est un recensement de la population et de l'agriculture, un recensement fragmentaire de l'habitation et un recensement du commerce et des services.

Pourquoi un recensement de la population tous les dix ans?

La raison d'être juridique du recensement décennal est de déterminer la représentation des provinces au Parlement fédéral. L'acte de l'Amérique du Nord britannique prescrivait qu'à cette fin un recensement soit fait en 1871 et tous les dix ans par la suite.

Un lendemain de chaque recensement, le district électoral le Parlement est saisi d'un projet de remaniement de la carte électorale quant à la représentation de chaque province et pourvoyant à la révision des limites des circonscriptions (au besoin, à la suite des variations de population révélées par le recensement).

Le chiffre de la population est un élément fondamental dans la détermination des subventions fédérales aux provinces et des subventions de celles-ci aux municipalités.

Il va de soi que le recensement de la population sert à de multiples autres fins. Ce n'est rien moins qu'un grand inventaire périodique de la population du Canada. Son importance tient essentiellement à l'analyse qu'il représente du capital ou élément humain du pays. La population constitue donc l'actif fondamental. La taille, l'âge, le sexe, la langue, le degré d'instruction, les professions, les ménages et les familles, etc. sont autant de caractéristiques de la population qui constituent l'arrière-plan à la lumière duquel d'autres particularités doivent être étudiées si l'on veut en évaluer ou apprécier l'importance.

De fait, le recensement est à la base de

l'étude de notre situation sociale et économique. Sans lui, notre législation et notre administration se feraient à l'aveuglette. Le recensement est non moins important pour l'homme d'affaires et la population en général. Il leur fournit une masse de renseignements qu'ils ne sauraient trouver ailleurs et dont l'homme d'affaires se sert dans son étude du marché et à plusieurs autres fins.

Des renseignements détaillés sont si importants dans un pays comme le Canada, où la population a grandi et s'est déplacée si rapidement depuis la seconde guerre mondiale, que le gouvernement a jugé nécessaire de faire un recensement de moindre envergure de la population du Canada entier en 1956. Il a fait en même temps un recensement de l'agriculture en raison des rapides transformations qui s'y étaient opérées depuis la guerre. Autrefois, le recensement quinquennal se limitait aux provinces des Prairies et le recensement du Canada entier n'avait lieu que tous les dix ans.

L'agriculture

Qu'est-il besoin d'un recensement de l'agriculture?

Fondamentalement, ce besoin tient à l'importance de l'agriculture dans la vie économique de la nation et de l'impossibilité, en pratique, d'obtenir par d'autres moyens des renseignements suffisants sur une industrie aussi variée. Entre les recensements, le Bureau fédéral de la statistique et d'autres organismes recueillent annuellement des renseignements statistiques sur l'agriculture et font des estimations quant aux récoltes, à la population animale, etc. Ces enquêtes et estimations exigent à des intervalles réguliers bien que peu fréquents

que, lorsqu'on est censé pleurer à la page 10 du scénario, il vaut mieux n'y pas penser avant que les caméras soient prêtes à tourner la scène de la page 10.

L'une des nombreuses personnes qui virent "Naked City" fut Miss Joyce Selznick, de Columbia Pictures. L'été dernier, elle envoya chercher Deborah. La petite se rendit aux bureaux du 711 Fifth Avenue, à New York; après un entretien, on la renvoya chez elle. Miss Selznick était sûre qu'elle n'avait pas plu à Miss Selznick.

Elle se trompait. Columbia la convoqua. Miss Selznick lui expliqua que la compagnie avait fait un film mettant en vedette d'autres aspirantes actrices, et qu'elle était la seule à ne pas avoir été choisie. Elle lui demanda de venir à "Gidget", une combinaison de girl (jeune fille) et de mid-ged (moyenne). Or Miss Dee venait d'épouser Bobbie Darin et les caméras avaient besoin d'une autre adolescente.

On envoya donc Miss Selznick à Hollywood pour un test devant les caméras. Elle rencontra d'autres aspirantes actrices, mais elle obtint le rôle. Elle signa un contrat de 7 ans, qui lui rapporte \$750 par semaine de travail; à la fin de son contrat, elle gagnera \$3,500 par semaine.

Pendant qu'elle était encore toute étourdie de sa bonne fortune, Columbia l'envoya à Honolulu où elle fut la vedette d'un film intitulé "Gidget Goes Hawaiian" (Gidget devient hawaïenne). C'est le premier film de Deborah qui a été distribué. Elle a aussi joué dans "The Hot Chick" (La poule chaude) et "The Hot Chick" (La poule chaude).

La jeune fille arbore une mine confiante, mais intérieurement elle meurt de peur. A Hawaii, elle a fait qu'elle apprenne à faire du ski nautique et elle a reçu accidentellement sur la tête un bon coup de ski; mais elle s'avance avec une assurance de garçon manqué.

Elle n'a pas de soupçon particulier. Un jeune homme de Palm Beach lui écrit encore, mais ses réponses manquent de chaleur. Au déjeuner où je l'ai rencontrée, elle paraissait calme et sûre d'elle-même dans son deux-pièces bleu foncé, agrémenté de quatre rangs de dentelles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

Elle joua un autre petit rôle dans "Naked City". Les directeurs commencèrent à l'appeler "la gosse aux grands yeux, à laquelle il arrive toujours des choses terribles". Ses grands yeux avaient l'air tout tristes; sa petite bouche faisait la moue. Elle apparut en regardant jouer des acteurs plus vieux et plus expérimentés qu'elle. La leçon des petites perles et d'une bague au doigt.

des données complètes et détaillées que seul le recensement peut fournir. Seul, également, le recensement peut renseigner sur les petites régions.

En général, le recensement de l'agriculture répond à un quadruple fin: 1—renseigner sur les petites régions; 2—fournir des points de repère pour les enquêtes inter-censales par la poste; 3—fournir des données sur la structure de l'agriculture canadienne (nombre, genre et étendue des fermes, entreprises combinées et formation de capital; et 4—fournir les données nécessaires à l'organisation des enquêtes fragmentaires.

Quelles sont les raisons principales d'un recensement fragmentaire de l'habitation?

Le degré d'aisance de la population est en fonction étroite du nombre et de l'état de ses habitations de même que des commodités et de l'équipement ménagers. Bien qu'il existe des chiffres assez exacts en tous temps sur la construction domiciliaire neuve, il n'est pas possible d'obtenir des données comparables relativement à d'autres éléments de la situation de l'habitation qui résultent des démolitions, de la dépréciation et autres facteurs. Les enquêtes sur un échantillon de 35,000 ménages, que fait annuellement le Bureau fédéral de la statistique, donnent une bonne indication des tendances dans des régions relativement étendues. Pour obtenir, cependant, des renseignements exacts sur les localités et des données détaillées sur les provinces et sur le Canada entier, il faut recourir à un recensement beaucoup plus complet de l'habitation. Pour des raisons d'économie, les recensements sur l'habitation en 1961, comme en 1951, — ne seront obtenus que

d'un ménage sur cinq. Les données tirées d'un échantillon de cette taille seront complètes et comprendront les petites municipalités.

Qu'est-il besoin d'un recensement du commerce et des services?

Les commerces de détail et de gros et les entreprises de services constituent un secteur très important de l'économie canadienne et, à de multiples fins, la nécessité s'impose de renseignements aussi complets et détaillés que possible. Le recensement de ces établissements en 1961 apportera une masse précieuse de renseignements sur les changements qui ont caractérisé depuis 1951, la composition du marché et les débouchés de la distribution, renseignements qu'utiliseront les hommes d'affaires pour les besoins de la commercialisation, des programmes de vente et de la publicité.

Le recensement de renseignements sur le commerce et des services répond aussi au besoin de données devant servir de base aux estimations mensuelles et annuelles du commerce de détail et de gros établies par le Bureau fédéral de la statistique. Ses résultats servent abondamment dans de nombreuses enquêtes et études spéciales entreprises par des organismes privés.

Quand doit commencer le recensement et combien de temps durera le dénombrement?

Les agents recenseurs commenceront leurs visites le jeudi 1er juin. On prévoit que le dénombrement durera de deux à trois semaines dans les secteurs urbains et de trois à quatre dans les secteurs ruraux. (A suivre demain)

Les histoires de Jim Bishop

Tous les ans, un million de jeunes filles tournent leur cœur et leurs espoirs vers Hollywood. Elles ne demandent pas grand-chose — rien que la célébrité, un château, une piscine et un paquet de muscles qui les aime passionnément. C'est tout.

Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il en est qui se rendent jusque là-bas, d'autres non. La plupart de celles qui se rendent font un voyage de travail. Elles sont toutes très belles et elles le savent, car leur maman le leur a dit. L'oncle Charlie et ce vieux roué qu'elles rencontrent souvent chez le boucher le leur ont dit aussi.

Elles épargnent donc leurs sous pour se payer un voyage à Hollywood. Il

Décès et funérailles

Mme A. Charest

SHERBROOKE. — Les funérailles de Mme Armand Charest, née Eva Fontaine, décédée à l'âge de 62 ans et 11 mois, ont eu lieu en l'église Saint-Sacrement de Sherbrooke.

Les porteurs du corps étaient: MM. Rosario et Emmanuel Vincent, Albert Poulin, Uldéric Landry, J.-Louis Savard et Roméo Beauchemin.

Dans le cortège funéraire, on remarquait, outre son époux, ses fils et filles, gendre et bru: Mlle Claire Charest, MM. et Mmes André, J.-Guy et Robert Charest, Roger Cardin (Madeleine).

Suivaient également, MM. et Mmes Luc Gouin, J. Garneau, de Montréal, E. Lacroix, L. Brooks, de Montréal, Wilbrod Charest, Alfred Fontaine, Armand et Emilie Fontaine, Normand Blouin, Paul Garneau, Mlle M.-L. Fontaine, E. et Olivette Charest, Albertine Giguère, Juliette Charest, Jeanne Dion, MM. Willis et R.-G. Brooks, Yves Fontaine, Jacques Préfontaine, Mmes Maurice Charest, Jos. Tremblay, Gérard Martel, MM. Adrien Roy, E. Fréchette, V. Couture, Michel Bernier, V. Courchesne, J. Lapointe, Hector Courval, de Hull, Jacques Fréchette, de Montréal, J.-R. Hamel, Mlle Anna Annette Bernier, M. Thérèse Lacombe, Madeleine Guimond, Y. Charpentier, L. Sylvain, Lorraine Vincent, MM. et Mmes Alphonse Dion, G. Airola, Emery et Roger Lapointe et Jean-Louis Savard.

Suivaient: MM. et Mmes Armand Gouin, Bertrand Roy, Antonio Blanchard, J.-E. Choquette, Rosario Bernier, Ludger Soucy, Mmes E. Vincent, Marcel Joubert, Gilles Garneau, Léo Allaire, Irène Turcotte, P. Bernier, de Windsor, J. Anna Charest, de Hull, Léon Lacombe, J. Bernier, Irène Turcotte, Lionel Bruneau, Aimé Bergeron, Maurice Poirier, de Hull, Ernest Couture, Olivier Quirion, Charles Bertrand, J. Longpré, J. Bastien, Charles Lefay, Armand Roy, Willie Fortin, Joseph Fortier, J. Drouin, Arthur Luc, L. Bédard, François Thibault, Adrien Guillemette, Samuel Ménard, Gaudias Saulvrière, Rosaire Vincent, Alix Bernier, Uldéric Landry, Hervé Brouillette et P. Lauzon.

L'inhumation a eu lieu au cimetière St-Michel.

Mme A. St-Pierre

SHERBROOKE. — Les funérailles de Mme Vve Alfred St-Pierre, née Marie-Louise Lahaie, décédée à l'âge de 85 ans et 10 mois, ont eu lieu à l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke.

La levée du corps a été faite par Mgr Ira-J. Bourassa, curé de la paroisse, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés R. Archambault et L. Roberge, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Sylvio Provost, Gérard Donahue, Gaspard Bourque, Oscar Roy, Paul Lemay et Jean-Paul Monfette.

La défunte laisse dans le deuil ses fils et filles, gendre et bru: MM. et Mmes Raoul, Elphège et Bernardin St-Pierre, Mlle Corona et Fernande St-Pierre, M. et Mme J.-A. Langlois (Maria), de Montréal; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Camille St-Pierre.

DÉCÈS

LA CIE DES FRAIS FUNÉRAIRES DES CANTONS DE L'EST

Robert Brien, gérant

297, King Ouest — Tél. LO 2-2318

MORILLON. — Les funérailles de M. Morillon, époux de Graciele Legendre, décédé à l'âge de 84 ans, auront lieu lundi le 29 mai 1961, à 10 heures, au cimetière St-Michel.

Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Brien, 160, rue Ball à 9 h. 15, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation au cimetière St-Michel. 80-2

FRAIS FUNÉRAIRES LÉO PAUL LEDOUX

Succ. Manon — C. Lecours, gérant

TURCOTTE. — Les funérailles de Mme Vve Adolphe Jacques Turcotte, née Lucrèce Lavoie, décédée à l'âge de 78 ans, auront lieu lundi le 29 courant. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Léo Paul Ledoux, 150, rue Sherbrooke à 10 h., pour se rendre à l'église St-Etienne, où le service sera chanté à 10 h. 30. L'inhumation au cimetière de l'Est. 80-2

DURANLEAU ET JALBERT INC.

357, King Est — Tél. LO 2-3555

AUDET. — Les funérailles de Hector Audet, fils de Thomas Audet et d'Adèle Marcier, autrichien de Garbany, demeurant Holyoke, Mass., décédé à l'âge de 63 ans et 6 mois, auront lieu samedi le 27 mai 1961, à 10 heures, au cimetière St-Michel. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert Inc., 365, London, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Michel. 79-2

DURANLEAU ET JALBERT INC.

357, King Est — Tél. LO 2-3555

NOONAN. — Les funérailles de William Noonan, époux de Mrs Mary Fitzgerald, demeurant 810, 93ème Avenue, Edmonton, Alberta, décédé à l'âge de 98 ans, auront lieu samedi le 27 mai 1961, à 10 heures, au cimetière St-Michel. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert Inc., 357, King Est, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Anne de L'Assommoir, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation au cimetière St-Michel. 79-2

JOHNSTON'S FUNERAL CHAPEL

530, rue Prospect

HAYES. — Les funérailles de Leslie Edward Hayes, époux de Olive Lynch, père de Marlene, Janice, Sandra et Helena, demeurant au 600, rue Vimy Nord, décédé à l'âge de 55 ans, auront lieu le 27 mai 1961, à 10 heures, au cimetière St-Michel. Le convoi funéraire quittera les salons funéraires Johnston, 530, rue Prospect, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Patrice où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation au cimetière St-Michel. 79-2

Les Serres Janelle Fleuriste

Fleurs pour toutes occasions

Serres: 240, rue Morkill

Téls: LO 7-4180 ou LO 7-5463

Résidence: 118, rue Argyle — Tél. LO 9-2149

Sherbrooke. 63-27

Gérard Brien et Fils

Directeur des funérailles

SERVICE D'AMBULANCE

Tél. LO. 2-7846

Bureau: 229 nord, boul. Queen

Mmes Alfred et Edmond Lahaie, de Sherbrooke, et Georges St-Pierre, de Windsor, ses petits-enfants: Mme Marcel Ciment, de Paris, France, M. Bernard Langlois, de Thetford Mines, Denis, Yvan, Luc et Cécile St-Pierre, de Windsor, Rachelle et Jacques St-Pierre, de Sherbrooke.

Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, dont la R. S. Catherine-de-Sienne, des Filles de la Charité du Sacré-Cœur, et également plusieurs autres parents et amis.

Un libre a été chanté par la suite à l'église St-Philippe de Windsor, suivi de l'inhumation au cimetière de cet endroit, dans le lot familial.

La météo prédit... MONTREAL (PC). Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est: Généralement nuageux avec quelques averses. Très froid. Vents du nord de 20 milles. Maximum à Montréal et Ottawa 50; à Sherbrooke 55. Aperçu pour demain: périodes ensoleillées, froid.

NOUVEAU

(Suite de la troisième page)

pris celle de ce monsieur-là, de déclarer M. Steele, qui ajouta que la Commission n'avait rien à se reprocher puisqu'elle avait décidé d'un repit de cinq minutes et que cet entrepreneur était encore "en avant" de son temps.

C'est alors qu'un homme se leva dans la salle. C'était M. Eugène Marcoux. Il fit la déclaration suivante:

"L'homme qui est visé dans cette affaire, c'est moi! Et si la Commission n'est pas satisfaite, qu'elle mette ma soumission de côté. Quand je suis arrivé ici, un appel téléphonique avait été fait pour moi. C'était ma secrétaire qui me disait que ma soumission ne mentionnait pas le montant au total. J'ai alors ouvert l'enveloppe pour vérifier. Mais si c'est pour faire une guerre, qu'on mette ma soumission de côté, cela ne me fait rien."

"Proceed!" s'exclamait M. Steele, pendant que M. Bouchard, de son côté, continuait de dire:

"Monsieur le président, faites donc ouvrir les soumissions, sans plus!"

Et finalement, les soumissions furent ouvertes. Elles se présentaient comme suit:

Dussault Construction, de Granby: \$463,000; Stanislas Grondin, de Sherbrooke, \$484,885; Adélard Jacques Limitée, de Sherbrooke, \$443,000; Eugène Marcoux Inc., de Sherbrooke, \$449,700; R.E. Stewart Construction Company, de Sherbrooke, \$494,900; J.A. Verret Limitée, de Sherbrooke, \$458,740; Vincent et Frères Limitée, de Sherbrooke, \$475,900.

Adélard Jacques Limitée se voyait octroyer la soumission.

M. Marcoux dit le président Thibault, comme en guise de consolation, vous avez failli l'avoir!

"Je ne m'attendais pas de l'avoir et cela ne me fait rien, répondit M. Marcoux.

Et tous les entrepreneurs ou leurs représentants sortirent tranquillement de la salle, ceux qui n'avaient pas obtenu la soumission réclamant que leur chèque de garantie leur fût retourné au plus tôt. (Dans chacun des cas, il s'agissait d'un chèque accepté de l'ordre de \$40,000 environ).

Quant les soumissionnaires furent sortis, les commissaires ont convenu qu'à l'avenir, l'heure devrait être explicitée sur les enveloppes en se basant "sur l'horloge de la Commission". M. Cayer profita du répit pour dire à son collègue M. Steele que "tout en étant importante, l'école Marymount n'est nécessairement la plus importante de la ville."

Question de quartiers sans doute!

CITADINS

(Suite de la troisième page)

construit plus à l'ouest lorsque de nouvelles paroisses qui se seront ouvertes dans cette partie de la cité groupent une population suffisante pour assurer la rentabilité d'un autre centre.

Le centre du Nord, incluant la paroisse St-Patrice et St-Michel, serait situé au coin des rues Portland et Jacques-Cartier sur un vaste terrain qui permettrait en outre d'organiser des jeux pour enfants, et qui offrirait des facilités de stationnement. Ce site serait à proximité d'une école secondaire que prévoit le plan directeur dans ce secteur.

Le Centre de l'Est, situé au centre d'apprentissage comprendrait, outre le quartier Est les paroisses Christ-Roi et St-Colomban qui présenteraient un réel problème, étant toutes deux situées à mi-chemin entre deux centres. Le Jeune Commerce a tenu compte du fait que les jeunes de ces paroisses fréquentent déjà l'école Secondaire St-François, dans l'Est et que le pont Joffe offrirait une voie plus rapide pour s'y rendre que les rues encombrées de l'Ouest.

D'après l'étude du Jeune Commerce, chaque centre devrait offrir au moins de 30 à 40 locaux pour toutes les activités diverses des groupements appelés à faire l'usage du centre. La répartition des locaux sera laissée, il va sans dire, au comité du centre, d'après les besoins de la population.

C'est en résumé l'application pratique des enquêtes et des études faites par le jeune commerce qui livrera bientôt ce mémoire au public avec l'assurance que le dialogue s'engage de part

et d'autre afin de connaître les désirs du public et de converger finalement tous les efforts éparpillés vers un seul but: la centralisation des loisirs dans la cité.

QUATRE

(Suite de la page 18)

Trois - Rivières et Grondines, Qué., a réclamé la protection de la police après qu'un coup de feu eut traversé le pare-brise d'un camion de la compagnie dans la Vieille Capitale.

Selon la version fournie par la police, le camion était immobilisé en bordure d'un trottoir alors que le chauffeur se préparait à livrer des effets. Deux automobiles se sont arrêtées en face du camion et les occupants ont tenté de persuader le camionneur à se joindre aux grévistes. Devant son refus, un des individus a fait feu dans le pare-brise avant de déguerpir.

Apparemment, près de la moitié des 65 employés de la compagnie Guilbeault sont en grève.

DENAUULT

(Suite de la troisième page)

te dans son histoire et escompte de ce fait réaliser une augmentation dans ses bénéfices nets de 50 pour cent.

La compagnie dessert présentement 66 magasins indépendants divisés en deux groupes sous les noms "Suprême" et "Alouette" et aussi environ 250 autres clients.

Son volume d'affaires pour l'année fiscale qui se terminera le 27 mai sera d'au-delà de \$9,000,000 et après impôts, le gain par action classé A sera d'environ 0.92.

M. Turmel de conclure: "Les

LESAGE

(Suite de la première page)

sortir M. Lesage de ses gonds.

Une élection générale vous balayerait de la carte politique avec le reste, s'est exclamé M. Lesage.

Plus tôt, le premier ministre avait affirmé que la session traînerait en longueur parce que l'opposition s'écarterait à tout bout de champ des règlements de l'Assemblée.

Le premier ministre ne devrait pas perdre patience, avait insinué M. Johnson.

Je suis tanné de vous, avait répliqué M. Lesage. Je le savais, a riposté M. Johnson, mais le premier ministre n'est pas aussi tanné de moi que la population l'est du premier ministre.

C'est sur cette dernière remarque que M. Lesage a bondi et a lancé son avertissement au milieu des claquements des pupitres de l'opposition.

Voici 15 jours, M. Johnson avait déclaré d'un ton sarcastique que son comté de Bagot pourrait disparaître à la faveur d'un remaniement de la carte électorale provinciale.

PROJETS

(Suite de la première page)

te antérieurement.

Une somme de \$900,000 sera prévue pour des subventions supplémentaires tandis que la somme totale de \$3,200,000 sera prévue pour fournir une assistance spéciale à certaines Commissions scolaires.

Le montant total de la hausse des subventions s'élève à \$67,500,000 ce qui correspond exactement aux revenus que la province escompte obtenir en imposant une taxe scolaire de 2 p.c. Pour l'exercice financier 1961-1962, les subventions gouvernementales pour fins d'éducation s'élèveront donc au montant global de \$163,820,000 comparativement à une somme totale de \$83,430,000 pour le précédent exercice financier.

Bourses d'études

Le gouvernement se propose également de soumettre une loi pour octroyer des bourses d'études aux professeurs qui veulent se perfectionner ou se spécialiser. Cette mesure a pour but de former des professeurs qualifiés pour le cours secondaire qui prendra de l'ampleur en raison de la fréquentation scolaire obligatoire jusqu'à la 11e année.

Un plan a également été conçu pour combler un grand vide, soit l'institution de bourses d'études pour les élèves qui ayant terminé leur 11e année, se dirigeront vers les études universitaires.

ECRAN

(Suite de la page 8)

lère, Jacques Dumesnil et Jacques Morel.

Nadia et ses deux complices mènent une vie facile aux dépens de messieurs naïfs que la jeune femme se charge de séduire par sa beauté et son charme. Le vol, la tromperie, et la coquetterie sont ses meilleures atouts. Jeu dangereux cependant puisqu'un jour, la belle s'prend de sa victime, et refuse désormais d'être volée. Les comparses ne l'entendent pas de la même façon, mais Nadia parviendra quand même à ses fins. FILM AMUSANT, mais RESERVE AUX ADULTES Avertis en raison d'une liaison avant mariage, et de la présentation sympathique et indulgente de méprisables escrocs.

"Théâtre au Coin du Feu"

Ce soir, à 11 h. 30, le film à l'affiche du "Théâtre au Coin du Feu" s'intitule "Le Banni des Iles" (Outcast of the Islands), avec Ralph Richardson, et Trevor Howard. Peter Williams, garçon malhonnête, est renvoyé par son patron qu'il volait. Le capitaine Lindgar a pitié de lui, et lui confie un comptoir commercial en Malaisie. Seul un passage secret permet d'y accéder. Des aventuriers tenteront d'arracher ce secret à Williams, et achèveront de corrompre cet homme trop faible en mettant une belle indigène sur son chemin.

Malgré la leçon de l'épilogue, le film est centré sur la dégradation d'un homme soumis à ses passions, et obsédé par un amour sensuel. FILM POUR ADULTES AVEC RESERVES.

Demain...

Demain à 2 heures, à l'Univers des Sports", on présentera la joute de baseball qui mettra aux prises les Giants de San Francisco et les Cubs de Chicago.

A 8 h. 30, demain soir, le film présenté par Paul Dupuis à "Billet de Faveur" s'intitule "Les Louves", et met en vedette François Péri, Micheline Presle, Jeanne Moreau et Madeleine Robinson. C'est un film qui a été tourné en 1957 par Luis Savalsky. — En 1943, un soldat français évadé d'un camp allemand devient la victime de trois femmes intrigantes et cupides. — FILM POUR ADULTES AVEC RESERVES.

Invité de "Des Chansons", demain soir, à 10 h. 15, sera Claude Gauthier qui chantera de ses propres compositions.

A 11 h. 30, demain soir, on présentera un film franco-yougoslave intitulé "Quand vient l'amour", réalisé par Maurice Cloche, avec Mylène Demongeot, Suzet Maïs, et Evelyn Kerr. Au cours d'un voyage en Yougoslavie, une jeune fille s'prend d'un étudiant qu'elle finira tout de même par épouser après bien des mésaventures. POUR ADULTES.

Et dimanche...

A "Music Hall" dimanche, les invités: MATHE ALTEY, PIERRE BOUTET, CECILE VALLEE et GILLES LAMONTAGNE. — Dernier "Music Hall" de la saison.

A 9 h. 30, dimanche, "PIQUE ATOU", avec OLIVIER GUIMOND, PAUL BERNAL, GILLES PELLERIN, MONIQUE LEYRAC, DENIS DROUIN, JULIETTE HUOT, ELAINE BEDARD, ROGER GARCEAU, CLAUDE RICHARD et BERNARD SICOTTE.

A 10 heures, à "Temps Présent", sous-titre: "RIVIERE-LA-PAIX", la vie et l'histoire des Canadiens français en Alberta.

profits de la compagnie ayant toujours été en augmentant depuis les sept dernières années et comme la population du territoire desservi ne cesse d'augmenter, les perspectives de notre entreprise de denrées alimentaires sont très favorables et le bureau d'administration entend maintenir sa politique de payer un dividende annuel à ses actionnaires.

L'agent de transfert de la compagnie est le Royal Trust Co. Denault Ltée qui fait des affaires depuis 1934, s'occupant de la distribution en gros et au détail des denrées, tabac, confiseries, articles de toilette, etc.

En 1945, une nouvelle administration y ajouta une ligne complète de produits, puis, en 1953, l'entreprise organisa le premier Suprême avec 24 magasins. Depuis lors, sa marche en avant fut de plus en plus marquée comme l'indiquent des ventes de \$7,322,216 durant l'exercice terminé le 31 mai 1960, contre \$2,068,322 durant celui terminé le 31 mars 1951.

Ayant formé un deuxième groupe de magasins sous le nom d'Alouette, Denault Ltée dessert maintenant 66 établissements de détail dont 33 opèrent sous le nom d'Alouette avec un chiffre de ventes de \$5,000,000.

ECOLE

(Suite de la troisième page)

Les autres soumissionnaires dans les deux classes étaient Dawson Auto Parts, Ferronerie Belmont, Leopold Tanguay et Arthur Blouin Ltée.

Il fut aussi question du changement du système de chauffage aux écoles Ste-Marie et La-Roque, mais on s'est contenté de prendre connaissance de s examens des ingénieurs. Une décision sera prise plus tard.

M. Richard Bergeron, directeur général des écoles, a donc

né un rapport verbal de sa visite à Québec, concernant des règlements nouveaux en marge de la distribution des professeurs dans certaines écoles. Pour l'avenir, le Département de l'Instruction publique préconise l'engagement de trois professeurs par deux classes au niveau de 8 et 9 et préconise aussi de s'orienter vers le système de deux professeurs par deux classes, au niveau 10, 11 et 12.

OTTAWA

(Suite de la première page)

moins dans la province de Québec, l'immense majorité de la population favorise l'établissement d'une loterie.

"Est-ce l'intention du gouvernement d'amender le code pénal pour rendre légale une telle loterie, sinon dans tout le pays, du moins dans l'une ou l'autre des provinces qui en demandera l'autorisation?"

Le moment est venu, a dit plus loin le député, de dire quelle attitude le gouvernement entend prendre devant la question des timbres-primés.

Le code pénal, n'ayant pu prévoir leur existence, est inhabile à les proscrire, a dit M. Eudes.

M. Eudes a noté que pour le présent exercice financier le gouvernement demande au Parlement de voter au ministère de la Justice des crédits de l'ordre de \$33,481,000, une hausse de plus de \$5,150,000 sur la dernière année financière.

Radio-Canada

On peut se demander, a ajouté le député montréalais, si cette hausse des dépenses rapportée au peuple des avantages équivalait aux sacrifices qui lui sont imposés et si ces sommes sont utilisées en accord avec les principes d'efficacité et d'économie qu'on est en droit d'attendre du gouvernement.

Soulignant que la province

de Québec possède un droit civil qui lui est particulier, M. Eudes a dit que cette situation demande logiquement qu'il existe au sein du haut fonctionnarisme du ministère une représentation raisonnable de cette province.

L'an dernier, sur trois sous-ministres, un seul venait de la province de Québec. Cette année, sur cinq sous-ministres, un seul semble être de la province de Québec, a dit M. Eudes.

De même, sur les cinq membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles, un seul aussi semble être de la province de Québec. La même observation s'applique à peu près à toutes les autres divisions du ministère, a ajouté le député.

M. Eudes a aussi déploré le fait que plusieurs films montrés dans les cinémas ne contiennent rien de moins que des cours de perfectionnement pour les apprentis criminels.

CERTIFICATS

(Suite de la page 2)

Social, annexée à l'Université de Sherbrooke (faculté des Arts) s'applique à former des aides ou auxiliaires sociaux dans votre milieu depuis 1956. Cette année quatorze personnes recevront le diplôme d'aide social, ayant complété le cycle d'étude de trois ans (temps partiel) et subi avec succès leurs examens.

Ce sont: M. Alfred Paradis, Soeur Michel, O. P. Soeur Micheline-Thérèse, P.S.A., Soeur Marie-Anne, F.C.S.C.J., Soeur Henri du Bon Pasteur, S.P.M., Madame Pierre Laparé, Mlle Rachel Paulin, Pauline Laffamme, Madeleine Bisson, Solange Bernier, Gloria Turcotte, Lucille Lavigne.

Plusieurs de ces diplômés font déjà partie du personnel d'une agence de Service social ou d'une oeuvre d'assistance. Cette nouvelle promotion porte à trente le nombre de ceux qui ont terminé leurs études à cet

AVEC LE SOURIRE



"Je n'aurais jamais pensé d'arriver à faire les grandes lignes!"

te école qui compte environ 80 élèves.

Les cours reprendront en septembre prochain avec un programme quelque peu modifié. On a en effet ajouté 5 cours nouveaux, ce qui portera à 150 le nombre des heures données à chaque année. Ces cours se donneront le samedi à l'Institut Familial et Social des Soeurs du Bon Conseil, rue Laurier.

SUCCES

(Suite de la page 2)

taire de l'organisme, qui, à Lennoxville, a formé une association de dames auxiliaires, dont Mme W. Aird en est la présidente.

Classes

Les classes ont commencé le 12 octobre dernier, avec 10 élèves de langue anglaise.

Une semaine plus tard, était l'ouverture d'une classe française, avec trois élèves, qui comprend aujourd'hui sept enfants.

M. Jean Lapointe, assistant-directeur en éducation, a visité l'école de Sherbrooke, quatre fois durant l'année.

Son travail consiste à travailler avec les enfants et les mères et également avoir des entrevues avec les parents.

Gardes-malades

Les étudiantes gardes-malades du Sherbrooke Hospital visitent régulièrement les enfants de l'institution.

Ah, non!



"Je n'aurais jamais pensé d'arriver à faire les grandes lignes!"

te école qui compte environ 80 élèves.

Les cours reprendront en septembre prochain avec un programme quelque peu modifié. On a en effet ajouté 5 cours nouveaux, ce qui portera à 150 le nombre des heures données à chaque année. Ces cours se donneront le samedi à l'Institut Familial et Social des Soeurs du Bon Conseil, rue Laurier.

SUCCES

(Suite de la page 2)

taire de l'organisme, qui, à Lennoxville, a formé une association de dames auxiliaires, dont Mme W. Aird en est la présidente.

Classes

Les classes ont commencé le 12 octobre dernier, avec 10 élèves de langue anglaise.

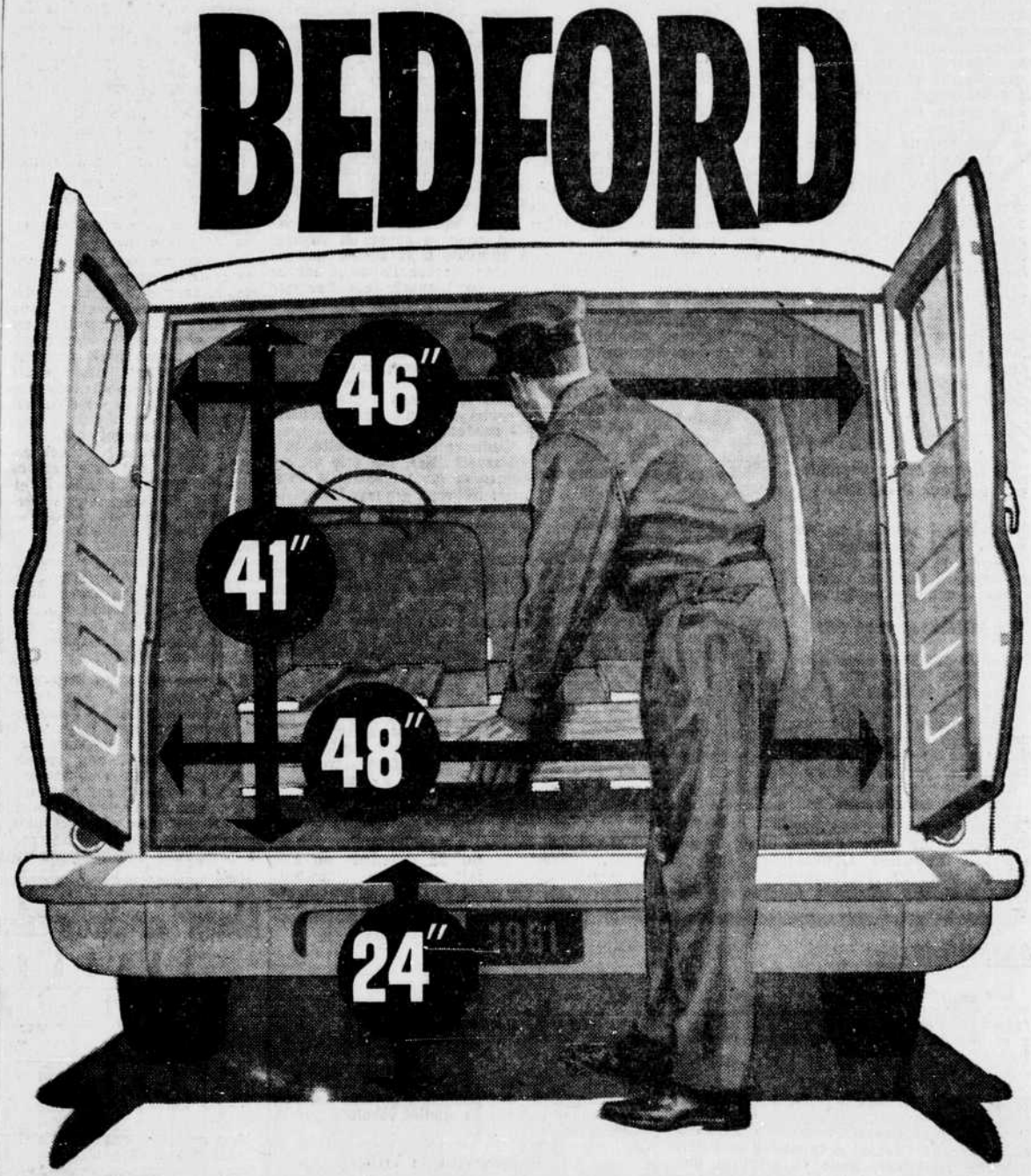
Une semaine plus tard, était l'ouverture d'une classe française, avec trois élèves, qui comprend aujourd'hui sept enfants.

M. Jean Lapointe, assistant-directeur en éducation, a visité l'école de Sherbrooke, quatre fois durant l'année.

Son travail consiste à travailler avec les enfants et les mères et également avoir des entrevues avec les parents.

Gardes-malades

Les étudiantes gardes-malades du Sherbrooke Hospital visitent régulièrement les enfants de l'institution.



LA CAMIONNETTE FAITE SUR MESURE POUR LES LIVRAISONS À ARRÊTS FRÉQUENTS

et offrant ces avantages ultra-pratiques...

GRANDE CAPACITÉ

La Bedford offre jusqu'à 171 pieds cubes d'espace utilisable. Le plancher du modèle 102 a une longueur de 95 1/4", du siège du conducteur à la porte arrière, et une largeur maximum de 59". Les portes pleine largeur de la Bedford et son plancher à hauteur de genou facilitent le chargement.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

Son bas prix et son fonctionnement remarquablement économique sont deux des grands avantages de la Bedford. Son moteur nerveux de 55 CV développe un couple élevé à bas régime et donne un rendement maximum quel que soit le temps. Enfin, son court rayon de braquage et son excellente maniabilité en rendent la conduite extrêmement facile, même dans la plus forte circulation.



50e Anniversaire — Le Duke of Wellington Chapter de l'IODE a fêté le 50e anniversaire de sa fondation par un thé servi à la salle de l'église St-Peter. On voit ici, de gauche à droite: Miss Frances Macdonald, trésorière, Mme G. Parsons, la seule qui soit encore membre du Chapitre depuis 50 ans, et Mme R.L. Bishop, régente.

Un Chapitre de l'IODE fête son 50e anniversaire

Le Duke of Wellington Chapter de l'IODE célébrait hier le 50ème anniversaire de sa fondation au Canada. A cette occasion, un thé fut servi à la salle de l'église St. Peter, sous la présidence de Mme R. L. Bishop, régente du Chapitre. Mme Frances Macdonald, ancienne régente du Chapitre, recevait aussi les invités.

L'IODE, qui compte aujourd'hui des milliers de groupements, fut fondé par Mme J. Clarke Murray, de Montréal, dans le but de venir en aide aux veuves et aux orphelins des soldats qui avaient servi à la guerre des Boers, en Afrique. Depuis, l'IODE a étendu son activité à l'éducation et au bien-être.

L'association distribue des bourses d'études, envoie des vêtements en Europe qui sont distribués dans les régions pauvres. D'autres sont expédiés en Corée et dans d'autres pays orientaux ravagés par la guerre. Des médecins et infirmières de l'Inde et du Pakistan ont bénéficié de l'aide offerte par l'IODE, ce qui leur a permis de poursuivre des études post-scolaires dans les universités et hôpitaux canadiens.

La plupart des membres du Chapitre, assistaient à la réunion. Versaient le thé: Mmes Gordon Loomis, Charles Varney, Russel Wheeler et H. W. Van Der Werff. Mmes Reford Stewart, E. Jeffreys, Jack Grundy, R. Harward, R. Pick, R. N. Ogilvy, R. Hough, Fred Carr et F. McQuat avaient été chargées de l'organisation. Les membres du Royal Oak Chapter ont également pris leur concours.

Audace

PARIS, (PC) — La populaire coiffure "artichaut" sera probablement remplacée par une autre qui s'appellera "Audace".

Ce style comportera une chevelure plus courte encore que dans le précédent; la couronne demeure la même, mais les côtés et la nuque sont plus dégagés, cependant quelques mèches folles retombent autour du visage.

"Audace" jouit d'une grande popularité auprès des parisiennes...

Que peuvent faire les mères pour s'assurer que leurs enfants de différents âges boivent tout le lait dont ils ont besoin? D'abord, donner l'exemple. Les adultes, du reste, ont également besoin de lait pour maintenir leurs os fermes et leur santé florissante. Si les parents boivent du lait régulièrement, leurs enfants voudront faire comme eux.

CLINIQUE VISUELLE
VERRES de CONTACT
Jean-Paul Blouin
92 N., Wellington — LO 9-1886
de SHERBROOKE

Vous n'en viendrez pas À BOUT si vous êtes À BOUT

La tension de la vie actuelle, le surmenage, les soucis peuvent ralentir le fonctionnement normal des reins. Les impuretés restent alors dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos et une sensation de fatigue. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux — vous amusez mieux. Procurez-vous maintenant des Pilules Dodd's pour les Reins. Vous pouvez compter sur Dodd's.



le nouveau format Super-Kings
16 onces

43¢

Chaque bouteille géante contient 3 verres

KIST & DOUBLE COLA (Sherbrooke) REG.
47, rue St-Joseph, — TEL.: VI 6-2870

Au petit bonheur

LE JARDIN

C'est toujours la même chose! Plus ça va plus ça recommence. Le printemps s'amène avec ses jours gris et tristes ou ses jours de vent et de soleil qui nous invitent aux choses les plus invraisemblables et alors, je décide qu'il vaut mieux s'étendre sur la chaise longue et profiter de ce qui passe de beau temps et d'air frais. Et, c'est la grande paresse sur la galerie d'arrière, avec les livres favoris et le coussin moelleux. Mais, voilà! il y a aussi la galerie d'avant que mon mari préfère et que je crains un peu au printemps car, de là, je vois mes voisins tracer des rangs, avec le tracteur, dans la terre fraîchement remuée. Alors ma conscience se réveille et je commence à regarder du côté du jardin.

Les deux cerisiers y égrenent des fleurs blanches légères qui ressemblent à des papillons et le pommier se teinte d'un rose indéfini qui annonce la floraison prochaine. D'ailleurs, il y a déjà quelque temps que mon mari a préparé le lit où pousseront salade, radis et herbes aromatiques. Tous les jours, il m'en a vanté la beauté et le velouté sans que rien de tout cela ne me décide!

Mais le voisin d'en face est apparu hier matin pour tracer les rangs du jardin et la même fièvre m'a reprise. Je commencerai le jardin dès aujourd'hui et, d'ailleurs, une corneille et un merle m'attendaient hier dans les rangs où je sèmerai l'or du maïs. Pourquoi les faire attendre plus longtemps?

Marthe

Le soin des enfants

Elle "en arrache" avec les siens et ne sait que faire

Par Myrtle Meyer Eldred

Parfois, lorsqu'une maman "en arrache" avec sa tribu de jeunes enfants et croit que personne n'a jamais eu une vie aussi difficile que la sienne, elle ferait bien de penser aux monitrices d'écoles maternelles, qui amusent de 20 à 30 enfants à la fois sans recourir aux fessées, aux gestes brusques ni aux cris, etc. — comme le font malheureusement tant de parents.

Mme R. F. N. m'écrit: "Chère Mrs. Eldred: Je n'aurais jamais pensé que je pourrais devenir un pareil tyran! Dieu, que les enfants d'âge pré-scolaire sont difficiles! Pour ma part, j'en ai quatre qui ne me prennent pas au sérieux. Si je punis l'aîné, les plus jeunes font irruption dans la pièce et bientôt, toute la tribu rit aux éclats.

"Je me demande si j'attends trop de mes enfants. Ils ne m'obéissent que lorsque j'éleve la voix ou les menace d'une fessée. Vos suggestions donnent sans doute de bons résultats lorsqu'une mère n'a qu'un ou deux enfants, mais je me permettrais de douter de leur efficacité dans le cas d'une famille entière."

Pourquoi donc? Pensez encore une fois à la monitrice d'école maternelle. Bien qu'elle ait parfois six fois plus d'enfants que vous à amuser en même temps, elle n'a pas besoin de menacer ou de crier? Vos enfants se sont habitués à ne pas faire cas de vous à moins que vous n'éleviez la voix; c'est que vous vous contentez de recourir aux mots au lieu de recourir aux actes.

Vous découvririez peut-être



PATRON 1138 — Ces médaillons de 6 pouces carrés, en forme de feuille feront une magnifique nappe et prennent relativement peu de fil.

Pour obtenir ce patron, envoyez 35c. en argent à Martha Madison, La Tribune, Boîte 1490, New York 1, N. Y.

SPECIAL CHEZ COTE DRY CLEANING

Robes: \$1.20 — Jupes, pantalons: 50c. Habits et costumes: \$1. — Pantalons de printemps: \$1. d'hiver: \$1.25 — Chemises: 25c.

1531 rue Denault, Sherbrooke, LO 9-3227 — Rés: LO 9-2653



Vous désirez quelque chose de spécial ou de différent?



Au Bon Marche

Carnet social

Institut familial et social

L'Amicale Notre-Dame de la Joie tiendra sa réunion annuelle dimanche prochain, 28 mai, de 2 à 6 heures.

Plusieurs anciennes n'ont pu être atteintes par suite d'un changement d'adresse, mais toutes sont invitées. La Réverende Mère Yvette-Marie Aubé, supérieure générale des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil, et presque tous les anciens professeurs de l'Institut seront présents.

Dans nos cantons

Lyster

M. et Mme André Desrochers et leurs enfants, de St-Croix, comté de Lotbinière, ont visité M. et Mme Antonin Desrochers.

Notre-Dame des Bois

M. et Mme Victor Shaink et leur fils, de Berlin, ont visité les familles St. James, de N.-D. des Bois.

M. Josaphat Lambert, M. et Mme Yvan Duquette, sont allés à Holyoke, Mass., visiter des parents.

M. et Mmes Raoul Lareau, de Ste-Thérèse de Blainville, Alphonse Turgeon, de Joliette, sont venus assister au mariage Loubier-Charest.

M. et Mme Paul Boulanger, de Hull, et Mme Eveline Valence, de Magog, ont visité la famille A. Boulanger.

M. et Mme Wilfrid Lambert, leur fils Serge et leur fille Gilette, de Victoriaville, ont séjourné chez des parents dans la localité.

M. et Mme Alphonse Ginguet et leurs fils, de Windsor, sont venus en visite dans la paroisse.

Mme A. S. Nault, de Sherbrooke, visite ici des parents.

POILS SUPERFLUS

ENLEVES A LA

CLINIQUE D'ELECTROLYSE

LE GYNÉCÉE

ELIETTE BEAUDOIN

ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE

30 sud, rue Wellington

App. 9 — SHERBROOKE

Pour Informations

LO 9-7329



chauffe-eau automatique
RUUD

Voici la solution moderne, sûre et facile de vos problèmes d'eau chaude.

Les Chauffe-eau Automatiques Ruud — sans flamme, sans fumée — rencontreront tous vos besoins domestiques d'eau chaude pendant des années à venir!



Le réservoir d'alliage aluminium solide du Chauffe-eau Automatique sans flamme Ruud ne se rouillera jamais! Vous obtiendrez jour après jour, une année après l'autre, le rendement silencieux et la satisfaction entière qui sont une tradition Ruud.

MODELE AE392

Soulement \$129.00*

Jusqu'à 3 ans pour payer

*Autres modèles aussi bas que \$89.50

POUR ACCESSOIRES ELECTRIQUES MODERNES voyez votre marchand favori

Southern Canada Power

NOUS GARANTISSONS ET FAISONS LE SERVICE DE TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Ad. No. 6101P

"Vous aimerez le goût fin"

de ce biscuit 'Nice' à la noix de coco. Il est saupoudré de sucre et soyez assurée que les enfants en raffoleront à toute heure de la journée."

André Champagne
Comédienne et chanteuse
Miss Radio-Télévision '61



25¢

PEEK FREAN

CUITS À LA PERFECTION... EMBALLÉS POUR LEUR PROTECTION

L'hôpital de Magog terminé pour le mois de novembre au coût de \$2,600,000, déclare M. Raoul Cabana

Les associations sympathiques à l'idée de déménager le bureau

MAGOG — Les associations de la ville de Magog seraient

PREMIER
Un triomphe du Cinéma russe!
"SWORD AND THE DRAGON"
Technicolor — Cinemascope et Vitamotion
avec 106,000 acteurs et 11,000 chevaux
"HIGH SCHOOL CEASAR"
John Ashley — Daria Massey

CAPITOL

LO 9-6750
Présenté pour la première fois à Sherbrooke
Une réalisation vraiment formidable
"L'ENFER DES TROPIQUES"
en Ciné Giant et Technicolor avec trois des plus grandes vedettes
JACK LEMMON — RITA HAYWORTH — ROBERT MITCHELL
AU MEME PROGRAMME
Les exploits fantastiques du plus audacieux agent d'intelligence Service
"CHEF DE RESEAU"
JACK HAWKINS — GIA SCALA — ERIK SHUMANN

REPRESENTATION SPECIALE POUR ENFANTS
DEMAIN MATIN, 27 MAI 9h. 30
LES MEILLEURS FILMS DE CHAPLIN



ALCUN ADULTE ACCEPTE POUR CETTE REPRESENTATION
ADMISSION 50c

Granada

MARDI SOIR, 30 MAI, 8h.30
JACQUES-GERARD PRODUCTIONS
PRESENTE

MUSIC HALL '61

EN GRANDE VEDETTE LE sensationnel chanteur français
GUY BEART
— ET EN VEDETTE AMERICAINE —
DENISE FILIATRAULT ET SES DANSEURS
AVEC L'ORCHESTRE "MUSIC HALL '61"

Billets : (taxe incluse) Loges \$3.50 Orchestre \$3.00 — \$2.50
1er Balcon : \$2.50 — \$2.00 — 2e Balcon : \$1.25
BILLET EN VENTE AU GUICHET DU THEATRE
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
Adressez avec chèque ou mandat-poste, payable au Théâtre Granada.
Incluez une enveloppe-retour affranchie — Réservations: LO. 2-2940.

CHLT
Confident optimiste,
habile à divertir,
libéral envers tous,
tonique pour cœurs las...
Vraiment, CHLT est là!
630 RADIO

MAGOG — L'hôpital La Providence, au coût total qui a été fait par M. Raoul Cabana, directeur général des travaux de cet immense édifice.



L'hôpital La Providence. — On peut voir par cette photo une idée juste de l'importance de l'édifice de l'hôpital La Providence de Magog qui serait terminé au mois de novembre 1961. Les travaux sont sous la direction générale de M. Raoul Cabana.

Hôpital moderne

L'hôpital La Providence de Magog, serait une fois terminé, une des plus modernes de la province et peut-être du pays. Il renfermerait tous les derniers perfectionnements tant les salles d'opérations, d'accouchements, de pédiatrie et tous les autres services connexes. Les chambres qui recevront 125 lits ont été construites avec tous les derniers perfectionnements pour les soins aux malades. De plus, 30 lits d'enfants seront également disponibles.

Services

Tous les services de l'hôpital et de l'hospice des vieillards qui comptera également 125 lits seront groupés dans le nouvel édifice au sous-sol, c'est-à-dire la buanderie, la cuisine et tous les autres services nécessaires à un édifice de cette importance. Le système de chauffage des deux édifices sera concentré dans l'édifice attenant déjà construit à l'est du nouvel

L'hospice pour vieillards

Une fois le nouvel édifice terminé et en opération on convertira l'ancienne construction en hospice pour vieillards, et groupera également quelque 125 lits qui pourront recevoir autant de vieillards. Actuellement, l'hospice loge 65 pensionnaires.

Les travaux

Les travaux ont pris des proportions importantes depuis quelque temps. Environ 150 hommes sont au travail dans tous les quarts de métier. On sait que les travaux ont été ralentis durant un certain temps à cause du manque de fonds pour continuer la construction. Le rendu à la demande de la population et des religieux et avait accordé un autre octroi important afin de hâter la réalisation d'un projet aussi important pour Magog et la région.

Les mesures seront prises pour qu'il n'y ait pas de courbe à l'entrée de Magog, dit Vaillancourt

MAGOG — M. Georges Vaillancourt, représentant du comté de Stanstead à la législature, a déclaré hier qu'il prendrait toutes les mesures nécessaires pour d'une légère courbe, l'entrée du boulevard Bour-



Cinquante ans, après la signature de l'accord original, des représentants de la ville de Magog et de la compagnie Dominion Textile Limited ont apposé leurs signatures à une entente révisée couvrant les droits hydrauliques de la rivière Magog. La compagnie, qui a des droits de propriété sur la moitié du flot des eaux au barrage de la ville, continuera à louer ces droits à la municipalité pour un dollar par année aidant ainsi à approvisionner les citoyens d'énergie électrique à peu de frais. Le premier document fut signé le 22 mai 1911, au moment où la compagnie aide à la ville à construire le barrage et l'usine hydro-électrique de la municipalité. On reconnaît de gauche à droite: assis, M. W. A. Eversfield, vice-président, finance, Dominion Textile Limited; M. Maurice Thérioux, maire, cité de Magog. Debout: M. J. S. Moynan, gérant, Dominion Textile Limited, division de Magog; Oscar Paquette, surintendant de la filature; Roger Boudreau, secrétaire-trésorier de la cité de Magog.

Du désordre au procès Eichmann

JERUSALEM, Reuter — Il y a eu du désordre, hier, au procès d'Adolf Eichmann. Alors que l'ancien chef de la communauté juive orthodoxe de Budapest, Pinhas Freudiger, racontait les déportations massives survenues malgré ses efforts pour les empêcher, un Juif d'origine hongroise, Sandor Szilagy, a bondi dans l'assistance, le poing menaçant. "Vous avez aidé les nazis et collaboré à la marche de nos frères vers la mort", a-t-il lancé à Freudiger. Alors que les policiers s'empressaient d'intervenir, Szilagy a poursuivi: "Vous avez sauvé les membres de votre famille en abandonnant le reste de vos compatriotes, à eux hommes d'Eichmann." Quelques instants plus tard, un autre Juif d'origine hongroise, Abraham Kassirer, s'est lancé en direction d'Eichmann que protégeait une cage de verre. Une fois Kassirer expulsé, les juges ont averti l'assistance qu'ils feraient évacuer la salle si de tels incidents se reproduisaient. Kassirer a déclaré aux journalistes que 69 membres de sa famille ont péri dans les camps d'extermination, dont son épouse et deux de ses enfants. Freudiger a déclaré que lorsque les nazis ont commencé les déportations à Budapest, en mars 1944, l'adjoint d'Eichmann, le major Dieter von Wisliceny — il fut exécuté par la suite — fit savoir aux principaux chefs des communautés

juives que "rien de sérieux quatre mois plus tard, les hommes arrivés aux 800,000 Israéliens vivant en Hongrie. Le témoin a expliqué que, des camps de la mort.

CABARET RICHMOND, Richmond, Qué. VENDREDI, 26 MAI 1961

GRAND GALA DES SPORTS

AU PROFIT DE L'ASSOCIATION SPORTIVE DE RICHMOND
Mettant en vedette "PLUSIEURS CELEBRITES SPORTIVES" en plus
GRAND SPECTACLE SUR SCENE AVEC
TEDDY BURNS GOULET



TEDDY BURNS GOULET

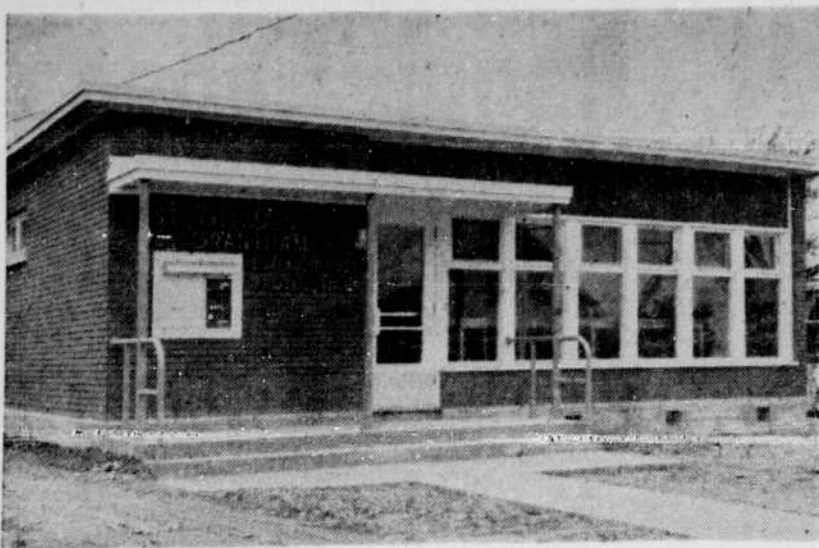
grande vedette de la T.V. montréalaise
comédien — chanteur — imitateur — ventriloque
IL VOUS FERA RIRE AUX LARMES
AUSSI DE MONTREAL
I.E. ROY DU SAXOPHONE
"WIMP HENSTRIDGE"
ET LES SENSATIONNELS "ORLEANS"
CELLE QUE L'ON A SURNOMME "MISS SWING"
ETHEL BRUNO chanteuse de couleur
GRAND TIRAGE: 1er prix \$100. en argent; 2e prix: \$25. en argent; 3e prix: \$15. en argent —
ADMISSION: \$1.00 — Pour réservations appelez TA 6-9034 après 4 heures p.m.



Mlle Ethel Bruno

CINÉMA de PARIS COMMENÇANT DEMAIN!
"SERMENT D'AMOUR"
Avec Marta Toren—Massimo Sarato — Elle! Fidèle à son serment — Lui! Se parjurera-t-il?
Au même programme: "CERTAINS L'AIMENT FROIDE". Le film le plus divertissant que vous ayez vu!
Aujourd'hui, dernier jour: "Détournement de Mineurs" et "Le Justicier"

Activités nombreuses au Jeune Commerce de St-Germain



Ci-dessus le nouveau Bureau de Postes de St-Germain de Grantham.



Dr. Albert Paris, président du Jeune Commerce



Jean-Louis Mondoux, président du comité de l'Université Populaire



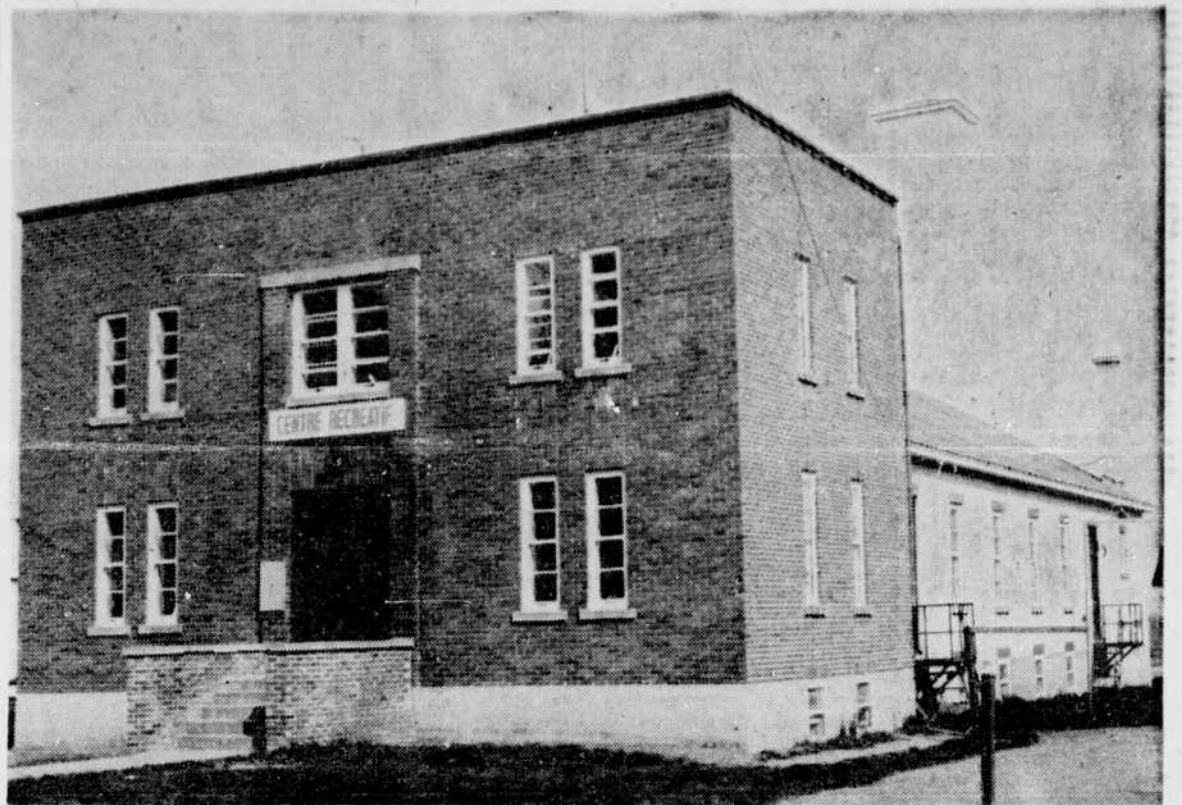
René Blanchard, conseiller technique



M. Yves Houle, secrétaire du Jeune Commerce de St-Germain de Grantham, pour l'année 1961-62

Membres

René Blanchard, Jacques Blanchette, Hubert Blanchette, Roland Bécotte, Philippe Beaulieu, Roger Beauchesne, Gérard Bergeron, Claude Bouchard, Jean Bouchard, Léo-Paul Côté, Claude Côté, Noël Chapdelaine, Henri Duhaime, Marcel Gaillard, Maurice Goyette, Clément Gélinas, Gérard Gras, Jean-Laval Houle, Jean-Jacques Houle, Jean-Paul Houle, Georges-Henri Ladouceur, Robert Ladouceur, Rosaire Leclair, Robert Lemire, Clément Mathieu, Jean-Louis Mondoux, Yvon Parent, Dr. Albert Paris, Hervé Perreault, Robert Pivin, Raymond Rajotte, Gaston Tessier, Gaetan St-Michel, Dr. Bertrand Vincent, Jean Charbonneau, Yves Houle, René Légaré, Ludger Martineau, Philippe Ladouceur.



Le Centre Récréatif Paroissial St-Germain de Grantham, où l'on a aménagé des allées de quilles Brunswick-Bathe-Colander, dont de nouvelles allées s'ajouteront sous peu.

EXECUTIF

Dr. Albert Paris, M.V., président.
Robert Ladouceur, vice-président.
Dr. Bertrand Vincent, secrétaire.
Roger Beauchesne, trésorier.
Mme Jean-Paul Houle, Raymond Rajotte et Gaetan St-Michel, directeurs.
Jean-Louis Mondoux, ex-officio.
René Blanchard, conseiller technique.
Comité des affaires publiques: René Blanchard, président.
Comité d'entraînement à la direction: Robert Ladouceur.
L'exécutif remercie les membres sortant de charge pour leur bonne collaboration apportée au cours du dernier exercice 1960-61.
Un sincère merci à tous ceux qui de près ou de loin ont participé au rodéo du Jeune Commerce, dimanche dernier.

Bon succès au Congrès JEUNE COMMERCE

A. RAJOTTE

Meubles et accessoires électriques

Réal et Raymond RAJOTTE, membre du Jeune Commerce

St-Germain de Grantham, Tél. 30 Qué.

Nombreuses constructions en cours

En effet, à St-Germain de Grantham, on vient de compléter la construction d'un nouvel édifice. Cet édifice abritera les locaux du Bureau de Poste, dont l'inauguration officielle aura lieu d'ici quelque temps. De plus, des nouvelles habitations domiciliaires viennent d'être ajoutées sur l'avenue St-Pierre de même que sur la rue St-François. Au cours de la saison prochaine, il est également au programme d'ajouter aux deux allées de quilles actuelles, de nouvelles allées qui accommoderont un nombre toujours plus grandissant d'adipètes de ce sport qui s'avère de plus en plus en vogue dans notre belle province.

Activités 1960-61

Voici un aperçu des activités qui ont occupé les membres du Jeune Commerce de St-Germain, au cours de l'exercice 1960-61.
2 soupers - causeries, avec conférencier invité au restaurant Central.
1 "Sleigh Ride".
1 parade de la St-Nicolas;
1 festival sur glace;
1 équipe de quilles et de hockey dans la ligue Depression;
1 tirage de dindes;
1 journée régionale du Jeune Commerce en septembre dernier;
2 soirées récréatives à l'école Jésus Adolescent;
1 visite industrielle au Couvoir Drummond Enr.;
Des cours d'université populaire, dont M. Jean-Louis Mondoux est président.

Landry et Courchesne sont condamnés pour fraude...

VALLEYFIELD (PC) — Denis Landry et Roméo Courchesne, deux jeunes gens de Valleyfield, à 35 milles au sud-ouest de Montréal, ont été trouvés coupables hier d'avoir soutiré de l'argent à des pêcheurs en se faisant passer pour des gardes-chasse.

Tous deux ont écopé d'une amende de \$25 ou de huit jours de prison. Landry a également été condamné à cinq jours de prison à une amende de \$25, ou à défaut à huit jours additionnels de prison.

Courchesne a également été accusé de conduite dangereuse d'une embarcation à moteur et condamné à \$200 d'amende ou trois mois de prison. Son permis a été suspendu pour une année.
Pour s'être fait passer pour garde-pêche, il a écopé d'une amende de \$50 et cinq jours de prison, ou huit jours additionnels.

Trois hommes nient leur culpabilité à l'accusation

CAMPBELLTON (PC) — Trois hommes, dont deux Québécois, ont protesté de leur innocence hier à l'accusation de possession d'argent contrefait lorsqu'ils ont comparu en cour ici.

Les trois, Gilles-Henri Bergeron et Jean-Baptiste Lapointe, tous deux de Québec et Jeannot Tremblay, d'adresse inconnue, subissent leur procès le 30 mai. Ils ont été appréhendés samedi soir lorsque la Gendarmerie royale a immobilisé une automobile à la traversée Campbellton-Cross Point et a trouvé 46 billets contrefaits de \$10 dans le véhicule.

Des courtiers montréalais prêts à lancer le métro

MONTREAL (PC) — La Presse dit qu'un groupe de courtiers montréalais ont annoncé qu'ils sont en mesure de financer la construction d'un métro et ont offert de meilleures conditions que celles offertes par des groupes européens.

Les hommes d'affaires ont dit qu'ils peuvent réunir suffisamment de capitaux au Canada et aux Etats-Unis pour relever le défi des intérêts européens. Ils connaissent les conditions des syndicats européens et soutiennent qu'ils pourront relever le défi si la cité décide de demander des soumissions.

La métropole améliore ses feux de signalisation

MONTREAL (PC) — La cité a annoncé hier qu'elle se propose d'installer des feux clignotants, en guise d'expérience, à certaines intersections où la circulation est peu dense le soir. Ils remplaceraient les feux conventionnels de signalisation. Le directeur du service de la circulation, M. Jean Lacoste, a déclaré que l'expérience sera tentée à cinq ou six intersections au début.

Le Canada compte 35,000 femmes alcooliques...

OTTAWA (PC) — Selon Mme W.A. Watson, présidente de l'Union de tempérance de la femme chrétienne, qui compte 6,600 membres, le Canada compte 35,000 femmes alcooliques. Elle a blâmé les pressions sociales et un "esprit de conformité" pour la propagation de la débauche.

Noyé dimanche, on retrouve son corps 90 milles plus loin

MANIWAKI (PC) — Le corps de M. Joseph Denault, âgé de 35 ans, de Montréal, disparu depuis dimanche, a été repêché hier dans le lac Rapide à 90 milles au nord d'ici. M. Denault faisait partie d'un groupe de 12 personnes qui ont visité le lac social et un "esprit de conformité" pour la propagation de la débauche.

Nos meilleurs vœux de succès au Jeune Commerce régional!

Dr ALBERT PARIS

MEDECIN VETERINAIRE

PRESIDENT DU JEUNE COMMERCE 1960-61

St-Germain de Grantham — Tél. 95 — Qué.

Succès aux officiers et à tous les délégués du Jeune Commerce!



Hubert Blanchette Automobile

MEMBRE DU JEUNE COMMERCE

Réparations générales

Spécialités: Débossage — Peinture

St-Germain de Grantham—Tél. 110—Qué.

Meilleurs vœux de succès au et bienvenue



RESTAURANT

CENTRAL

SERVICE

BAR-B-Q.

Roger PRINCE, prop.
J. M. CROTEAU, gérant
Tél. 150

OUVERT JOUR ET NUIT

Sur la Trans-Canada, angle rtes. 9
St-Germain de Grantham, Qué.

Meilleurs vœux de succès à l'occasion du congrès du Jeune Commerce de la région!



Roland Bécotte

Courtier d'assurances associé
Assurance-vie et généraleRep. assurances
Tél. 145St-Germain, cté Drummond
Bureau à Drummondville
383-A Hériot, Tél. GR 8-3622

Avec nos meilleurs vœux de succès au congrès régional!

R. O. BLANCHARD Ltée

MAGASIN GENERAL

René Blanchard,

VICE-PRESIDENT REGIONAL EX-OFFICIO

TEL. 14 et 15

St-Germain de Grantham

Qué.



Ci-dessus, le Couvoir Drummond Enr. où le Jeune Commerce de St-Germain de Grantham rendait visite au cours de ses nombreuses activités 1960-61.

COUVOIR DRUMMOND CERTIFIÉ

Jean Charbonneau, prop. et membre.

Spécialité: poussins en chair "EILCH" incubation à l'année.

POUSSINS CERTIFIES D'UN JOUR

C. P. 151

Tél 188

St-GERMAIN, cté DRUMMOND



Bon succès au Jeune Commerce régional!



CLEMENT MATHIEU

MEMBRE DU JEUNE COMMERCE

Réparations générales

Soudures à l'électricité et à l'acétylène
Fer ornemental et souffluses à neige

St-Germain de Grantham

Qué.

Nos meilleurs vœux de succès au congrès



Isidore Boisvert

Jacques Boisvert, membre du Jeune Commerce

Vente et service d'instruments aratoires

MASSEY-FERGUSON

St-Germain de Grantham

Tél. 35

Qué.



Hommages aux congressistes du Jeune Commerce!



Garage Jacques Blanchette

Réparations générales — Soudures

Huile

(EX-TRÉSORIER DU JEUNE COMMERCE)

St-Germain de Grantham—Tél. 31—Qué

LE JEUNE COMMERCE DE DRUMMONDVILLE FORT ACTIF



M. Hugues Savoie, président du Jeune Commerce 60-61



M. Roger St-Pierre, nouveau président élu pour le terme 1961-62, au Jeune Commerce

Visites industrielles

Eh bien, en ce qui concerne le Comité des Visites Industrielles, l'année se termina sur une note gaie pour les épouses des membres car une visite mixte a été organisée le 4 mai, à Pierreville. Le voyage s'effectua en automobile et le départ s'est fait du Manoir Drummond à 6 h. 30 du soir.

Pour la première visite de l'année nous sommes allés visiter la Pâtisserie Vachon à Ste-Marie de Beauce où nous avons été très bien reçus. Environ 20 membres participèrent à cette visite.

La deuxième visite nous amena à Montréal. En effet, la Distillers Corp. a été le point de mire des 36 membres présents. Nous avons été reçus "royalement". Après un délicieux repas au restaurant Chalet Lucerne, nous nous sommes dirigés vers le Forum où nous avons assisté à la fameuse partie entre les Maple Leafs de Toronto et les Canadiens de Montréal.

Succès au congrès régional !

FER FORGÉ MODERNE ENR.
F. BOISSONNEAULT, prop.
MEMBRE DU JEUNE COMMERCE

Spécialités: Balcons et escaliers, Soudure à l'électrique et à l'acétylène
115, rue St-Paul, angle St-Damase
Drummondville, Qué. — Tél.: GR. 2-3570



Succès au Congrès !

LAITERIE LAMOTHE & FRERE

Lait — crème — beurre — lait homogénéisé — produits pasteurisés —

577, rue St-Jean — Tél. GR. 8-0555
DRUMMONDVILLE, Qué.



Bon succès au Congrès Régional des Chambres de Commerce de la région !



bois et matériaux de construction

314, rue St-Jean — Tél. GR. 2-3369
DRUMMONDVILLE, Qué.



Succès au Congrès Régional !

Vulcanisation Moderne

140, rue Dorion — Tél. GR. 8-1060



VULCANISATION REPARATION
Paul E. Tousignant
1735, boul. Mercure
Drummondville, Qué.

Une année bien remplie

Recrutement

Au comité de recrutement, l'objectif de 200 membres ne fut pas atteint, 180 membres sont inscrits. Lawrence Caya s'est classé premier lors du concours de recrutement, suivi de Roger St-Pierre. Ce comité était présidé par Jean-Claude Tessier.

Université populaire

Avec Gérard Fradet, il fallait s'attendre à un succès. Il a su préparer une série de cours très instructifs sur le financement. Ces cours étaient donnés aux membres et au grand public; plus de 200 personnes en ont profité.

Soupers

Chaque mois, ce fut un succès parce que Roger a su organiser des conférences de marque. Travailleur infatigable, il a su rendre agréable chaque rencontre mensuelle. Le souper mixte également en fut un très réussi.

Secrétariat

Sans vouloir mésestimer les anciens secrétaires, je dois affirmer que Lawrence Caya a fait un travail de géant. Il a toujours été en étroite collaboration avec tous les directeurs et les membres.

Visites industrielles

Comme première visite, nous avons visité la Pâtisserie Vachon à Ste-Marie de Beauce. En février dernier ce fut la Distillers Corp., à Montréal, suivie d'une joute de hockey. Pour terminer l'année, nous sommes allés visiter l'usine de M. Pierre Thibault à Pierreville. Cette visite fut mixte. Ce comité est présidé par Claude Beaulieu.

Danse annuelle

Le clou de l'année et le plaisir n'a pas manqué une seconde. Organisation: Roger St-Pierre et J.-Claude Tessier.

Sports

Une équipe de joueurs de quilles, une équipe de balle-mol-

le, dans la ligue de la Cité encore cette année, et une partie de ballon-balle. Lawrence Caya est gérant du club de balle-molle et J.-Claude Tessier s'occupe du reste.

Art oratoire

Plusieurs membres ont bénéficié de ces cours encore cette année, sous l'habile direction de Michel Deschamps. Je félicite les membres qui ont suivi ces cours pendant 12 semaines, et je suis assuré qu'ils en ont retiré un très grand avantage.

Journal

Huit éditions furent imprimées. Comme vous avez pu tous le constater, René Carrier s'en est tiré avantagèrement.

Radio et entraînement des officiers

Tous les samedis, à une heure, une émission de quinze minutes avait lieu. Cet entraînement, dirigé par Lucien Gamache, a pour but encore de faire connaître à la population, le mouvement Jeune Commerce. Lucien s'occupait également de l'entraînement des officiers, par le moyen du journal en y consacrant un article chaque mois.

Road-e-o

Ce comité était dirigé par Léon Cauchon, et la première épreuve a eu lieu le 6 mai, au terrain de St-Joseph. Une vingtaine de concurrents y participèrent et le vainqueur est allé représenter notre Chambre à Québec.

Décoration des fêtes

Gérard Fradet fit un autre succès avec ce comité et je ne serais pas surpris que lors du prochain congrès régional, il soit nommé président de la Chambre de Québec.

Danse Miss Dr'ville

Cette année, il n'y a pas eu d'exposition, mais le concours pour le choix de Miss Dr'ville eut lieu quand même. Organisation: Roger St-Pierre.

Membres honoraires

Me Marcel Marier, hon. Bernard Pinard, Me Henri Gamache, MM. Lucien Morissette, Paul Chabot, Maurice Sigouin, J. Alex. Savoie, P. H. Frigon.

Membres

Dr Roger Beaudouin, MM. Gérard Beaudouin, Jules Bédard, Claude Bélard, Grégoire Bédard, Sylvio Bédard, Henry Bell, Gilles Bergeron, Jean-Louis Bergeron, Phil Bernier, Jean-Luc Bessette, André Biron, Jacques Biron, Bernard Bissonnette, Raymond Blaquière, Célestin Boisvert, Gaston Boivin, Guy Bolduc, Jean-Marie Bolduc, Gilles Bouchard, Serge Boucher, Yvon G. Boucher, Julien Bourbeau, Guy Bureau, José Caron, Marcel Chagnon, Léon Cauchon, Adwin Caya, Gérard Champagne, Yvon Charland, Raymond Chassé, Raymond Cloutier, Noël Come, Réginald Cormier, Claude Côté, Gérard Courtemanche, Guy Daneau, Jacques Desautels, Luc Dextradeur, Denis Dion, Claude Dion, Guy Dionne, Richard Dionne, Maurice Drapeau, Claude Duchesneau, Harris Duchesneau, Joseph Dugas, André Duhaime, Jean-Guy Ferland, Fernand Fleury, Édouard Florent, Paul Fournier, J. M. Gaudreau, Normand Gauthier, Jean-Paul Gauthier, Fernand Grandmont, Camille Girouard, Lionel Giroux, Ernest Grondin, J. Grondin, Marcel Grondin, Ubald Grondin, Bernard Guay, Jean Guay, Paul Guay, Marcel Hamel, Réal Hamel, Harry Harworth, Charles Hébert, J. C. Hénault, Rosaire Hérou, Charles Houle, Gaston Houle, Jean Jacques, Raoul Janelle, Gilles Labadie, Pierre Labonté, Gilles Lachance, Robert Lachance, Jacques Laferté, Bernard Lambert, Georges Lamotte, Robert Lamotte, Roger Lampron, Roger Lavoie, Richard Lanoie, Gilbert Lapointe, Clément Laprade, André Laroche, Pierre Larose, André Lavigne, Paul Lavigne, Roland Leblanc, Benoit Leclerc, Réal Leclerc, Jean Y. Leduc, Claude Léger, Claude Lemaire, Gaëtan Lemaire, Gérard Lépine, Jacques Lévesque, Roméo Létour, Jean-Paul Lévesque, Jacques Loiselle, Pierre Mailhot, Robert Marceau, Georges Marier, Raymond Marchand, Gilles Marcotte, Jules Marcotte, Georges Marion, François Martel, Richard Mathieu, Robert McDuff, Camille McKenzie, Paul Mercier, Horace Michaud, Denis Milot, Jean Monet, Claude Monty, Jean-Guy Moreau, Jean Moreau, Hervé Morin, Laurent Morin, Raymond Morin, Robert Morin, Roland Munger, André Nadeau, Fernand Nadeau, Gérard Nadeau, Gaston Nadeau, Jean Nadeau, Georges Neiderer, Ulric Ouimet, Marcel Paquin, Robert Parr, Léo Pellerin, Onil Pellerin, Normand Pelletier, André Pépin, Ronald Perras, M. Perreault, Bruno Smith, Gustave Sylvestre, Jacques Tailon, Marcel Tessier, Guy Timmons, Julien Tourigny, Antoine Turcotte, Armand Turcotte, Hilaire Turmel, Gilles Ulrich, A. Emile Vadnais, Roland Valiquette, Raymond Verret, Claude Verville, Jean-Luc Vigneault.

vinciaux qui ont participé aux travaux de ces importantes assemblées.

Après des débuts difficiles à cause de changements à la direction, pour de justes motifs. Au Comité du Journal, plusieurs numéros de "La Chaine" ont été publiés. Des observateurs ont fait remarquer que "La Chaine" figurait avec honneur parmi les publications du genre présentées par les organismes Jeune Commerce de toute la province.

Les activités organisées par M. André Desrochers, président du Comité des Visites Industrielles, ont permis aux membres de se familiariser avec des méthodes de production modernes et adoptées par des établissements des Bois Francs.

Le Comité de la Brigade Scolaire est maintenant complètement organisé grâce aux nombreuses démarches faites par le responsable de cette section, M. Jean-Louis Carrière. Aux Sports et Loisirs, avec M. Roland Croteau comme responsable, un grand tournoi régional de quilles a mis en évidence l'équipe du Jeune Commerce de Princesville qui a remporté le championnat. Dans un autre domaine, M. Doris Tardif, président du Comité des Affaires Publiques, a assisté aux assemblées du Conseil de Ville et de la Commission scolaire et des rapports ont été donnés aux membres du Jeune Commerce sur les activités de ces deux organismes qui administrent les deniers publics de Princesville.

Signalons aussi la campagne d'embellissement organisée au printemps 1961 par le Jeune Commerce. Le comité formé à cette fin a été dirigé par M. Paul Levesque et la plantation des arbres, le soin des plantes et l'entretien des parterres ont été encouragés d'une façon particulière au cours de cette campagne qui a duré une semaine. La participation de l'élément féminin aux activités sociales du mouvement a été rendue plus facile grâce au Comité de Gardiennes, avec M. Ghislain Marchessault comme président. On a adressé une liste de jeunes filles dont les services étaient à la disposition des membres Jeune Commerce pour la garde des enfants durant l'absence de la maman qui accompagnait son mari à une manifestation du mouvement.

La bénédiction des automobiles organisée par M. Gaston Boucher a été couronnée de succès. Enfin le Comité d'élection dirigé par M. Fernand Dubeau, président, dont le mandat se terminait avec la saison 1960-61 a fait sa part, comme à l'habitude, pour terminer en beauté une année qui mérite d'être soulignée dans l'histoire du Jeune Commerce de Princesville. La somme de travail que représente toujours la préparation d'un congrès a mis à contribution toutes les bonnes volontés du mouvement. Ces membres dirigés par M. Fernand Dubeau, président du Comité général d'organisation, ont mis tout en œuvre pour assurer un agréable séjour aux congressistes et à leurs compagnes qui viendront à Princesville le 28 mai, à l'occasion du Congrès annuel du Jeune Commerce des Bois Francs et de l'Estrie.

Exécutif 1960-61

Hugues Savoie, président; Lucien Gamache, 1er vice-président; Roger St-Pierre, 2ème vice-président; L. G. Caya, secrétaire; Michel Deschamps, directeur; Gérard Fradet, directeur; René Carrier, directeur; Claude Beaulieu, directeur; Walter Nadeau, directeur; Claude Tessier, directeur.

Meilleurs vœux de succès au CONGRES REGIONAL !



Imprimerie CHAMPAGNE

Gérard Champagne prop. ENR.
(MEMBRE DU JEUNE COMMERCE)

140, rue Lowring — Tél. GR. 2-6478
DRUMMONDVILLE, Qué.

Faites votre le centre des activités sociales à DRUMMONDVILLE



MANOIR DRUMMOND

248, rue Hériot — GR. 8-2507
DRUMMONDVILLE

Félicitations et succès aux organisateurs du congrès régional !



ARMAND THIBODEAU

Tabacs—Cigarettes—Bonbons — EN GROS —

162, ave. des Peupliers—Tél. GR. 2-5466
DRUMMONDVILLE-OUEST, Qué.

Bon succès au congrès régional de la part de votre seul vendeur autorisé des fournaises à l'huile GURNEY et "EL-MECH" produits canadiens



G & C HOULE

Entrepreneurs ferblantiers Spécialité CHAUFFAGE A L'AIR CHAUD

81, 8ème Avenue — Tél. GR. 2-4976
DRUMMONDVILLE, Qué.

Nos meilleurs vœux de succès au JEUNE COMMERCE !

DRUMMOND AUTOMOTIVE SUPPLIES INC.

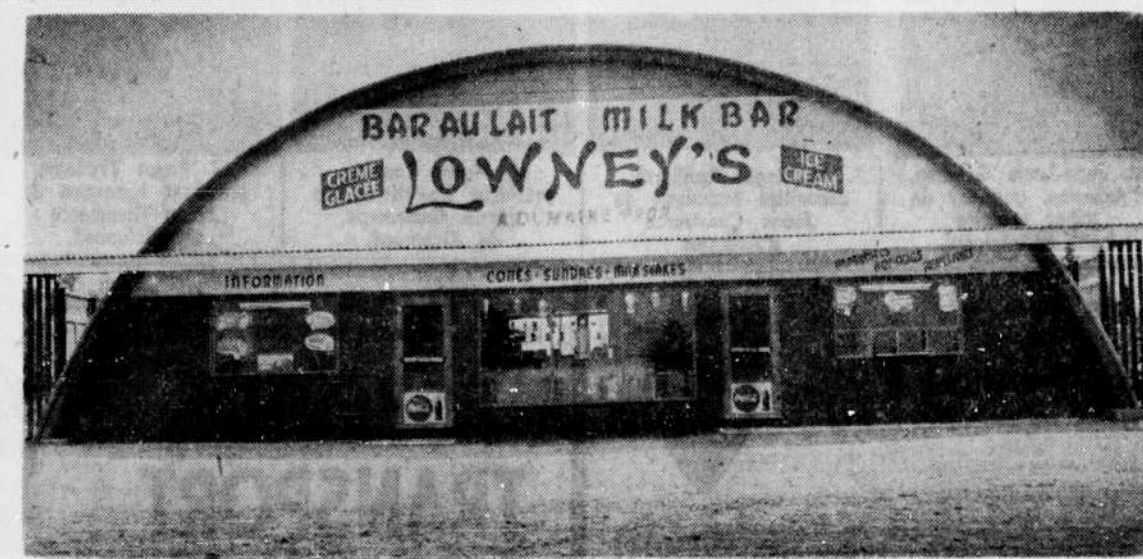
GRONDIN & FRERES, PROP. — MEMBRES DU JEUNE COMMERCE

Ernest Grondin, président
Ubald Grondin, vice-président

Marcel Grondin, sec.-trés.
Paul Chabot, contrôleur, ex-prés.

Pièces et accessoires pour autos, camions et tracteurs
atelier de mécanique — moteurs reconstruits

163, rue Marchand — Tél.: GR. 8-1336 — Drummondville



maintenant ouvert pour la belle saison estivale

Restaurant ARC-EN-CIEL

ANDRE DUMAINE, PROP.

Repas légers — "Sundaes" — "milk shakes"
spécialités: "hot dogs" — "hamburgers"

Rte 22 à un mille de Drummondville, vers Richmond, Qué.

Que le congrès régional soit couronné de succès !



HONORABLE **BERNARD PINARD**

DEPUTE DU COMTE DE DRUMMOND
ET MINISTRE DE LA VOIRIE PROVINCIALE

ASBESTOS ET RICHMOND SERONT AU CONGRÈS DU JEUNE COMMERCE

POUR ABONNEMENT AU JOURNAL
ANNONCES — NOUVELLES — IMPRESSIONS

LA TRIBUNE

Voyez ou communiquez avec
MARCEL CHARETTE
MEMBRE DU JEUNE COMMERCE

234, rue Panneton — Asbestos — Tél.: 879-2414

Meilleurs vœux de
succès au Congrès du
Jeune Commerce!



188, rue Bourbeau — Tél. 879-5429
ASBESTOS, Qué.

Bon succès au
Congrès régional
du Jeune Commerce!

STUDIO

JEAN-LOUIS FRÉCHETTE
PHOTOGRAPHE

MEMBRE DU JEUNE COMMERCE
270, 1ère Avenue — Tél.: 879-5535 — Asbestos

Succès aux assises
annuelles du
Jeune Commerce!

CONRAD TOURIGNY

COMPTABLE AGREE
MEMBRE DU JEUNE COMMERCE

119, rue Noël — ASBESTOS, QUE. — Tél.: 879-4919

Succès au Congrès régional
du Jeune Commerce!

ASBESTOS EXPRESS

LIMITÉE

Service régulier
ASBESTOS—MONTREAL

251, rue St-Jacques — DANVILLE — 1680, rue William,
Tél.: 879-4202 — Tél.: WE 2-1115
ASBESTOS. — MONTREAL

Desservant: Wottonville, St-Adrien, St-Camille,
St-Georges-de-Windsor

Roger MAURICE, président, trésorier du Jeune Commerce

Succès au
Congrès régional
du Jeune Commerce!



Membre du Jeune Commerce

172, boul. St-Luc — Tél 879-5459
ASBESTOS, Qué.

Nos meilleurs
vœux de succès au congrès régional du Jeune Commerce!

CANADIAN JOHNS — MANVILLE CO., LIMITED
ASBESTOS, QUEBEC

La plus grande mine d'amiante au Canada

ASBESTOS, Qué



M. Napaul Poisson,
président du Jeune
Commerce d'Asbestos



M. Léo Desmarais,
secrétaire du Jeune
Commerce d'Asbestos.



M. André Lupien,
président du Jeune
Commerce de Richmond.



M. Jérôme Desmarais,
secrétaire du Jeune
Commerce de Richmond.

Activités du Jeune Commerce d'Asbestos

Parmi les nombreuses activités du Jeune commerce d'Asbestos, mentionnons:
4 cours université populaire: MM. Fernand Bergeron, Arthur Fréchette, Père De LaSablottière, Gaston-H. Thérout.
Responsable: M. Jean-Marc Camirand.
Cours d'art oratoire: Jean-Louis Gagnon (local et régional).
Responsable: M. Claude Beaudoin.
Visites industrielles: Responsable: André Courtois.
Visite au Parlement d'Ottawa — Visite au Parlement de Québec.
Visite à la Canadian Ingersoll-Rand Co. Ltd.
Comité des Affaires publiques: Responsable: Yvon Goudreau.
Causerie par M. André Collard, secrétaire du ministre.
"La Revalorisation de la fonction de l'homme public".
6 assemblées générales avec soupers.
Causerie de M. J. Berchmans Gagnon, architecte.
"Voyage en Russie".
Le Jeune commerce a aussi patroné le Salon du Livre.
Comité du journal "Le Ralliement" (6 publications).
Responsable: Jacques Tanguay.

Exécutif du Jeune Commerce d'Asbestos

Napaul Poisson, président;
Fernand Rainville, 1er vice-président;
Aurélien Blanchet, 2e vice-président;
Léo Desmarais, secrétaire; Roger Maurice, trésorier;
Roger Laliberté, conseiller technique.

Directeurs

Jean-Marc Camirand, André Courtois, Alfred Gagné, Claude Beaudoin, Marius Poirier, Jacques Tanguay, Yvon Goudreau, Alvarez Heppell, président ex-officio.

Membres du Jeune Commerce d'Asbestos

Aurèle April, Jean Aubé, Jules Ayotte, Claude Beaudoin, Gérard Belisle, Denis Bellefleur, Victor Bismarjian, Aurélien Blanchet, Jean-Paul Bolduc, Léopold Brochu, Jean-Marc Camirand, Lucien Caron, Uric Chaine, André Collard, André Corbeil, Gérard Côté, André Courtois, Viator Desjardins, Léo Desmarais, Réal Desrochers, Maurice Desy, Connie Dion, Marcelin Dion, Michel Dion, Jacques Drapeau, André Ducharme, Gilles Dugal, Claude Dupuis, Jean-Louis Fréchette, Yvan Fréchette, Léandre Forget, Maurice Fournier, Carl Fyfe, Alfred Gagné, Jean-Guy Gaudette, Rémi Gauvette, Claude Gaucher, Jean Lucien Gaucher, Roger Gauvin, Herménégilde Gauvin, Jean Louis Gendron, Charles Antoine Gilbert, Yvon Goudreau, Claude Grandmont, Bernardin Grenier, Rosaria Grenier, Jean-Pierre Guillemette, Alvarez Heppell, Bertrand Hinc, Germain Hinc, Benoît Labrecque, Irénée Lachance, Roger Laliberté, Jean Lallier, Léopold Lambert, Jean Landry, Louis Landais, Paul Langlois, Yvon Lavigne, Jean-Guy Lavertu, Alexandre LeBel, André Leboeuf, Louis Lecours, Armand Lefebvre, Gyslain Lemay, Paul Leroux, André Levasseur, Raymond Levasseur, Raymond Marquis, André Mariel, Gaston Martel, Robert Maurice, Roger Maurice, Paul Morin, Alphonse Nadeau, Jean-Marie Pellerin, A. L. Perron, Gérard Piché, Paul-Emile Piché, Marius Poirier, Rémi Poirier, Adolphe Poisson, Marcel Poisson, Napaul Poisson, Guy Potvin, Gilles Proulx, Jocelyn Proulx, Grégoire Proven-

Nouvelles démarches entreprises par les chefs de police

ALMA, (PC) — L'Association des chefs de police de la région du Lac St-Jean, fera de nouvelles démarches auprès du département du procureur général de la province afin de créer une Cour du bien-être social à Alma.

Le directeur de la police d'Alma, M. Antoine Lavoie, a dit qu'un tel service était urgent, et qu'il fallait absolument faire des nouvelles pressions auprès des autorités gouvernementales.

D'autre part, les chefs de police du district de Naudville et d'Alma présenteront une résolution lors du congrès provincial annuel de l'association qui sera tenu à Jonquières du 3 au 5 juillet prochain.

Cette résolution demandera à la Législature provinciale d'accorder aux chefs de police toute la protection nécessaire, notamment le service d'un conseiller juridique dans les cas où les chefs de police sont sous la menace d'un congédiement ou d'une suspension.



M. Jean-Louis Gendron,
d'Asbestos, gagnant du
débat oratoire
local et régional.



M. Roger Laliberté,
conseiller technique du
Jeune Commerce
d'Asbestos

Activités du J. Commerce de Richmond

Il nous fait plaisir, à l'occasion du Congrès régional de mentionner ici les activités qui furent faites au Jeune Commerce de Richmond.
1—Banquet en l'honneur des nouveaux membres. Responsable: Gilles Lefebvre.
1a—Entraînement à la direction. Responsable: André Lupien.
2—Visites industrielles à Bennett Ltd., Fort Chambly.
Responsable: Guy Lefebvre.
3—Grande semaine d'activités Jeune Commerce.
Responsable: André Lupien.
4—"Barn Dance". Responsable: Guy Bissonnette.
5—Campagne d'achats chez nous. Responsable: Guy Lefebvre.
6—Ligue de Balle-molle. Responsable: Jean-Paul Perrault.
7—Tournoi régional de ballon-balai dont le Jeune Commerce de Richmond, est sorti vainqueur.
Responsable: Jean-Paul Perrault.
8—Soirée de remise de trophées aux sportifs du Jeune Commerce. Responsable: Richard McGee.
9—Campagne de sollicitation pour amasser des fonds pour venir en aide aux familles sinistrées.
Responsable: Claude Lapré.
10—Comité de Logement. Responsable: Jean-Guy Fleury.
11—Soirée du Jeune Commerce au Cabaret Richmond.
Responsable: Gilles Lefebvre.

Exécutif du J. Commerce de Richmond

André Lupien, président;
René Létourneau, 1er vice-président;
Gilles Lefebvre, 2e vice-président;
Jérôme Desmarais, secrétaire; Richard McGee, trésorier.

Directeurs

Jean-Paul Perrault, Jean-Guy Fleury, Jean-Guy Ouellette, Jacques Allard, Claude Lapré, Jean-Guy Bissonnette, publiciste; Harry Topping, président ex-officio; Roger Trudeau, président honoraire.

Membres du Jeune Commerce de Richmond

Jacques Allard, Henri Beaubien, Jacques Beaubien, Robert Beaubien, Jean-Guy Bissonnette, Frank Bergeron, Michel Bernier, Gérard Blais, Ludger Blouin, Claude Brouillette, G. Henri Brouillette, Roger Camron, Marcel Chaput, Donald Cloutier, Jack Coles, Lucien Cormier, Yvon Brown, Jacques Delage, Paul Delaneu, Gérard Desmarais, Jérôme Desmarais, Paul Desmarais, Léo Dubois, Jean-Guy Fleury, Gilles Fontaine, André Grégoire, Gaston Grégoire, Omer Guimond, Roland Houle, Roger Huckle, Raymond Lafrance, Omer Landelle, Lionel Lajeunesse, Noël Lapierre, Claude Lapré, Gilles Lefebvre, Guy Lefebvre, René Létourneau, André Lupien, Wilfrid Lupien, Réal Marcotte, Guy Mercure, Paul-Aimé Morin, Richard McGee, Jean-Guy Ouellette, Léo-Paul Ouellet, Jean-Paul Perrault, Marcel Plante, G. Henri Poulin, Évangéliste Richard, Marcel Roy, Yvon Salois, Jean Smith, Claude St-Cyr, Gérard Strassbourg, Alfred Théroux, Louis Tremblay, Roger Trudeau, Agénor Vallières, Léo Vallières.

Aviseur légal: Fernand Ménard.

Membres honoraires: Jean-Paul Brouillette, Florent Roux, Armand Hébert.

MacDonald soutient qu'il n'était pas à Murdochville

QUEBEC (PC) — M. Bruno MacDonald a déclaré devant le tribunal de la Cour supérieure à Québec qu'il n'était pas à Murdochville les 23 juin et 13 juillet 1957, veille et lendemain de deux explosions auxquelles certains témoins de la Gaspésie avaient déclaré qu'il avait été mêlé.

Cet organisateur des métallurgistes unis d'Amérique a raconté en détail un voyage qu'il a fait jusqu'à Ste-Adélaïde-de-Pabos, les 22, 23 et 24 juin 1957, en compagnie de M. Théo Gagné, organisateur syndical, et de Mlle Marcelle Leclerc, publiciste syndicale.

Selon M. et Mme Nestor Henley, Normand Boudreau et Claude Côté, M. Bruno MacDonald aurait assisté, durant la veille du dimanche 23 juin, à une fête organisée en vue de procurer un alibi aux personnes qui iraient dynamiter le convoyeur de la compagnie le 24 juin 1957.

"Il est impossible que j'aie été à cette fête, a-t-il dit, puisque j'étais à Ste-Adélaïde-de-Pabos à ce temps-là. "Ste-Adélaïde est un village de la Gaspésie.

D'autre part, MacDonald a dit que le 12 juillet 1957, il était à Noëlville, en Ontario-nord, soit à 1,700 milles de Murdochville.

Succès au congrès régional des Chambres de Commerce des Jeunes tenu à Asbestos, dimanche le 28 mai!

ASBESTOS TRANSPORT

LTEE

Alfred LAFLAMME, président
Toronto 29 Upton Rd — PL 9-2277
SERVICE QUOTIDIEN



EASTERN TRANSPORT

LIMITED

Bureau-chef: DANVILLE
Tél.: TE 9-2755
Établi en 1930

LES BUREAUX D'EASTERN TRANSPORT LTD. DANS LA REGION

SHERBROOKE
339A, sud, ru Bowen
Tél.: LO 2-5152

VICTORIAVILLE
142, rue St-Jean-Baptiste
Tél.: PL 2-2188

QUEBEC
201, 2e Avenue, Limoilou
Tél.: LA 525-6465

MONTREAL
2035, rue Francis Laflèche
McKayville Tél. OR 1-5940

Nous desservons les provinces de Québec et d'Ontario, ainsi que divers points des États-Unis

SUCCES AU CONGRES

Charpentier & Delaney Enr.

Paul-V. Delaney, ex-président du Jeune Commerce
Courtiers d'Assurances Agréés

46, rue Adam — Tél.: TA 6-3515 — Richmond

POUR
ABONNEMENTS—ANNONCES—NOUVELLES

LA TRIBUNE

Voyez votre représentant: Jean-Paul Trépanier
— Membre du Jeune Commerce —

542-A, rue Principale — Tél. TA 6-3369
RICHMOND

Succès
au Congrès
du Jeune Commerce!

MEUBLES MARCOTTE ENR.

Réal MARCOTTE, propriétaire
Meubles — Accessoires électriques

516, rue Principale — Tél.: TA 6-3520 — Richmond

Succès au congrès Régional Jeune Commerce!

Laiterie Lampron & Fils

La seule laiterie de pasteurisation à Richmond

991, rue Principale — TA 6-2151 — Richmond

Hommages au Jeune Commerce régional!

RICHMOND SHOE SUPPLIES

LIMITED

RICHMOND, QUE.

Bon succès au
Congrès régional
du Jeune Commerce!



LEO-PAUL OUELLET

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

300, rue Craig — Tél. TA 6-3474
RICHMOND, Qué.

Hommages
au Jeune Commerce
à l'occasion
de son
Congrès
annuel!

H. H. BROWN SHOE CO. (CANADA) LIMITED

Manufacturiers
de chaussures de qualité

RICHMOND, Qué.

La cité réalise un profit de \$25,000 avec son gravier

État de santé du député est très bon...

SHERBROOKE — L'état de santé de M. Louis - Philippe Brousseau, député de Sherbrooke, s'améliore rapidement et rien n'est encore à craindre pour le moment.

On se rappelle que le député, alors qu'il se rendait à Québec, avait eu un accident l'un soir vers 8 h.15, sur la route numéro un, à quelques milles du village d'East Broughton.

Son véhicule était entré en collision avec une autre automobile dans un dépassement. M. Brousseau souffre d'une fracture d'une côte, mais son état n'inspire aucune crainte.

SHERBROOKE — En se vendant du gravier à elle-même, la cité de Sherbrooke a réalisé un surplus d'opération de \$25,158 avec son puits de gravier "Sandhill" au cours de l'année 1960.

C'est ce que révèle un rapport soumis par le trésorier Olivier Routhier, à la demande du conseil, à la lumière duquel les édiles ont décidé de ne pas installer de balance au puits de gravier.

Les ventes à la cité de Sherbrooke se sont élevées à \$45,443.70 soit 100,986 verges comparativement à \$37,633.95 pour 83,631 verges en 1959.

Les ventes au public ont été de \$1,344.60, soit 2,988 verges en 1960, comparativement à \$3,605.10 pour 6,678 verges en 1959.

Le total des revenus fut de \$50,755.17 et les dépenses de \$25,596.88.

Abonnez-vous à La Tribune

Le maire informe la Ligue sur la "location" de la machinerie

SHERBROOKE — "La cité par le conseil. Le maire estime encore que le tarif est à peu près le même que celui que la cité paie lorsqu'elle loue de la machinerie d'autres entrepreneurs.

On se souvient que la ligue dans une lettre adressée aux édiles avait déclaré que "si la cité a de la machinerie à louer, la ligue des citoyens aurait des clients à lui suggérer". Elle demandait des informations concernant un rouleur à asphalte et une chargeuse sur chenilles de la cité qui travaillent actuellement sur des chantiers de Fablet et Fils.

Le maire a encore expliqué que la machinerie est louée au tarif courant et que le tarif est ordinairement fixé par le bureau des ingénieurs et approuvé

Thomas Biernacki est de nouveau mis sous arrestation quelques secondes seulement après sa libération....

MONTREAL, (PC) — Tomas Biernacki a été arrêté à nouveau hier, sous cinq chefs d'accusation d'espionnage pour le compte des services de renseignements polonais, quelques secondes après sa libération, à la fin de son enquête préliminaire.

En effet, Me Jean Miquelon, c.r., procureur de la Gendar-

merie s'est levé à la fin de la lecture du jugement du juge Pe-

En prévision d'une libération avec le procureur-général de la

province, hier, et celui-ci a ordonné l'émission d'une accusation par voie privilégiée.

Biernacki, un ingénieur hydraulique de 37 ans, est accusé d'avoir obtenu, ramassé et classé des renseignements qui pourraient être préjudiciables au Canada; d'avoir tenté de communiquer ces informations à une puissance étrangère et d'avoir tenté de rassembler des renseignements pour la mise sur pied d'un réseau d'espionnage au Canada.

La cité ne se prononce pas sur la taxation des maisons neuves

SHERBROOKE — Un amendement à la charte de la cité serait nécessaire pour répondre au désir des constructeurs de ne pas taxer les maisons nouvellement construites et non encore habitées, a déclaré hier S. H. le maire Armand Nadeau, c.r., qui s'est abstenu de se prononcer sur la demande elle-même.

On se souvient en effet qu'au cours d'une réunion, les constructeurs ont adopté une résolution pour demander aux autorités municipales et scolaires de ne pas imposer de taxes municipales, scolaires et d'eau sur les nouvelles maisons, aussi longtemps qu'elles ne seront pas habitées une première fois.

Le proposeur, M. Alphonse Trudeau avait ajouté que cela encouragerait les constructeurs d'habitations à poursuivre leurs travaux durant la froide saison, contribuant ainsi à enrayer le chômage.

Le maire a expliqué qu'avec le bureau permanent d'évaluation de la cité tel qu'il existe actuellement, les nouvelles constructions sont évaluées et augmentées au fur et à mesure que les travaux progressent.

Le maire a expliqué que ce système avait été adopté par les édiles pour mettre fin à une situation qui existait alors qu'il

Spectacle de variétés

SHERBROOKE — Un spectacle de variétés, avec un programme des artistes montréalais de la chanson et du disque, sera donné jeudi le 1er juin prochain à 8 h. 15 p.m., à l'arena de Sherbrooke, sous les auspices du comité social des pompiers du local 987.

Le maître de cérémonie sera M. Yvan Frenette, de CHL-TV. Les recettes de cette soirée serviront à faire examiner et à procurer des lunettes aux jeunes qui sont atteints de maladie oculaire et dont les parents ne sont pas fortunés.

En plus de contribuer à cette œuvre, ceux qui assisteront à ce spectacle, contribueront également à la campagne de jouets organisée par les pompiers de la cité, pour le temps des fêtes.



LE TOURNOI DES CHAMPIONS

TABLEAU D'HONNEUR - TOURNOI DU 1 AU 6 MAI 1961

SALLE	PREMIER (Moyenne)	DEUXIÈME (Moyenne)	TROISIÈME (Moyenne)
Bowling (Sherbrooke)	Roger De Lafontaine (189.1)	Jacques Jocas (171.7)	Paul Rhéaume (170.5)
Ruby Bowling (Sherbrooke)	Normand Ainslie (183.2)	Jean Joubert (178.4)	Yvan Poulin (175.6)
Quilles Estrie (Sherbrooke)	Bernard Vinette (156.3)	Frank Parreault (153.4)	Claude Rhéaume (150.1)
Quilles (Sherbrooke)	Roméo Ainslie (148.3)	Gaston Bérard (145.3)	André Béliveau (138.1)
Quilles East Angus (East Angus)	Leopold Brousseau (175.3)	Gérard Skelling (163.4)	Wilfrid Ramsay (163.1)
Bowling Laval (Bromptonville)	Philippe Roy (168.3)	André Charland (163.7)	Fernand Morrisette (158.2)
St. Lawrence (East Angus)	Alain Descoteaux (161.4)	Marcel Olivier (156.4)	Philippe Cloutier (154.1)

Ces champions participeront au grand tournoi de samedi prochain le 27 mai 1961



FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...



Regain d'activités au Jeune Commerce de Victoriaville

Exécutif 1960-61

MM. Jules Houle, président ex-officio et directeur; Me René Crochetière, président; Raymond Hamel, 1er vice-président; J.-Alphonse Houle, 2ème vice-président; Gérard Lemay, secrétaire; Directeurs: Renaud Paris, Me Claude Pinard, Viateur Gauthier, Roland Allard, Maurice Roy, Jean-Côme Gaudet, André René, Alphonse Gagné.



Me René Crochetière,
président du
jeune Commerce de
Victoriaville



M. Roger Chaput,
ex-président et sénateur
du Jeune Commerce de
Victoriaville

Activités 1960-61

Parties de Sucre — Pour promouvoir l'organisation de brigades — Bal annuel — Sécurité scolaire — Course de Go-Cart — Rodeo J. C. — Char Allégorique 24 juin — Parade du Centenaire — Visite industrielle à Québec — National Paint — Soupers-Causeries — Alfred Lamirande a représenté le J. C. de Victoriaville au débat oratoire — Illumination des Fêtes.

Membres

Pierre-Paul Allaire, Roland Allard, André Auger, Jacques Auger, Léo Beauchêne, Robert Beauchêne, Roland Beauchêne, Guy Beauchamp, Réal Bédard, Denis Béliveau, Claude Bernier, Gilles Bergeron, Guy Blanchette, Roland Boucher, Claude Boissonneault, Germain Charest, Roland Charland, René Crochetière, Charles-Auguste Dion, Ronald Drouin, J. Fortier, Germain Fortier, Guy Fortier, Raymond Fortier, Normand Frechette, Rosaire Fournier, Alphonse Gagné, Guy Gagné, Jean-Marc Gagné, Henri-Paul Gagné, Jean-Côme Gaudet, Viateur Gauthier, Ronald Guay, Benoît Goudreau, Bernard Gratton, Gilles Hébert, Bruno Hamel, Raymond Hamel, Roger Hébert, Alphonse Houle, Gérard Houle, Gilles Houle, Jules Houle, Robert Laine, Alfred Lamirande, René Laroche, André Legault, Gérard Lemay, Lucien Lesage, Claude Levasseur, Bertrand Levasseur, Claude Ling, Léo Ling, Bruno Lord, Albani Mathieu, Eddy Métivier, Lionel Métivier, Lucien Michaud, J. Claude Paradis, Renaud Paris, Jean-Louis Patry, André Payeur, Clément Payeur, Jean-Paul Perreault, Claude Pinard, André René, Paul Rocheleau, Pierre Roux, Maurice Roy, Robert Roy, Sylvio Tremblay, Jean-Guy Turgeon, Jean Veilleux, Paul Dupuis, Claude

Leblanc, Adrien Lessard, Guy Roy, Robert Beaulieu.

Meilleurs vœux de succès au Congrès Régional du Jeune Commerce! LACORDAIRE!



SAM BOULANGER
Député fédéral des comtés
Drummond-Arthabaska

BON SUCCÈS ET CORDIALE BIENVENUE A TOUS LES DELEGUES



Président du
Jeune Commerce

Me RENE CROCHETIERE avocat-procureur
Bureau: Hôtel de Ville Tél.: PL 2-9401 Victoriaville

Succès au Congrès Régional!



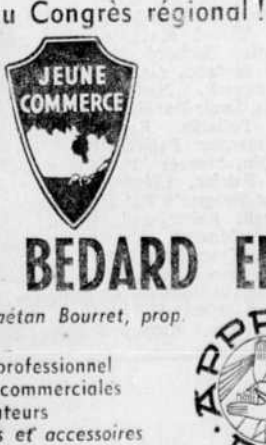
HAMEL & HAMEL ENR.,
Bruno et Raymond HAMEL
propriétaires et membres du Jeune Commerce
ENTREPRENEURS
ELECTRICIENS
24, rue Desjardins
Tél. PL 2-4964
Victoriaville, Qué.

Succès au Congrès!



GILLES HEBERT
MEMBRE DU JEUNE COMMERCE
Service de réparations de Radio et de TV
48 rue de Courval — Tél. PL 2-2263
VICTORIAVILLE, Qué.

Succès au Congrès régional!



STUDIO BEDARD ENR.
Gaétan Bourret, prop.
Photographie professionnelle
Photographies commerciales
et amateurs
Vente d'appareils et accessoires
18, boul. Carignan Tél. PL 2-5871
VICTORIAVILLE, Qué.

Bon succès aux assises annuelles du



IMPRIMERIE FORCIER & FRERE ENR.
Tél. PL 2-2085
78 est, rue Notre-Dame
Victoriaville

Meilleurs vœux de succès aux organisateurs du congrès régional de la Chambre de Commerce des Jeunes!



LA TRIBUNE LTEE
J. Alphonse Gagné, représentant et directeur du Jeune Commerce.
Jacques Gagnon, circulation
Bureau: 3, rue St-Dominique — Tél. PL 2-4340
VICTORIAVILLE

Succès au congrès régional du Jeune Commerce!



ROGER CHAPUT
Gérant-adjoint de la
Banque Canadienne Nationale
ANCIEN PRÉSIDENT
VICTORIAVILLE

Succès AU CONGRES REGIONAL!



J.-ALPHONSE HOULE
MEMBRE DU JEUNE COMMERCE
Entrepreneur en
Plomberie-Chauffage
34 avenue Gaudet
Tél. PL 2-5876
VICTORIAVILLE, Qué.

Que le Congrès Régional du JEUNE COMMERCE soit couronné de succès!



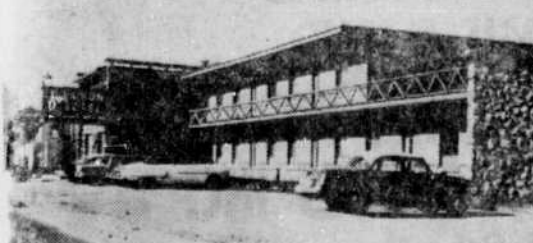
ALBERT MORISSETTE
Député provincial
du comté d'Arthabaska

Meilleurs Vœux de Succès! au Congrès Régional du Jeune Commerce



ROGER LAUZON
LIMITÉE
Agent Distributeur
MOLSON'S BEN MATHIE
Représentant
51, rue Aqueduc
Tél. PL 2-2631
Victoriaville, Qué.

Succès au congrès du Jeune Commerce!



HÔTEL HURON
le plus chic hôtel entre Sherbrooke et Québec
Lucien MICHAUD, prop.
Raymond FORTIER, ass.-gérant
(membres du Jeune Commerce)
Salle où l'on sert d'excellents repas
Chambres avec entrée privée, toutes commodités
Modernes — Club Indian — Service sur la terrasse, une exclusivité.
230, rue Laurier — Tél. PL 2-4581
VICTORIAVILLE

L'actualité en quelques lignes

ASBESTOS — "Sérénité" sera à Asbestos samedi, le 3 juin. A 8 h. 30 du soir, Jean-Pierre Masson donnera un spectacle pour le public au local du club Aramis, rue Frontenac.

Le comédien sera reçu par S.H. le maire J.-M. Beauchesne et par plusieurs autres personnalités.

A l'occasion de cette visite, M. Léo Loiseleur présentera son gigantesque trophée régional de quatre pieds de hauteur à l'athlète de l'année, Jean-Louis Lemieux, d'Asbestos. Jean-Louis s'est particulièrement distingué au programme télévisé "L'Heure des quilles".

L'an dernier, ce trophée a été décerné à Jacqueline Thibault, de Victoriaville, qui s'est classée championne canadienne dans le domaine du ski.

ASBESTOS — Le club juvénile de la police étant inopérant, les dirigeants ont décidé d'employer les fonds du club à la formation d'une ligue de balle pour les jeunes de 10 à 14 ans.

La première année que le club juvénile d'Asbestos a opéré, la ville a voté un montant de \$800, mais seulement \$400 ont été émis et employés. L'an dernier et cette année, \$300 ont été accordés. Le total de \$600 est encore dans la caisse du club.

ASBESTOS — Le corps de Cadets et de majorettes Notre-Dame-de-Toutes-Joies d'Asbestos recevra un octroi de \$500 de la corporation municipale.

Ce montant aidera les jeunes à augmenter leurs fonds en prévision de l'objectif de \$2,000.

qu'ils devront trouver pour réussir à s'équiper pour pouvoir manifester publiquement.

Depuis le mois de février, les quelque 200 jeunes garçons et filles pratiquent régulièrement pendant deux heures par semaine à raison de deux séances.

Le mouvement se propose la formation humaine, physique et morale de ses membres. Un groupe de paroissiens et de paroissiennes de Notre-Dame-de-Toutes-Joies se dévouent d'une façon admirable pour cette œuvre avec M. le curé Maurice Cloutier.

ASBESTOS — S.H. le maire Jules-Maurice Beauchesne d'Asbestos, a remis hier les certificats obtenus par les élèves de l'école secondaire St-Aimé d'Asbestos qui ont participé aux jeux olympiques intercollégiaux de Victoriaville.

On sait que les représentants de la ville d'Asbestos ont remporté la plupart des honneurs sur les autres participants.

Le nombre imposant de 27 médailles ont été décernées aux compétiteurs d'Asbestos, dont 17 médailles d'or, cinq médailles d'argent et cinq médailles de bronze.

Les athlètes qui ont fait hon-

neur à la ville sont principalement Jacques Vincent, Boris Daigle, Michel Beauchesne, Clément Boudreau, Jacques Drapeau, Réjean Bergeron, Gilles Cantin, Yvon Perreault, Yvon St-Hilaire, Gaetan Perreault, Guy Jutras, Michel Bergeron, Michel Dallaire, Claude Frette, Yvan Roux, Jean-Yves Poisson, René Roberge, Yvan Leroux, Denis Boisvert, Pierre Boisvert et Renald Poisson.

Le maire Drapeau présidera à l'ouverture de la campagne

MONTREAL (PC) — Le maire de Montreal, M. Jean Drapeau, a accepté de présider à l'ouverture de la campagne de sécurité nautique après le défilé de sécurité nautique le 1er juin prochain. La cérémonie aura lieu au Champ de Mars en présence de tous les participants au défilé et de plusieurs personnalités de Montreal et de la province.

Deux écoliers mortellement blessés par un camion

MONTREAL (PC) — Deux écoliers qui rentraient chez eux après la classe ont été mortellement blessés hier après-midi par un camion qui n'a pas arrêté après l'accident. Les victimes sont Gary Howard, âgé

Terrain de golf inauguré à Stanstead

Hangar détruit

WINDSOR (DNC) — Un incendie a complètement détruit un hangar, vers 6 h. 30 hier soir, propriété de M. Joseph Sansoucy, demeurant dans le 2e rang de Windsor.

Le feu s'est vite propagé aux murs du hangar, mais grâce à la rapide intervention de la brigade des pompiers de Windsor, la maison attenante à ce hangar n'a pas été endommagée.

Fait assez inusité, les sapeurs ont fait usage de 600 gallons de "petit lait" provenant d'une fromagerie située à proximité du foyer de l'incendie pour maîtriser l'élément destructeur, qui a été mis sous contrôle environ une heure après sa découverte.

Les fermiers avoisinants ont coopéré avec la brigade locale pour combattre l'incendie.

Les dommages sont évalués à environ \$400.

de neuf ans et Terrence Ferguson, âgé de huit ans.

L'accident s'est produit près de leur demeure à Dorion, à 25 milles à l'ouest de Montreal.

ROCK Island (DNC) — L'ouverture officielle du terrain de golf "Dufferin Heights Country Club" s'est déroulée à Stanstead.

Ce terrain de neuf trous est certes la fierté de tous les membres des villes frontalières, car cette année il est parfait pour le jeu.

Système d'eau

De plus, les directeurs du club ont consenti à faire installer le système d'eau à tous les verts.

Ce parcours est situé près de la route numéro cinq, à trois milles environ de Stanstead et à 29 milles au sud-ouest de Sherbrooke.

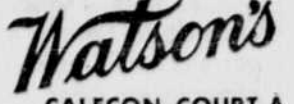
Il s'étend sur une longueur de 2,616 verges de parcours, pour une normale 33, subdivisée comme suit: Trou numéro un, (300-4); 2e, (254-4); 3e, (165-3) 4e, (435-4); 5e, (433-4); 6e, (208-3); 7e, (427-4); 8e, (159-3); et 9e, (235-4).

Tournois

Plusieurs tournois ont été organisés pour la saison qui débute, entre autres, celui du 24 juin prochain, qui mettra en lice des golfeurs de Sherbrooke, Orleans, Vt., Drummondville, Mont Orford et plusieurs au-

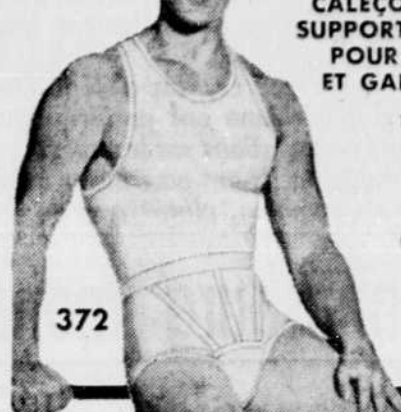
tres; également celui du 19 août, pour le grand champion.

Les présidents de ces rencontres sont Larry Hill, de Rock Island, et Norman Chambers, de Stanstead.



Watson's

CALEÇON COURT A SUPPORT ATHLÉTIQUE POUR HOMMES ET GARÇONNETS



372

Tous les hommes actifs apprécient vraiment la poche formant support athlétique et le triple support abdominal du WATSON'S. Ceinture élastique—confort sans égal pour les hommes.

Long usage, exécution soignée, se lave facilement—pas de repassage. Gilets assortis.

Camp musical aux Trois-Lacs?

ASBESTOS — L'Harmonie cadette d'Asbestos songe à établir un camp musical aux Trois-Lacs, à trois milles de la ville. Le camp s'élèverait à l'endroit appelé "Aux Oiseaux Bleus".

Par les années passées, plusieurs jeunes de l'Harmonie cadette ont bénéficié des camps d'Orford, de Knowlton et de Glenora, (Newport).

Les dirigeants de l'organisme musical fondé il y a douze ans, croient qu'il est suffisamment mûr pour avoir son propre camp.

PRINCEVILLE, DIMANCHE 28 MAI 1961 — — — AU JEUNE COMMERCE DE PLESSISVILLE

Meilleurs vœux!

GASTON BOUCHER

ASSURANCES GENERALES

(président du Jeune Commerce 1961-62)

Rue St-Jean-Baptiste Tél. 364-5251 Princeville

Nous souhaitons un franc succès aux organisateurs du congrès régional du Jeune Commerce!

PAQUET TV & RADIO SERVICE

Ventes et réparations de toutes marques radios et T. V.

Satisfaction garantie

Benoit PAQUET, prop.

Rue St-Jacques — Tél. : 364-5325 — Princeville

Cordiale bienvenue au Jeune Commerce Régional à Princeville!

ROLAND AUGER

meubles — accessoires électriques tapis, prélatris, comptoir de disques Peintures CROWN DIAMOND

Rue St-Jean-Baptiste — Tél. 364-5358 — Princeville

Succès au congrès régional!

ROGER PELLERIN

Entrepreneur en plomberie

SPECIALITE :

système de chauffage

Rue St-Jean-Baptiste Tél. : bur. 364-5112 Rés. 364-5163 PRINCEVILLE, QUE.

Succès au Congrès Régional!

Me Hervé Boudreau

NOTAIRE—AVISEUR légal du Jeune Commerce local

Rue St-Jean-Baptiste Tél. 364-5203 PRINCEVILLE

Bienvenue à PRINCEVILLE au Congrès régional "JEUNE COMMERCE"!

Marché Robert Boucher

Tél. 364-5146

SURVEILLEZ LES SPECIAUX DU MERCREDI, DANS CE JOURNAL!



Trans-Kebece

MARCHÉ D'ALIMENTS

175, rue St-Jacques PRINCEVILLE Tél. 364-5146



M. Fernand Dubeau, président du Jeune Commerce de Princeville, 1960-61.



Son Honneur André Mailhot, maire de Princeville, et ex-président du Jeune Commerce.

Nombreuses activités au Jeune Commerce de Princeville.

PRINCEVILLE, (DNC) — En suivant l'exemple donné par les pionniers locaux du mouvement, les membres du Jeune Commerce de Princeville ont de belles réalisations à leur crédit pour la période 1960-61. Malgré les difficultés de tous genres que les bonnes volontés du mouvement ont eues à vaincre au cours de l'année, les résultats obtenus sur les multiples projets au programme peuvent être considérés comme très satisfaisants. On sait que de nombreuses organisations sont en activité à Princeville et que les "âmes dévouées" sont requises pour ces diverses associations. Les problèmes causés par une telle division des mêmes bonnes volontés sont parfois difficiles à résoudre et un qui en sait quelque chose c'est bien M. Fernand Dubeau qui, à titre de président a dirigé le Jeune Commerce en 1960-61.

Permettons-nous de signaler que la période 1960-61 a débuté en beauté au Jeune Commerce de Princeville. Sous l'habile direction de M. Roland Croteau, un hommage particulier a été rendu aux travailleurs de toutes les classes de la société. La population des Bois-Francs s'était donné rendez-vous à Princeville pour cette manifestation qui s'est déroulée à l'occasion de la Fête du Travail.

Cette manifestation populaire ainsi que la présentation, quelques jours plus tard, d'un grand concert donné en plein air par le Cercle Musical de Victoriaville, a marqué de façon officielle une campagne de recrutement pour le Jeune Commerce. Cette campagne dont la responsabilité avait été confiée à MM. Roland Croteau et Gaston Boucher, a amené 100 membres nouveaux au Jeune Commerce de Princeville pour la période de 1960-61.

Dès le mois d'octobre, le comité d'Art Oratoire passait à l'action avec M. Marcel Poudrier comme moniteur. La formation reçue par les membres qui ont pris part aux séances dirigées par M. Poudrier est un actif pour ceux qui ont bénéficié de ces cours. De précieux conseils ont été donnés à l'assistance à l'occasion des conférences publiques organisées par M. Raymond St-Pierre, président du Comité d'Université Populaire.

Les manifestations des fêtes ont retenu l'attention de toute la population de Princeville. Dirigées par M. Bertrand Boutin, les membres de ce Comité ont organisé un concours de décorations extérieures pour les résidences privées, des visites aux enfants par le système symbolique St-Nicolas, et le système d'illumination des rues a été prolongé grâce au travail du Comité. Un beau succès a aussi été remporté par le Comité de la Guignole, dont M. Nelson Grégoire avait la responsabilité. Une initiative de M. Grégoire a été adoptée pour la distribution de paniers d'aliments aux familles dans le besoin et l'expérience a été considérée comme très satisfaisante.

A la suite des contacts établis par M. Léon Levasseur et son Comité de Visites Inter-Chambres, des représentants du Jeune Commerce d'Edmundston, N.-B., ont été accueillis par le Jeune Commerce de Princeville. Visites industrielles, réceptions civiques et manifestations sociales ont marqué le séjour à Princeville des distingués visiteurs de la province voisine.

A l'occasion du Carnaval, le Jeune Commerce a collaboré avantageusement pour assurer le succès du Festival des Sports organisé par l'Oeuvre des Terriens de Jeux. M. Gaston Boucher, qui avait la responsabilité du comité formé à cet effet, a mis en évidence le magnifique travail de Mlle Pauline Ouellette, qui a représenté le Jeune Commerce à titre de Princesse du Festival. L'activité de l'intendant, M. Maxime Gagné, membre du Jeune C., a aussi été soulignée à la même occasion.

Au cours de l'hiver 1960-61, le Jeune Commerce de Princeville a eu l'honneur de recevoir les officiers de la Fédération des Chambres de Commerce de Québec. Ces délégués, au nombre d'une quarantaine, ont tenu plusieurs séances d'études sous la direction de M. Claude Bisson, de Trois-Rivières, président de la Fédération. M. Louis-David Paré de Princeville et président

Voir ACTIVITES — P. 11, col. 5



JEUNE COMMERCE

Exécutif 1960-61

Henri-Paul Dion, président ex-officio; Me Jacques Gagné, président; Dr Bertrand Savoie, vice-président; Claude Martineau, secrétaire-trésorier; Marcel Bernier, directeur des sports; Fernand Laflamme, directeur; Alcide Létourneau, directeur; Jean-Paul Gird, directeur; Pierre Rouleau, directeur; Paul Savoie, directeur.



JEUNE COMMERCE

Succès au Congrès Régional!

NATIONAL BOX & LUMBER CO. LTD.

M. Emile Gagnon, Yvon Gagnon, Membres du Jeune Commerce

1819, rue Ste-Anne PLESSISVILLE Tél. 560

Franc succès au Congrès du Jeune Commerce à Princeville



Me Jacques Gagné, président du Jeune Commerce



Dr Bertrand Savoie, vice-président du Jeune Commerce

Succès au congrès régional!

STUDIO J. C. BOULANGER

PHOTOGRAPHE

professionnel — commercial — amateur

spécialité : MARIAGES

1527, rue St-Joseph PLESSISVILLE, Qué. Tél. 441

Bienvenue aux Congressistes au plus chic restaurant sur la route Princeville-Plessisville

RESTAURANT Le Campagnard

G. E. PELLERIN, prop. cuisine de choix

Salle à manger: atmosphère de distinction

Princeville, Rte Plessisville Tél. 114-5111, Qué.

Succès au congrès!

Dr MICHEL MARQUIS, M. D.

MEDECINE GENERALE

(MEMBRE JEUNE COMMERCE)

111, rue St-Louis, angle St-François-Xavier

Tél. : Bur. 364-5280 — Rés. : 364-5282 Princeville, Qué.

Succès au Congrès tenu à Princeville!

JEUNE COMMERCE

Bienvenue aux Congressistes et Visiteurs au plus nouveau poste de service à PRINCEVILLE!

LABRIE SERVICE

Armand LABRIE, prop.

PNEUS, BATTERIES, ACCESSOIRES LUBRIFICATION, LAVAGE

Rte 5 PRINCEVILLE, Qué. Tél. 364-5355

RODDIS LUMBER & VENEER OF QUEBEC LTD.

MANUFACTURIERS de contre-plaqué

PRINCEVILLE, Qué.

Bienvenue à tous les délégués dans la

MUNICIPALITE de PRINCEVILLE

S. H. le Maire André MAILHOT

échevins :

MM. Denis, Côté, Omer Raymond, Georges-A. Beauchesne, Louis-David Paré, Florent Arseneault, Jean-Guy Lapointe

ANDRE CLOUTIER, secrétaire-trésorier

Bienvenue à tous les Congressistes!

HOTEL MANOIR

ou aura lieu la réception

Salle de réceptions pour banquet avec air climatisé

25 chambres avec eau courante service de garage chauffé

Benoit ST-PIERRE, prop. (MEMBRE DU JEUNE COMMERCE)

Rue St-Jean-Baptiste PRINCEVILLE Tél. 8232

La France et les Algériens se trouvent un terrain commun d'entente pour la paix des 2 camps

EVIAN, France (Reuter) — Les délégués de la France et ceux des insurgés algériens ont trouvé un terrain commun de négociation dans leurs pourparlers de paix, apprend-on de source généralement bien informée.

Selon cette source, les délégations française et algérienne ont préféré commencer leurs négociations sur les questions au sujet desquelles ils ont pu trouver quelque chose en commun, plutôt que de les

faire porter sur les grands obstacles.

Au cours de leur plus longue séance jusqu'ici, les deux parties se sont penchées sur la façon dont chaque intéressé envisage l'Algérie de demain, sur ses liens avec la France et sur les relations entre la majorité musulmane et la minorité européenne indigène.

Un porte-parole français a déclaré que la séance d'hier avait "avancé la discussion".

Johannesburg menace de congédier ses fonctionnaires qui appuient la grève

JOHANNESBURG, (Reuter) — Le gouvernement a menacé hier de congédier les fonctionnaires, qui appuient le projet d'une grève de trois jours devant coïncider avec la proclamation de la République sud-africaine, dans six jours.

Cet avertissement a été lancé par le ministre de l'Intérieur, M. Jan De Klerk pendant ce temps, la sûreté a poursuivi la chasse, des dirigeants de la grève anti-gouvernementale, projetée pour les 29, 30 et 31 mai, chasse qui se poursuit depuis quelque trois semaines.

Toutefois, ces recherches effectuées à l'échelle nationale n'ont pas permis d'amener l'ar-

restation du chef de la campagne de grève, Nelson Mandela, âgé de 43 ans, membre du Conseil d'Action National. L'insaisissable Mandela a téléphoné mercredi soir à un quotidien de Johannesburg pour annoncer que son organisation projetait de rendre coup pour coup durant le premier jour de la grève en guise de représailles contre les rafles de la police. Hier, la police a parcouru les rues de la ville de Durban dans des camions munis de haut-parleurs en lançant des appels en anglais, en afrikaans et en zoulou pour que la population ignore l'invitation à la grève. En même temps, le gouvernement renforçait encore les mesures de sécurité déjà prises. Le gouvernement, on se le rappelle, a effectué la plus importante

mobilisation de troupes en de dynamite de Modderfontein, temps de paix de l'histoire du la plus grande fabrique d'explosifs du monde qui se trouve à pays. Des troupes montent toujours environ 10 milles de Johannesburg la garde autour de la fabrique.

le cognac de l'amitié

COGNAC



MARTELL

LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE

Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.

MIS EN BOUTEILLE A COGNAC, FRANCE

Pèlerinage à Beauvoir, mardi

DRUMMONDVILLE — Un pèlerinage aura lieu à Beauvoir, mardi soir prochain, le 30 mai. Le départ des autobus se fera à 7 h. p.m. de la gare des autobus, rue Hériot. On arrivera au sanctuaire à 9 heures. Il y aura messe à 9 heures et le retour s'effectuera à 9 h. 45. On prévoit un arrêt de quelques minutes à Sherbrooke pour permettre aux pèlerins de manger.

On peut s'adresser à Mlle A. Pellerin, 293, rue Hériot, Tél.: GR 2-7887 ou au Père St-Laurent, à Beauvoir.

Un hôpital de 300 lits près de la Métropole

QUEBEC, (PC) — Le ministre provincial de la Santé, par l'entremise du député du comté de Chambly, M. Robert Thibierge, adjoint parlementaire du secrétaire de la province, a annoncé jeudi, qu'un hôpital de 300 lits sera construit dans la nouvelle partie de la cité de Jacques-Cartier en banlieue de Montréal, sur la rive sud.

Les moto-tondeuses "merveilles d'une saison" vous déplaisent?



Le Moteur—Il suffit de tourner la commande manivelle articulée pour le lancer. Surpuissant, silencieux et souple, il vient à bout des tâches les plus rudes. Cette moto-tondeuse est faite pour travailler hardiment—suivez simplement les instructions faciles à comprendre.

Le Châssis—Ce robuste châssis vous servira pendant des années—il se distingue par sa solidité et sa grande maniabilité.

La Coupe—Vous pouvez aisément tondre jusqu'au bord des plates-bandes et autour des

arbres ou buissons. La hauteur de coupe se règle du bout des doigts.

Votre Garantie—Construite par des experts la moto-tondeuse Maxwell est garantie contre tous les défauts de fabrication. Des centaines de mille tondeuses Maxwell sont en service au Canada. 11 modèles au choix—y compris le type à lames cylindriques **MAXWELL Limited** pour des cultivateurs, radiateurs "Marchand", tondeuses à main, balayeuses à gazon, "bar-b-q", brouettes, tracteurs "Farmette", chasse-neige, fournaises de plancher et "Maxwell Karts".

TOUS LES ARTICLES DE QUALITÉ MAXWELL SE TROUVENT CHEZ

SHERBROOKE E. MORIN & FILS INC. 2625, ouest, rue King Tél.: LO 9-5548	SHERBROOKE AUTO ELECTRIC INC. 150, sud, Wellington, Tél.: LO 2-4789 CODERE LTEE. 30, nord, Wellington, Tél.: LO 9-3501	EAST ANGUS ST-CYR & CIE LTEE. 10, rue St-Jacques, Tél.: TE 2-2818	J. MAURICE ROY. 197, nord, Notre-Dame, Tél.: FE 5-7558
FERRONNERIE BELMONT REG'D. 600, est, rue King, Tél.: LO 9-1049	L. TANGUAY. 418, rue Mont-Plaisant, Tél.: LO 9-3395 B. F. Goodrich. 161, rue Desbât. Tél.: LO 7-3283	GEORGEVILLE GARAGE BACHLER. Tél.: VI 2-2241	LENNOXVILLE THE KILTIE CO. LTD. 96, rue Queen, Tél.: LO 9-5559
ARTHUR BLOUIN LTEE. 66, rue Meadow, Tél.: LO 9-5591		THETFORD MINES J. E. FERLAND LTEE. 55, sud, Notre-Dame, Tél.: FE 5-2951	DANVILLE R. L. CURRIE. 171, rue Académie, Tél.: TE 9-2414

Bien sûr, l'automatique est standard dans la Mercury!

Dans la plupart des autres voitures, la transmission automatique est facultative moyennant supplément. Dans la Mercury — comme il se doit — elle est standard. Quelle que soit la Mercury que vous choisissiez, elle allie la douceur de la transmission Merc-O-Matic à la puissance du V-8 Marauder. Standard également, la suspension à joints amortisseurs — exclusive à Mercury — qui absorbe les cahots aux quatre roues pour vous donner, en toutes circonstances, un roulement de velours. La Mercury 1961 vous évite la plupart des

travaux d'entretien: ses freins se règlent d'eux-mêmes, sa carrosserie est à l'épreuve de la rouille et son châssis est pré-lubrifié pour jusqu'à 30,000 milles. Tous les perfectionnements qui peuvent prolonger la durée de votre Mercury sont standard dans tous les modèles. Et cette qualité est prouvée par une garantie de 12,000 milles ou un an, selon la première éventualité. Passez dès aujourd'hui chez un vendeur Mercury et voyez la Mercury 1961... la voiture supérieure!

LA MERCURY 1961

UNE VOITURE SUPÉRIEURE



VOYEZ UN VENDEUR MERCURY-METEOR-COMET

Certains dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles, facultatifs moyennant supplément dans d'autres.

Le sedan 4-portes Mercury Monterey — l'une des excellentes voitures de Ford-Canada.



CYR AUTOMOBILES Ltée

735 EST, RUE KING

TEL.: LO. 9-5981

SHERBROOKE

Gérant des ventes: Vital Lemire — Vendeurs: Onidas Hallée, Robert Delorme, Léon Taschereau, Noël Girard, Grég. Richard, L. P. Dorais, A. Boulanger



BUREAUX REGIONAUX			
MAGOG	38 ouest, rue Principale	VI. 3-5144	
THEFTORD MINES	104 nord, rue Notre-Dame	FE. 5-9959	
LAC-MEGANTIC	116, Frontenas	5	
COATCOOK	45 ouest, rue Principale	VI. 9-229	

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, VENDREDI, 26 MAI 1961

Le "déjeuner d'aviateurs" de dimanche

Granby attend au moins 100 avions à son aéroport



La Société Radio-Canada a envoyé, hier matin, M. Fernand Demers, caméraman de la télévision, filmer tous les aéroports privés de la région, en vue d'une émission intitulée "Caméra 61" qui passera sur les ondes, dimanche le 4 juin prochain, à 6 heures du soir. Cette émission télévisée sera consacrée exclusivement à l'aviation privée, tout en stimulant les activités des Clubs d'Aviation de notre région. Hier matin, le premier aéroport à être saisi sur les pellicules fut celui de Granby; dans l'après-midi c'était au tour de celui de Sweetsburg. Les aéroports de Sherbrooke, Windsor, Drummondville, Trois-Rivières et autres ont également été enregistrés sur film. Sur cette photo, nous remarquons, de gauche à droite, M. Fernand Demers, caméraman de la C.B.C., M. Laurier Ducharme, pilote commercial et M. Gaston Breton, pilote privé et président de l'aéroport de Granby, Inc., étudiant la carte géographique de la région, afin de se rendre aux différents aéroports déjà mentionnés.

Les architectes écrivent au conseil exécutif

Heureux d'un arrêté ministériel

GRANBY — M. Paul-O. Trépanier, premier vice-président de l'Association des Architectes de la province de Québec, a communiqué au conseil exécutif de la province, à la suite de l'adoption d'une mesure visant à amener les architectes à coopérer avec les architectes pour embellir les édifices publics.

Voici le texte de cette lettre, adressée par M. Richard E. Bolton, président de l'Association des architectes :

Montréal, le 17 mai 1961.

Le conseil exécutif de la province,

Hôtel du gouvernement,

Québec, P. Q.

Messieurs,

Nous avons lu avec grand intérêt le texte de l'arrêté ministériel qui prévoit un montant égal à un et demi pour cent de la valeur des édifices publics devant être alloué aux architectes de la province de Québec qui travailleront à l'embellissement intérieur ou extérieur des édifices publics d'une certaine valeur.

L'Association des architectes de la province de Québec se réjouit de ce que vous ayez adopté une telle mesure. Architectes et artistes doivent agir de concert pour donner aux immeubles publics un caractère et un cachet propres à inspirer le goût du beau à notre population.

L'apport de l'artiste est un complément essentiel à la beauté de tout édifice et nous sommes fiers de voir votre gouvernement reconnaître ce rôle de façon aussi tangible.

Il nous fait plaisir de vous présenter nos félicitations sincères et de vous assurer à la fois de notre entier appui dans cette nouvelle prise de position.

Le président,

Richard E. Bolton.

Un aveugle qui se réadapte en un temps surprenant !

GRANBY — Il y a quelques mois seulement, M. Lucien Mailloix devait réaliser qu'il n'aurait plus l'usage de ses yeux; en effet, l'Institut National Canadien pour les Aveugles, à qui le cas était révoqué, a tout de suite entrepris le travail de réadaptation que son état requerrait.

En peu de temps, tout ce qu'il peut accomplir est surprenant, et quiconque verrait M. Mailloix, croirait que la cécité date de longtemps.

En effet, en autant qu'un aveugle peut connaître l'indépendance d'agir, M. Mailloix semble l'avoir atteinte. M. Mailloix connaît cette habileté sans doute parce qu'il a des aptitudes à vouloir surmonter les obstacles inhérents à son état, aussi a-t-il accepté les services de l'Institut National Canadien pour les Aveugles, qui se dit enchantée de la coopération dont il fait preuve.

Il poursuit intensément l'étude du braille et de divers travaux manuels; malgré son handicap, il trouve maintenant le moyen de se rendre utile à son entourage et à nouveau connaît la joie de vivre!



Une oeuvre remarquable. — Fier des succès qu'il connaît à sa réadaptation, M. Lucien Mailloix, à gauche, regarde avec fierté le travail d'une carapette de caoutchouc. Mlle Pauline Bissonnette, institutrice et M. Fred A. Wallace, vice-président du comité consultatif de Shefford lui transmettent leur admiration de son habileté.

(Photo Albert Dubois)

Le maire Marier accepte de "faire partie" des Zingari

DRUMMONDVILLE — S. H. le maire Marcel Marier a bien voulu accepter d'être patron d'honneur de la jeune, mais déjà fameuse troupe, "les Zingari". C'est la nouvelle qu'annonçait hier le secrétaire-publiciste de la troupe M. Jocelyn Fournier.

On sait que la troupe drummondvilloise a remporté un très vif succès au cours de l'hiver en interprétant au théâtre Drummond, plein à craquer, la comédie "Les Jours Heureux" de Puchet.

Il est possible que la prochaine pièce soit montée bientôt. On parle d'"Oscar", cette pièce de boulevard qui a remporté un succès fou avec Jean Dalmain et Pierre Thériault ainsi que Monique Leyrac, dans la métropole. Toutefois, cette nouvelle n'a pas été confirmée.

Nouveaux adeptes

La direction des Zingari annonce qu'elle agrandira ses cadres et que les véritables amateurs de théâtre auront l'occasion de monter sur les planches s'ils ont du talent. Les jeunes gens et jeunes filles désireux de faire partie de la troupe pourront être entendus lundi soir le 29 mai à 7 h., à l'école St-Paul, rue St-Georges, en face de l'usine Dennison.

On se prépare au recensement de '61 à Nicolet

NICOLET (DNC) — M. Lucien Houde, de Nicolet, commissaire du recensement pour le district de Nicolet-Yamaska, a annoncé que les préparatifs locaux en vue du recensement du Canada de 1961, qui doit débuter en juin, sont commencés.

Le district comprend les paroisses de St-Gregoire, de St-Celestin, de St-Wenceslas, de St-Eulalie, de St-Samuel, de St-Léonard, de St-Perpetue, de St-Monique, et de St-Brigitte. Cette réunion a été subdivisée en sous-district qui exigent un personnel de 22 agents-recenseurs.

Dans la région urbaine, ils feront le recensement de la population, de l'habitation et du commerce. Dans les régions rurales ils feront en outre le recensement de l'agriculture.

Le travail des agents sera vé-

Visite industrielle

DRUMMONDVILLE — Les étudiants infirmières, sous la direction de la R. S. Rita Gagné, des Soeurs Grises de Montréal, visitaient hier une crémère et quelques autres établissements de produits alimentaires, afin de se familiariser avec les méthodes modernes de production et de maniement des produits de la façon la plus hygiénique possible.

GRANBY — La journée de dimanche, 28 mai, sera une journée exceptionnellement bien occupée pour l'Aéroport Granby et le Club d'Aviation de Granby. En effet, on estime que plus de 100 avions sillonneront le ciel de la ville pour enfin venir se déposer sur la piste d'atterrissage de l'aéroport local, afin de participer à un "Déjeuner d'Aviateurs" (Breakfast Flight).

Dès 9 heures, les oiseaux volants feront leur arrivée sur le terrain. On croit que les avions atterriront à un rythme d'un appareil à toutes les deux minutes. Ce qui veut dire que le trafic aérien, dans le circuit de l'aéroport de Granby, sera à son plein. C'est la raison pour laquelle, une autorité dans la circulation aérienne, viendra diriger ce trafic, qui sera contrôlé par radio, sur la haute fréquence de 122.8 mégacycles. Les avions qui ne seront pas munis d'un récepteur et transmetteur, recevront les signaux d'usage, de la tour de contrôle. C'est M. Louis Boisvert, contrôleur en chef de l'aéroport de Cartierville, expert en trafic aérien, qui dirigera cette dense circulation aérienne.

Le trafic au sol sera aussi dirigé par radio, sur une fréquence de 3760 kilocycles; pour cette opération, un transmetteur receveur sera opéré sur un jeep, cette manœuvre facilitera grandement le "taxi" des avions.

Naturellement, toute la population de Granby et des environs est invitée à se rendre sur le terrain de l'aéroport pour assister à ce défilé d'avions qui sera unique dans les annales de Granby.

Les spectateurs qui désireront prendre les repas à l'aéroport, pourront le faire, grâce à l'aménagement permanent d'un restaurant des plus modernes.

A midi, les pilotes et les passagers de ces avions, seront invités à prendre le repas principal du jour, lequel se donnera dans le vaste hangar de M. Gaston Breton et consistera en une délicieuse salade à la dinde. Vers 1h30, les invités se rendront à l'hôtel de ville, d'où ils seront reçus par son Honneur le Maire de Granby, M. P. H. Boivin. La délégation se rendra au jardin zoologique pour visiter ce centre touristique.

Vers 4 heures, les distingués visiteurs s'envoleront dans d'autres lieux, c'est-à-dire, reprendront la voie du retour pour se rendre à leur destination respective.

Plusieurs modèles d'avions seront exhibés, on pourra admirer des modèles dont le coût initial varie de \$1,500 à \$80,000; c'est-à-dire du Piper Cub J-3 au modèle Cessna 310, appareil de deux moteurs. Pour sa part, le Montreal Flying Club enverra 15 appareils de différentes variétés et deux avions à moteurs jumelés.

Les participants de ce "Breakfast Flight" viendront de Mont-

BUREAUX REGIONAUX			
GRANBY	71, rue Principale (Hôtel Windsor)	FR. 2-5226	
VICTORIAVILLE	3, rue St-Dominique	PL. 2-4340	
DRUMMONDVILLE	273, rue Hériot	GR. 8-1328	
ASBESTOS	232, rue Panneton	Tél.: 879-5868	

17

Robitaille subira son procès pour avoir tué sa femme

Par Yvon ROUSSEAU

SWEETSBURG — Ubaldo Robitaille, 43 ans, menuisier de la paroisse St-Etienne de Bolton, subira son procès pour meurtre lors du prochain terme des assises criminelles du district judiciaire de Bedford, à l'automne 1961. Telle a été la décision prise par le juge Patrick-E. Delaney, de la Cour des Sessions de la Paix de Sweetsburg, hier, alors qu'il présidait à l'enquête préliminaire de Robitaille.

On se rappelle que vendredi soir, le 5 mai, à Knowlton, un jury du coroner avait tenu Robitaille criminellement responsable de la mort de son épouse, dont le cadavre avait été découvert dans le poulailier de la famille, par l'un de ses fils, Bernard, lundi le 1er mai. Le mari, Ubaldo Robitaille, a par la suite fait des aveux à la police et la déclaration signée par l'inculpé a été produite en preuve lors de l'enquête du coroner.

Séance très brève

L'enquête préliminaire de Robitaille a été très brève, contrairement à ce qui avait été prévu. L'accusé, cette fois, était représenté par un procureur, Me Gilles Bélanger, de Granby.

Me Claude Noisieux, de Cowansville, procureur de la couronne pour les comtés de Brome et Missisquoi, a déclaré à l'ouverture de l'enquête, que lui et Me Bélanger, procureur de l'accusé, s'étaient entendus pour admettre en preuve à l'enquête préliminaire la preuve qui a été fournie lors de l'enquête du coroner, à Knowlton, le 5 mai. Une copie certifiée des minutes de l'enquête du coroner fut déposée par Me Noisieux, de même que l'original des aveux signés par l'accusé Robitaille, lorsqu'il fut interrogé par les policiers de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale. Mme Mercedes Noisieux, sténographe officielle du palais de justice de Sweetsburg, fut assermentée à l'effet qu'il s'agissait bel et bien de notes intégrales prises par elle, à Knowlton.

Me Gilles Bélanger, le procureur de l'accusé, a accepté sous réserve qu'elles ne servent qu'aux fins de l'enquête du coroner, toutes les preuves amenées lors de l'enquête du coroner.

Me Claude Noisieux a attiré l'attention du juge sur les points les plus importants de la preuve de l'enquête du coroner, soit l'aveu signé par Robitaille et aussi, le témoignage du Dr Jean-Paul Valcourt, médecin-légiste de la Sûreté provinciale.

Le meurtre

Selon les expertises du service médico-légal de la Sûreté provinciale, Mme Robitaille a succombé à la strangulation manuelle, le ou vers le 27 avril dernier, soit un jeudi. Alors qu'elle agonisait, elle aurait reçu un coup derrière la tête crânienne, lequel a été assené à l'aide d'un instrument contondant. Le cadavre portait une cicatrice ouverte à la base du crâne, sur la partie arrière de la tête.

Lors d'un interrogatoire mené à Montréal par l'agent Roland Gilbert, membre de la brigade provinciale des homicides,

Robitaille aurait fait la déclaration suivante:

"Jeudi matin, après le départ des enfants pour l'école, je me suis chicané avec ma femme, parce que j'avais pris un 'coup' le soir précédent."

"Elle m'a dit qu'elle placerait les enfants et qu'elle se trouverait de l'ouvrage. Elle m'a aussi traité de 'chien sale' et de 'bum'."

"A ce moment, j'ai perdu la tête. Je l'ai pu serrée à la gorge, puis je me rappelle de l'avoir vu sur le plancher. Je l'ai alors transportée dans le poulailier, où je l'ai cachée sous la paille."

Robitaille a par ailleurs déclaré aux policiers qu'il ne se rappelait pas avoir frappé sa femme à la tête avec un boya de cuivre. Il a toutefois dit avoir placé le boya de cuivre dans une boîte, le lendemain.

Enfin, Robitaille avait admis que les traces de sang qui se trouvaient sur ses sous-vêtements provenaient probablement du corps de sa femme, au moment où il l'a transportée.

"Si je n'ai pas dévoilé ça à la police, de continuer Robitaille, c'est parce que je croyais que cela pouvait s'arranger pour mes enfants, et surtout pour mon petit Michel."

Ils se querellaient souvent

Dans son témoignage, produit à l'enquête du coroner, Gisèle Robitaille, l'une des sept enfants de la disparue, a déclaré que son père était souvent "chaud" et qu'il se chamaillait alors avec sa mère.

Par ailleurs, Bernard Robitaille, un des fils de l'accusé, avait déclaré que son père avait déjà dit à sa mère qu'il n'avait qu'à lui mettre le pouce sur le "gargoton" et qu'elle tomberait.

Le médico-légal

Pour sa part, le Dr Jean-Paul Valcourt, médico-légal, avait déclaré que Mme Robitaille avait succombé à la strangulation manuelle, puisqu'elle avait relevé les marques de doigts sur le cou de la victime.

Le Dr Valcourt a aussi parlé d'une ouverture à l'arrière de la boîte crânienne, à la partie inférieure, laquelle aurait été causée par un tuyau de cuivre, sur lequel on a retrouvé une légère tache de sang humain. Ce coup, porté alors que la victime agonisait, n'a cependant pas causé la mort.

Autres témoins

Les autres témoins à l'enquête du coroner avaient été Mme Joseph Bertrand, sœur de la victime, le capitaine Jean Stanulis, en charge du bureau de la Sûreté provinciale de Cowansville, et le Dr N.E. Monast, coroner, qui avaient identifié le cadavre.

Le photographe de la P.P., Robert L'Heureux, a présenté ses photos, alors que le capitaine Alfred Gagné, avait produit un tuyau de cuivre, de vêtements maculés de sang, qui appartenaient à Robitaille et une demi-serviette, également maculée de sang. Le dernier témoin entendu avait été Ernest Larocque, un voisin.

Les Anciennes se réuniront

GRANBY — L'Amicale des Anciennes Elèves de l'école secondaire Immaculée-Conception, tiendra une grande réunion, dimanche, le 28 mai, à 1 h 45, à l'école de la rue St-Joseph.

La conférence sera donnée par S. Marie-Camille (Mlle Gisele Leduc). Les anciens professeurs sont aussi invités.

Abonnez-vous à La Tribune

Victoriaville a une nouvelle reine, celle des éphémérides!

VICTORIAVILLE — La grande finale du concours des éphémérides, a proclamé Mlle Marielle Simoneau, "Mlle Ephéméride", élève de 6e année à l'école Ste-Famille. Les participants au nombre de 5 ont été éliminés au moyen de questions posées aux concurrents. Elles avaient trait aux dates où ils se trouvaient les principaux événements depuis la fondation de Victoriaville.

Participants

Les participants à cette grande finale, étaient les élèves de 6e, choisis dans les différentes

écoles de notre ville. Un élève représentait chaque 6e année. Les participants étaient: MM. Gérard Lavallée, Benoit Rheault et Jean Noël-Belmeur pour l'Académie St-Louis de Gonzague, Mlle Carole Houle de l'école St-Wilfrid, MM. Guy Charland et Michel Pénin de l'école St-Alphonse, Mlle Céline Michel et M. Pierre Lambert, de l'école Notre-Dame de l'Assomption, Mlle Francine Pouliot, M. Réal Laine de l'école St-Gabriel, Mlle Lalemeur, Mlle Carole Thibodeau et Michelle Lavallée de l'école St-Michel, M. Jean Nadeau de l'école Marguerite Bourgeoise, Mlle Marielle Simoneau de l'école Ste-Famille et Mlle Victoire Brûlé de l'école Pie X.

Ce grand concours d'élimination a été beaucoup d'intérêt, même chez les grandes personnes et les hauts dignitaires de notre ville. En effet on pouvait remarquer Mgr Alphonse Roux, curé de la paroisse des SS. Martyrs Canadiens, Mlle Centenaire (Marie Roux), Mme Roland Provencher et M. Roland Michel, ainsi que d'autres membres du clergé local, les titulaires, et quelques parents. Mlle Ephéméride s'est vu remettre un montant de \$25 et un magnifique livre. Une partie récréative était aussi au programme et mettait à l'honneur tous les élèves de différents endroits dans des numéros mimes, tours de chansons en groupe. On a interprété le chant du centenaire à deux reprises, soit par les élèves des garçons de 6e année de l'école St-Gabriel, Lalemeur et par l'école St-Alphonse, représentée par une élève de 3e année "C", qui se mérita un prix de \$10.

Invités

On remarque sur cette photo Mlle Centenaire remettant à Mlle Marielle Simoneau, proclamée Mlle Ephéméride, un livre pour récompenser son mérite. Mlle Simoneau s'est terminée également un prix de \$25.00. (Photo La Tribune par Studio Bedford Engr)

Une école de Waterloo ouverte au public du 29 mai au 4 juin

WATERLOO — L'école de Technologie de Waterloo sera ouverte au public durant la semaine de l'enseignement technique, du 29 mai au 4 juin.

Un comité dirigé par Mme Frank Graves, présidente, et par M. R. J. Jenson, directeur de l'école, a tracé les grandes lignes de l'assemblée concernant la tenue de cette semaine, dont le but est de mettre le public au courant du besoin urgent d'ouvriers spécialisés et de techniciens compétents.

A la suggestion de ce comité, les jours suivants seront réservés aux districts suivants: Lundi, le 29 mai: Farnham, Bedford et Stanbridge Est. Mardi, le 30 mai: Cowansville et Sutton.

Mercredi, le 31 mai: Mansonville et Knowlton. Jeudi, le 1er juin: Granby, Waterloo et Magog. Vendredi, le 2 juin: Pour le public en général.

Lundi et vendredi, les heures de visite sont: 9 h. 30 a.m. et 3 h. 30 p.m. Mardi, mercredi et jeudi, on pourra visiter l'institution à 6 h. 30 p.m. et à 8 h. 30 p.m.

Tous les groupements qui désirent visiter cette école en d'autres temps que les périodes mentionnées, sont priés de communiquer avec M. R. Jenson, directeur, à Waterloo, 1480. Le principal but de la formation de ce comité est de démontrer le support et l'assistance des régions desservies par cette école, en intéressant le public en général, de son existence, pour les étudiants de langue anglaise. C'est aussi pour donner un avertissement des services appréciables que cette école peut rendre à la jeunesse locale des Cantons de l'Est.

Brièvement, cette école donne un cours de deux ans d'entraînement pour les professions industrielles d'ateliers mécaniques et électriques. Les jeunes gens qui ne possèdent pas un cours académique, mais qui ont de bonnes aptitudes pour la mécanique et l'électricité, et qui désirent continuer leurs études théoriques et pratiques, seront préparés, pour occuper des fonctions dans l'industrie. Chaque étudiant obtiendra le pourcentage requis obtiendra à la fin de ce cours de deux ans, un certificat de compétence du gouvernement provincial.

On a aussi parlé de ce que représentent les cours du soir pour les gens les plus âgés, qui travaillent déjà, leur permettant ainsi d'améliorer leurs connaissances et d'avoir un plus grand actif dans la vie.

te école, en intéressant le public en général, de son existence, pour les étudiants de langue anglaise. C'est aussi pour donner un avertissement des services appréciables que cette école peut rendre à la jeunesse locale des Cantons de l'Est.

Brièvement, cette école donne un cours de deux ans d'entraînement pour les professions industrielles d'ateliers mécaniques et électriques. Les jeunes gens qui ne possèdent pas un cours académique, mais qui ont de bonnes aptitudes pour la mécanique et l'électricité, et qui désirent continuer leurs études théoriques et pratiques, seront préparés, pour occuper des fonctions dans l'industrie.

Chaque étudiant obtiendra le pourcentage requis obtiendra à la fin de ce cours de deux ans, un certificat de compétence du gouvernement provincial.

On a aussi parlé de ce que représentent les cours du soir pour les gens les plus âgés, qui travaillent déjà, leur permettant ainsi d'améliorer leurs connaissances et d'avoir un plus grand actif dans la vie.

La Chambre de commerce d'Acton Vale se donne un nouvel exécutif pour 1961

ACTON VALE. (DNC) — A l'issue de l'assemblée régulière tenue, la Chambre de commerce senior d'Acton Vale s'est donné un nouveau conseil d'administration qui prendra les rênes de l'activité au cours de 1961.

M. Denis Dorais succédera à M. R. Paul Fortin, qui restera actif comme ex-président et directeur pour le prochain terme. M. Robert Biron assumera la vice-présidence, et M. Fernand Gagnon remplira pour la deuxième année consécutive les fonctions de secrétaire.

Outre M. R.-P. Fortin, les directeurs seront MM. Albert Ledoux, Paul Charest, Gaétan Lusselle, Gérard Desilets, Paul Lamoureux, Léonard Harbord, Roland Charlebois, Dieudonné Charrette, Paul Girard, Antonio Landry et le Dr Armand Méthot. Ce dernier agissait comme président du comité de nomination, à cette occasion.

L'ex-président et le nouveau président remercieront tous deux l'assistance; le premier, pour la collaboration reçue au cours de son terme d'office et M. Dorais pour assurer la chambre qu'il emploiera tous ses efforts pour essayer de se rendre digne de la confiance qu'on lui fait aujourd'hui en lui remettant la responsabilité de maintenir aussi vivant et alerte un des plus importants groupements de la ville d'Acton Vale.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE STANSTEAD & SHERBROOKE

ETABLIE EN 1835

FATALITES DE LA ROUTE (100 000 \$)

SHERBROOKE: 5 (pop. 65 000)

SASKATOON: 3 (pop. 30 000)

ASSUREZ-VOUS

avec votre compagnie locale

Consultez votre agent

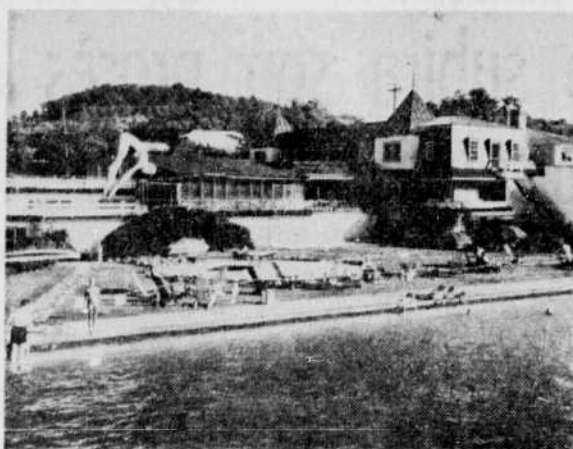
Antonio Talbot (leader de l'Union nationale) perd...la parole pour le reste de la séance!

QUEBEC (PC) — M. Antonio Talbot, leader par intérim de l'Union nationale, a été nommé hier par le président des débats, M. Lucien Cléche, à l'Assemblée législative, pour avoir déclaré que l'enquête sur l'administration de l'Union nationale "prend la forme d'une enquête de police, est politique et partisane".

M. Talbot a refusé de retirer son accusation comme lui ordonnait de le faire le président des débats et il fut immédiatement appelé par son nom, une fois de plus, à la barre.

Le nom de M. Talbot avait été mentionné mercredi au cours de l'enquête.

MONTCLAIR HOTEL



À STE-ADELE-EN-HAUT
DANS LES LAURENTIDES, 45 MILES AU NORD DE MONTREAL.
● LA PLUS GRANDE PISCINE DES LAURENTIDES
● 3 TREMPAINS ● GLISSOIRE ● PLAGE ● PEDALO
● SKI NAUTIQUE ● 3 DIRECTEURS DE SPORT
● REPAS DE LUXE ● CINEMA ● BOWLING
● MUSIQUE DE DANSE TOUS LES SOIRS
PLAN AMERICAIN ou EUROPEEN
Ecrire pour dépliant, R. Couillard, gérant

Témoignage plutôt défavorable à l'UN

QUEBEC (PC) — M. Jean Bellemare, frère du député du comté de Champlain, M. Maurice Bellemare, a déclaré mercredi devant les membres de la commission d'enquête royale sur l'administration de l'Union nationale, qu'il avait reçu un chèque de commission sans avoir jamais fait aucun travail qui pouvait le justifier.

Selon son propre témoignage, M. Jean Bellemare aurait reçu une commission de \$3,985 de la compagnie Automotive Products Co. Ltd., de Montréal.

D'autre part, M. Paul Hénault, Cap-de-la-Madeleine, et contre-maitre en construction, a avoué avoir reçu un chèque de commission après qu'il eut demandé à M. Bellemare de lui faire obtenir des commandes du gouvernement.

Celui-ci a déclaré que lorsqu'il était à l'emploi du ministère provincial du Transport il faisait aussi de la représentation commerciale et selon lui, c'est ce qui explique la nature de sa demande.

Lorsqu'on lui a demandé si jamais il avait été le chauffeur personnel de M. Maurice Bellemare, député de Champlain, celui-ci a nié la chose. "Occasionnellement, j'ai conduit M. Bellemare", a-t-il dit.

M. Hénault a dit qu'il avait reçu une commission de \$3,254, de Automotive Products Co. Ltd., de Montréal.

M. Maurice Bellemare, est un des députés de l'Union nationale qui a été cité devant la commission d'enquête royale sur l'administration du gouvernement comme ayant fait des recommandations pour ses supporters auprès du bureau des achats de la province.

Quatre Montréalais sont traduits en Cour du magistrat de Trois-Rivières sous une accusation d'intimidation

TROIS-RIVIERES, Qué. (P.C.) — Quatre individus de Montréal ont comparu en Cour du magistrat, à Trois-Rivières, hier, pour répondre à une accusation d'intimidation. Le délit qu'on leur reproche est lié à la grève d'un certain nombre de camionneurs d'une compagnie de transport de Québec.

Les accusations font suite à un incident survenu durant la nuit de mercredi à jeudi, sur la route Trois-Rivières-Québec, alors qu'un camionneur et son aide ont été forcés d'abandonner leur véhicule et de monter dans l'automobile des accusés. Les quatre individus ont été appréhendés le lendemain, à Trois-Rivières.

Les inculpés, qui ont protesté de leur innocence lors de leur

Coup de feu à Québec

comparution, sont: Hubert Duperron, André Trudel, Marcel Paradis et André Letourneau. Remis en liberté provisoire après avoir fourni un cautionnement de \$300 chacun, les quatre jeunes gens subiront leur enquête préliminaire le 1er juin. La Cour leur a ordonné de se tenir éloigné de la propriété de la compagnie.

Par contre, sept mandats d'arrestation ont été émis à Québec à la requête de M. Paul Guilbault, président de la compagnie de transport qui porte son nom, où la grève a éclaté le 16 mai.

Les sept prévenus sont accusés d'avoir prêté des menaces à l'endroit de trois employés qui ne participent pas à la grève.

Voit QUATRE — P. 6, col. 3



Visite à La Tribune. — Les épouses des congressistes de l'Association des camionneurs, section des Cantons de l'Est, qui se sont réunies à Sherbrooke en fin de semaine, ont visité, guidées par M. Georges L'Écuyer, directeur des relations extérieures de La Tribune, les différents services de ce journal, dont CHLT-TV, CHLT radio et CKTS. Sur la photo, on remarque de gauche à droite, Mme Edgar Chartier, épouse du fondateur et président honoraire de l'Association, Mme Viateur Bélanger, épouse du président provincial, et M. Gaston Turcotte, technicien au maître contrôle des postes de radio CHLT et CKTS. (Photo La Tribune)

PROCUREZ-VOUS, SANS TARDER, L'ASSURANCE AUTOMOBILE NÉCESSAIRE ET

ÉCHELONNEZ VOS PAIEMENTS

Les facilités de paiement et la modicité des primes Allstate vous permettent d'incorporer aisément votre assurance automobile à votre budget.



Il n'est pas nécessaire de faire un déboursé important pour vous garantir la protection de l'assurance automobile. Les facilités de paiement Allstate vous permettent de vous assurer immédiatement et d'échelonnez vos versements sur une période de plusieurs mois.

De plus, grâce à la modicité de nos tarifs, vous ferez peut-être d'importantes économies en adoptant l'assurance Allstate.

Mais l'économie n'est pas le seul avantage Allstate. Ou que vous alliez au Canada ou aux États-Unis, un simple coup de téléphone vous amène un de nos représentants. La réclamation est souvent réglée sur place. Ne croyez-vous pas que vous auriez avantage à vous renseigner en détail sur l'étendue de la protection et la modicité des tarifs Allstate? Appelez-nous ou passez vous-même dès aujourd'hui.

ALLSTATE INSURANCE COMPANY

81 NORD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE — TEL.: LO. 9-0402

Vous êtes en bonnes mains avec

ALLSTATE
INSURANCE COMPANY
Siège social canadien: Toronto

VICTORIAVILLE CENTENAIRE

SIEGE D'UN CONGRES LACORDAIRE

PROGRAMME

10.00 h.: Inscription à l'Hôtel de Ville.
11.00 h.: Départ de la parade, avec drapeaux, pour l'église St-Gabriel Lalemant.
11.30 h.: Messe. Prédicateur: Abbé C-Edouard Doucet, aum. diocésain.
12.30 h.: Dîner libre.
2.30 h.: Rencontre des secrétaires et trésoriers de tous les cercles avec M. C-A. Boisclair. Au sous-sol de l'église St-Gabriel.
3.30 h.: Forum sous la direction de M. René Noreau, vice-président général. Salle de l'école St-Gabriel Lalemant. Remerciement par M. Justin Benoit, sec. de Mgr Albertus Martin.
4.45 h.: Adoration à l'église. Prédicateur: Abbé C-Edouard Doucet, aum. diocésain.
6.00 h.: Banquet au sous-sol de l'église St-Gabriel. Maître de cérémonie: M. Joseph Charland. Allocutions: M. le Maire de Victoriaville, Mlle Centenaire.
8.00 h.: Soirée au sous-sol de l'église St-Gabriel. Bienvenue: M. Paul-Ben Côté, président local. Allocution: M. Vital Larivière, président diocésain. Remise des certificats et décorations 10, 15, et 20 ans.
Conférence: M. René Noreau, vice-président général. Présentation: M. Sarto Gagné, v.-président diocésain. Remerciement: M. Marc St-Hilaire, v.-prés. diocésain.
9.30 h.: Choral du Centenaire. Directeur: M. Raymond Girouard.
10.30 h.: Tirage des prix.
Conclusion: Abbé Rolland Comeau, aumônier local. O Canada.
Maître de cérémonie: Oscar Bélanger, trés. diocésain.



M. l'abbé Rolland Comeau, aumônier Lacordaire à la paroisse St-Gabriel Lalemant



M. Oscar Bélanger, trésorier diocésain.



M. Sarto Gagné, vice-président diocésain

Exécutif St-Gabriel Lalemant

Lacordaire:

Paul-Ben Côté, président; Arsène Gaudreau, vice-président; Jean-Clément St-Pierre, secrétaire; Claude Dussault, trésorier; J.-L. Matte, directeur; Albert Héon, directeur; Marcel Laurendeau, directeur; Conrad Breton, directeur; abbé Rolland Comeau, aumônier.

Jeanne d'Arc:

Mlle Marie-J. Desharnais, présidente; Mme Ronald Pel-de bureau.

Jerin, vice-présidente; Mme Madeleine Courtois, secrétaire; Mme Robert Labbé, trésorière; Mme Arthur Massé, directrice; Mme Gaëtan Bégin, directrice; Mme Joseph Moore, directrice; Mlle Marie-Rose Taillon, directrice; abbé Rolland Comeau, aumônier.

Exécutif diocésain

Abbé C-E. Doucet, aumônier. M. Vital Larivière, président. M. Sarto Gagné, vice-président. Dr. Marc St-Hilaire, vice-président. M. Justin Benoit, secrétaire. M. Oscar Boulanger, trésorier. M. C-Auguste Boisclair, chef de bureau.

Meilleurs vœux de succès aux organisateurs du Congrès diocésain LACORDAIRE!

La Tribune Limitée

J. Alphonse Gagné, représentant.
Jacques Gagnon, circulation.

Bureau: 3, rue St-Dominique — Tél.: PL 2-4340
VICTORIAVILLE



M. l'abbé Antonio Parenteau, curé de la paroisse St-Gabriel Lalemant

Abonnez-vous à La Tribune

Succès au Congrès diocésain des LACORDAIRES!



SAM BOULANGER
député fédéral de
DRUMMOND-ARTHABASKA

Bienvenue à tous les délégués du Congrès diocésain LACORDAIRE! au plus nouveau et moderne Restaurant et Poste de Service

RESTAURANT COLIBRI & ESSO SERVICE

J.-P. St-Cyr, prop. — Alfred Roy, gérant

Spécialités: STEAK GRILLE
Cuisine canadienne

Ouvert jour et nuit
Pneus, batteries ATLAS

Rte Princeville

Tél.: PL 2-9739

Victoriaville

Bienvenue à VICTORIAVILLE aux Congressistes LACORDAIRE!
CENTRE CHIROPRATIQUE
de VICTORIAVILLE
J. Charland, D.C.
45, Ouest, Notre-Dar
Tél.: PL 2-2677
Victoriaville, Qué.

Succès au Congrès Lacordaire!
ARMAND DESHARNAIS
NETTOYEUR
nettoyage
pressage
12, rue Héon — Tél.: PL 2-5006
VICTORIAVILLE, Qué.

Bienvenue à Victoriaville à tous les Lacordaire du diocèse!
SARTO GAGNE
VICE-PRESIDENT DIOCESAIN
articles de sport et bicyclettes
47, boul. Gamache — Tél.: PL 2-5325
VICTORIAVILLE

Avec les meilleurs vœux de succès au congrès diocésain "Lacordaire"
Hon. BERNARD PINARD
député du comté de Drummond
et
MINISTRE DE LA VOIRIE PROVINCIALE

Succès au Congrès Diocésain LACORDAIRE!
BREUVAGES LAFRANCE
LIMITÉE
embouteilleur
autorisé
et liqueurs
Lafrance
444 est, rue Notre-Dame — Tél. PL 2-2977
VICTORIAVILLE, Qué.

Meilleurs vœux de succès au Congrès diocésain des Lacordaire!
ROGER GRENIER
Bois de construction
Arthabaska, Tél. 357-2682, Qué.
Rés. Tél. PL 2-6989
Rue Laurier — Victoriaville

Mes meilleurs vœux de succès au Congrès diocésain des LACORDAIRE!
ALBERT MORISSETTE
député provincial
du comté d'ARTHABASKA

LAC-MÉGANTIC ET RÉGION



Drapeau offert aux Lions de Lac-Mégantic. — Le club des Lions de Lac-Mégantic s'est mérité un drapeau pour le résultat de leur campagne de recrutement. On aperçoit sur cette photo: M. Vernon Olsen, président, M. Philippe Leblanc, président du comité de recrutement, et M. Joe Miller, secrétaire-trésorier de ce club. (Photo Studio Astra, Lac-Mégantic)

Le nouveau bureau de direction prend la relève

Les Lions de Lac-Mégantic iront dans le Maine en juin



Nouveau bureau de direction. — Les Lions de Lac-Mégantic ont procédé aux élections de leur bureau de direction. On reconnaît sur cette photo: Vernon Olsen, ex-président, Bertrand Boulanger, nouveau président, le Dr Jean-Guy Michaud, deuxième vice-président. (Photo Studio Astra, Lac-Mégantic)

La saison de balle-molle ouverte par une parade

LAC-MÉGANTIC — L'ouverture de la saison de la balle-molle sera précédée par une parade. A cette occasion de nombreux dignitaires locaux y prendront part.

On sait que l'ouverture officielle de ce sport et le dévoilement du nom de la reine de la balle-molle à Lac-Mégantic aura lieu, lundi soir prochain, à 8 h., dans la cour du collège du Sacré-Cœur.

La reine sera couronnée par Bernard "Boom Boom" Geoffrion, le 29 juillet prochain.

La parade

Le départ du corps de clairons de la Commission des sports et loisirs de Lac-Mégantic se fera de la salle paroissiale Ste-Agnès à 7 h. p.m. Le défilé se rendra ensuite à la gare du Canadien Pacifique d'où partira le cortège officiel. On passera alors sur la rue Frontenac et la rue Dollard pour se rendre à la cour du collège des Frères du Sacré-Cœur.

La parade sera composée comme suit: La voiture de la police municipale dirigera le cortège, viendra ensuite le corps de clairons de la CSL, S. H. le maire, Me Armand Drouin, ainsi que quelques échevins accompagnés de M. Roméo Dostie, président de la CSL, une autre voiture avec les échevins et les directeurs de la CSL, ensuite les cinq candidates de la ligue de la balle-molle: Mlle Monique Duquette, de l'amicale, Yolande Guay, du Chez Maurice, Louise Paradis, de la Légion Canadienne, Denise Turgeon, du Ste-Agnès, et Mlle Andrée Poulin, du Shier. Le char suivant comprendra les arbitres, puis il y aura un camion transportant chacune des équipes en lice dans le circuit Ouellette, puis finalement, les autres automobiles. Les directeurs de l'organisation de la balle-molle invitent tous ceux qui ont une automobile à se joindre à la parade.

La batterie d'honneur sera formée de M. le chanoine Oscar Mauger, curé de la paroisse Ste-Agnès, S. H. le maire, Me Armand Drouin, c.r., et M.



Lauréat en piano. — Mlle Hélène Poulin, à gauche, fille de M. et Mme J.-N.-O. Poulin, étudiante à l'école normale Notre-Dame-de-l'Estrie, à Lac-Mégantic, et Mlle Ghislaine Choquette, à droite, fille de M. et Mme Léo Choquette, étudiante à l'école secondaire Notre-Dame-de-la-Visitation ont récemment reçu leur lauréat en piano avec grand succès. Nos sincères félicitations à nos deux lauréats de l'année 1961. (Photo La Tribune)

Des jubilaires renouvellent leurs promesses

ST-LUDGER, (DNC) — Des manifestations se sont déroulées lors du jubilé de diamant de M. et Mme Joseph Poulin, de St-Honoré.

Les jubilaires ont renouvelé les promesses faites plusieurs années auparavant, à l'occasion d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'église paroissiale.

Une messe d'action de grâce a été célébrée par M. l'abbé Thomas Ennis, curé de la paroisse.

Banquet

A l'issue de la cérémonie, un banquet a été servi au Château Maisonneuve, alors que des allocutions de circonstance ont été prononcées par M. le curé,

par M. Jean-Paul Racine, député de la Beauce aux Communautés et par le Dr Fabien Poulin, membre du Parlement provincial.

Une adresse a été lue par Mlle Rose-Ange Poulin, petite-fille des jubilaires.

Présents

Une corbeille de fleurs et une bourse bien garnie leur ont été remises par leurs arrière-petites-filles, Carmen Lapointe et Carmen Boutin.

De nombreux parents et amis assistaient à ces agapes. M. J. Lapointe, de Lac-Mégantic, agissait comme maître de cérémonie.

Ste-Cécile n'aura pas son octroi

LAC-MÉGANTIC — M. Hormidas Morin, contre-maître des travaux de colonisation à Ste-Cécile a déclaré que les travaux qu'ils devaient entreprendre cette semaine en vue de l'amélioration de la petite route reliant le neuvième et le dixième rang ont pris beaucoup moins d'importance qu'on ne l'avait souhaité. En effet, le maire de la municipalité de Ste-Cécile croyait obtenir \$1,000 d'octroi, mais il a été un peu déçu devant le refus du gouvernement.

La municipalité a donc décidé de diminuer l'ampleur des travaux et de consacrer seulement \$350 pour cette route. Au lieu de faire la forme dans cette petite route, l'on exécutera des travaux de réparations de surface dans toutes les routes de cette municipalité.

LAC-MÉGANTIC — Le club Lions de la ville de Lac-Mégantic tenait hier soir ses élections annuelles.

Le nouveau bureau de direction se composera comme suit: M. Bertrand Boulanger, président, Vernon Olsen, ex-président immédiat, Jude Michaud, premier vice-président, Dr J. Guy Michaud, deuxième vice-président, Lucien Lemieux, troisième vice-président, Jos. Miller, secrétaire-trésorier, Gerald Rodrigue, tailleur, B. Girard, Lion Tamer, les directeurs sont: MM. Gérard Boulanger, Jean-Guy Grondin, Réjean Couture, tandis que les ex-présidents sont: MM. Paul Leblanc, George Komery, Ronald MacDonald et Rodolphe Lemieux. Le nouvel exécutif entrera en fonctions le premier juillet prochain.

Visite

Le club Lions de Lac-Mégantic se rendra à Rangley Lakes, Maine, le 13 juin prochain. Cette visite a été promise alors que ce club américain a rendu visite aux membres de notre localité. Le souper local est par le fait même éliminé.

Le 16 mai dernier, un total de 15 membres se sont rendus à Farnham. M. Vernon Olsen, président du club local, a souligné que le club de Lac-Mégantic était celui qui s'était rendu en plus grand nombre à Farnham et celui qui venait de la plus grande distance.

M. Bertrand Boulanger a donné rapport du souper de Farnham.

Drapeau

Un drapeau a été offert au club de Lac-Mégantic pour avoir remporté le concours de recrutement. Une médaille a également été offerte à M. Rodolphe Lemieux, président de zone, pour avoir été le seul à tenir les réunions fixées par son travail.

Le club Lions a décidé de donner la somme de \$10 à la Croix-Rouge locale.

M. George Komery a ensuite donné le rapport du souper des "100 convives qui a été tenu à Sherbrooke.

Les membres ont ensuite discuté de la possibilité de faire de tel souper à Lac-Mégantic. On a souligné que l'on ne pourrait pas organiser ces soupers sur la même échelle que Sherbrooke, ni au même prix pour le couvert. Le projet sera étudié à nouveau au cours de l'année.

L'actualité dans les autres régions

DRUMMONDVILLE

DRUMMONDVILLE — Constatant que ce problème ne peut être solutionné que par les adultes. Dans nos milieux dirigeants, poursuit l'orateur, on ne fait que commencer à comprendre l'importance des loisirs sains comme moyen de combattre la délinquance juvénile. Rares encore sont les villes qui se sont résolument attaquées à ce problème. La plupart du temps, on s'est attaché à rechercher les moyens d'éviter les frasques de la jeunesse croyant sans

RANDONNÉE
SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Les Yankees occupent la troisième position du classement, mais leurs partisans n'ont nullement perdu espoir de les voir remporter un autre championnat. Jean Denault est l'un de ceux-là. Il a tellement confiance à son équipe qu'il la croyait à trois parties des meneurs, les Tigers, mercredi soir. La marge de six parties d'alors n'influença guère son opinion.

Dans son appréciation de l'équipe des Yankees, l'expert du baseball du "Sports Illustrated" déclarait: "Casey Stengel a quitté les Yankees. C'était un gérant hors pair. Ralph Houk, comparativement à Stengel, est un enfant, mais il devrait les diriger vers un championnat. Le club est puissant et ce sera intéressant pour lui".

Les Yankees, sur papier présentent une puissance formidable, notamment au bâton. Les noms de Mantle, Maris, Skowron, Berra, Lopez, Kubek, Boyer, Howard sont autant d'épouvantails pour les lanceurs adversaires. Au monticule on note les noms de Whitey Ford, Art Dillman, Ralph Terry, Bob Terley et Bill Stafford avec Luis Arroyo comme lanceur de relève vedette.

Depuis les débuts de la saison, on a pu se rendre compte de la puissance de Mantle alors qu'il multipliait les circuits. Cependant, les choses ne marchent pas toujours comme Ralph Houk le voudrait. Mickey Mantle a de la difficulté avec ses genoux et il a de la difficulté à frapper. Bill Skowron est sujet à des maux de dos et il passe par des léthargies qui coûtent des victoires. Roger Maris ne produit pas les circuits sur un rythme accéléré. Les lanceurs ont de la difficulté à terminer leurs joutes. Les Yankees ont d'ailleurs l'équipe dont les lanceurs sont parmi ceux qui ont lancé le moins de joutes complètes depuis les débuts de la saison. Yogi Berra a vieilli et les autres équipes se risquent plus souvent à donner le signal du vol au deuxième but. Avec le retour de la chaleur et de l'esprit qui a toujours animé cette équipe, les victoires se présenteront peut-être plus faciles, mais il faut bien l'avouer, c'est tout à l'avantage de la ligue Américaine, les Yankees ne sont pas seuls dans la course au championnat. Elle sera d'autant plus intéressante.

La ligue Provinciale de baseball des Cantons de l'Est vole la vedette actuellement à Sherbrooke et dans les autres villes de la région. Il ne faudrait pas oublier toutefois que si ces ligues peuvent opérer, aujourd'hui, elles le doivent à des ligues de moindre importance mais qui ont formé plusieurs joueurs portant maintenant l'uniforme de ces équipes.

A Sherbrooke, la ligue Junior a continué d'exister et elle commencera ses activités dimanche soir, au stade. D'ailleurs toutes les joutes auront lieu au stade. Le président Claude Richer a confiance dans son circuit: "Les clubs seront très bien équilibrés et je ne crois pas qu'une équipe s'échappe des autres rapidement... Quelques joueurs ont pris de l'expérience au cours des dernières saisons grâce à leur séjour dans le circuit et c'est pourquoi il faut s'attendre à du baseball de bon calibre cet été".

Chaque équipe de la ligue Junior compte d'ailleurs deux clubs fermes chez les juniors et les midjets et qui portent des noms identiques: Braves, Cardinals, Athletics et Royals.

Une assemblée importante de ce circuit doit avoir lieu samedi après-midi au local de l'OTJ et, semble-t-il, on sentira de la poudre dans l'air. Les équipes feront certainement désirer son voyage de pêche au président Claude Richer. Deux clubs ont les yeux sur des joueurs de Brompton et Windsor et ce sujet sera longuement discuté.

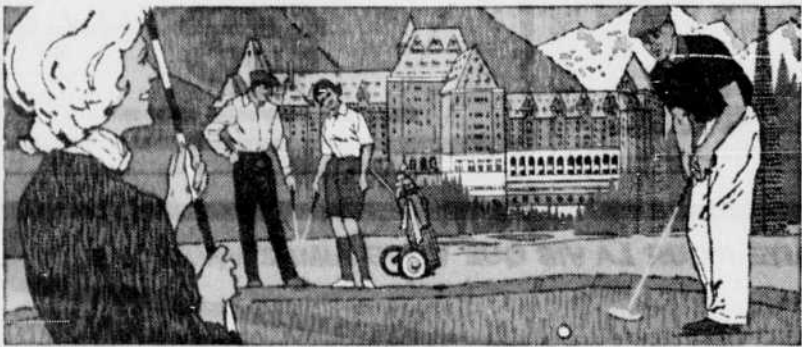
Au nombre des ligues qui ont formé des joueurs il faut également mentionner la Petite ligue actuellement dirigée par Bill Smith et dont l'ouverture aura lieu officiellement le 3 juin. Il ne faudrait pas oublier la ligue PONY qui a discontinué ses activités, cette saison, mais dont quelques joueurs évoluent présentement dans la ligue Provinciale.

PLUS D'AMÉLIORATIONS que jamais... apportées à la
La nouvelle Volkswagen beaucoup
plus agréable à conduire

VOLKSWAGEN '61

Acceptations échange
ROGER BEAUDOIN
automobile inc.
Tél.: LO. 7-6418
2835, ouest, rue King, LO. 9-4613

Plaisir...Épargnes...Repos



vacances avec le Canadien Pacifique

Un voyage par train du Canadien Pacifique vers l'Ouest canadien est rempli de plaisir et de gaieté. Arrêtez-vous à Winnipeg, Saint-Boniface et Calgary, la ville du "stampede" et, au cœur des Rocheuses, visitez Banff et le Lac Louise où vous pourrez jouer au golf ou faire des excursions en montagne.

Le trajet est reposant et agréable... Confortablement installé dans un fauteuil du wagon-dôme, vous voyez se dérouler devant vos yeux le panorama grandiose des Rocheuses... vous oubliez tous soucis... vous dégustez des repas dignes des plus fins gourmets. Oui, partez en vacances avec le Canadien Pacifique.

ÉPARGNEZ — VOYAGEZ PAR TRAIN

Exemple de TARIFS TOUS-FRAIS-COMPRIS incluant le lit, les repas et les pourboires

Sherbrooke à
Winnipeg Calgary Vancouver

\$137 \$195 \$241

Aller-retour, classe touristique

ÉCONOMIES CONSIDÉRABLES
pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble

Canadien Pacifique

CONSULTEZ VOTRE AGENT
DE VOYAGES OU LE
CANADIEN PACIFIQUE
169 nord, rue Wellington, Sherbrooke
Tél.: LO. 2-2625Harvey et Patrick
ne lâchent pas

MONTREAL, (PC) — Doug Harvey et Muzz Patrick, gérant général des Rangers de New York, ont eu un autre entretien hier et après leur rencontre, ni l'un ni l'autre n'a eu quoi que ce soit à communiquer.

Les Rangers sont intéressés à obtenir les services du joueur de défense des Canadiens comme joueur-instructeur. Une première série d'entretiens n'avait rien produit et c'est à la demande des Rangers qu'une autre rencontre avait eu lieu.

La direction des Canadiens avait apporté son assentiment à cette rencontre. Jusqu'ici, les motifs invoqués par Harvey pour ne pas passer aux Rangers se résument à peu de choses. Il a dit que l'idée de déménager sa famille — Mme Harvey et cinq enfants — à New York ne lui souriait pas.

Patrick avait par la suite déclaré que la nouvelle offre que feraient les Rangers serait tellement attrayante que Harvey ne la rejeterait pas.

Chevaux inscrits aux
épreuves de dimanche1^{re} course, D-1 amble — \$150

1—Helen Volo H. P. Brunelle
2—Miss Royal, R. Claing
3—Prince Logan, O. Surprenant
4—Deux Wyr, L. Mackins
5—Fairview, G. Adamson
6—Bonni Brook Star, H. Davidson
7—Honestrich Red, C. Côté
8—Lohensrin, F. St-Denis

2^e course, D-D trot et amble — \$175

1—Lady Song, C. Robitaille
2—Tom Boy, E. Bernard
3—Arzyle Lee, C. Claing
4—Avalon Hart, C. Chagnon
5—Mishy Stepper, O. Morin
6—Merrie Darnleyson, B. Babin
7—Ragon, P. Denis
8—Lassie Land, F. Brochu

3^e course, D-1 et 2 amble — \$150

1—Miss January, C. Côté
2—Sir Royal, R. Claing
3—Sir Royal, R. Claing
4—Cyril's Flicka, F. St-Denis
5—Ridgestown, C. Hébert
6—Lindsay Brooke, A. Beaudoin
7—Eddie Truax, F. Bernard
8—Violette Belle, C. Chagnon
ELIGIBLE: George Logan.

4^e course, D-2 et 3 trot — \$125

1—Katie Did, A. Beaudoin
2—Chef Cornica, A. Côté
3—Gracie Ith, B. Babin
4—Connelly B. F. Newell
5—Fes Rosecroft, O. Surprenant
6—Lebeau, C. Chagnon
7—Glendale Gail, B. Chabot
8—Prince Gerry C., C. Bennett

5^e course, C-3 amble — \$250

1—Our Horse, E. Bernard
2—Tup Morris, C. Desjardins
3—Suzanne Clap, A. Côté
4—Dion Direct, C. Mathieu
5—Laurina Rosecroft, F. Brochu
6—Dickory Doc, F. Newell
7—Eldora's Irishman, C. Poulin
8—Will Senator, R. Jodoin
ELIGIBLE: Taylor Win, R. Grimard

6^e course, D-2 amble — \$125

1—Stewart, D. Savoie
2—Red McDuff, L. Côté
3—Lucy Trim, C. Côté
4—Prince Express, C. Robitaille
5—Bud A. Spender, G. Adamson
6—Winston Rosecroft, B. Chabot
7—Fair Show, R. Lafond
8—Lise Directly, A. Beaudoin

7^e course, C-2 et 3 amble et trot

— \$225
1—Cardinal Prince G. W. St-Cyr
2—Samben, R. Claing
3—Fare Wick, F. Brochu
4—Daring Guy, R. Guertin
5—Poplar Dream, R. Babin
6—Citation Abbe, C. Desjardins
7—Bourm Boum Bumpas, A. Côté
8—Swana, A. Grail
ELIGIBLE: Our Honor

8^e course, D-3 trot et amble — \$100

1—Patch B. L. Lapointe
2—Apropos, C. Chagnon
3—Dale Oaks, B. Chabot
4—Sander Sonic C., J. Dubé
5—Rugged Lee Volo, F. St-Denis
6—Guy Unauil
7—Maryland Queen, L. Huchins
8—Bartlett Hanover, R. Jutras

Dans la Dépression

Jack Brunn tient la vedette

SHERBROOKE — Les équipes de la ligue de la dépression du présidant Gaston Lebrun. Le Molson a écrasé le Seven Up par 18-2, tandis que le club Albert disposait du Progress Club par 14-13.

Dans la première joute le lanceur Jack Brunn a réussi une joute de trois coups sûrs. Albert ne l'emportait que par 11 s'est également distingué à l'offensive avec un circuit. Marcel Forgues, Guy Giard et Forges obtenaient également un circuit chacun, pour les vainqueurs. Desruisseaux fut le lanceur perdant accordant 14 coups sûrs aux vainqueurs.

Dans l'autre rencontre le lanceur Roland Grégoire a eu le meilleur sur Guy Joubert au monticule. Ce fut toutefois un duel contesté puisque le club Albert ne l'emportait que par 11 s'est également distingué à la marge d'un point sur son adversaire.



Le témoin... l'auteur

Trou d'un coup
par Marcel Dion

SHERBROOKE — Marcel Dion, jeune golfeur de 17 ans, trois bonds et le dernier était d'East Angus a réussi, hier, un trou d'un coup au club de golf d'East Angus. Il obtenait ce coup rare au troisième trou d'une distance de 176 verges, avec un bois numéro trois. Il s'agit d'un trou dont la normale est de trois coups.

Il jouait en compagnie de Jacques Roy et Benoît Roberge. Il faut dire toutefois que trois golfeurs eurent l'occasion de suivre de plus près cet exploit. En effet, Marcel Trépanier, Hervé Lanoie et Nil Pomerleau avaient envoyé leurs balles sur le vert et attendaient que le groupe suivant frappe. "Je n'ai jamais vu une balle prendre un tel effet, frappée avec un bois trois... Elle est tombée directement sur le vert."

Quand faut-il pêcher?

Pronostics généraux de la pêche pour demain, le samedi 27 mai: passable toute la journée, un peu meilleur en soirée.

Détails: A l'aurore, assez bon. Début d'avant midi, médiocre. Fin d'avant midi, bon. Début d'après-midi, de médiocre à passable. Fin d'après-midi et début de soirée, de médiocre à passable. Fin de soirée, de passable à médiocre.

La lune sera pleine (à son apogée) le lundi 29 mai.

elle a "mordu" le gazon, a fait trois bonds et le dernier était d'East Angus a réussi, hier, un trou d'un coup au club de golf d'East Angus. Il obtenait ce coup rare au troisième trou d'une distance de 176 verges, avec un bois numéro trois. Il s'agit d'un trou dont la normale est de trois coups.

Le jeune Dion a participé au cours des deux dernières années au championnat junior provincial et il a remporté quelques tournois, notamment celui du Mont Orford, la saison dernière. Son exploit lui vaudra le trophée Dow.

Sport en bref

Le golfeur américain Doug Sanders a fait savoir qu'il prendra part au tournoi de golf de 30 milles dollars de Memphis Tennessee, du premier au quatre juin prochain. Sanders et l'un des golfeurs américains coincés entre les tournois de Memphis, d'Odessa, et de San Juan pour la coupe Internationale Canada. Les trois tournois sont prévus pour la même date: les directeurs ont demandé aux golfeurs de s'en tenir respectivement à leurs contrats respectifs.

Des représentants de la PGA ont déclaré que les golfeurs membres qui choisiront les tournois ou d'Odessa ou de Porto Rico au lieu de celui de Memphis, seront passibles d'une amende de \$600 dollars chacun et seront suspendus pour six mois. Les directeurs du PGA ont fait

Voir SPORT — P. 26, col. 3



Pour les plus méritants. — L'Association du hockey Mineur, division des Cantons de l'Est, clôturera sa saison, dimanche, par une assemblée et un souper à l'hôtel Wellington. M. Maurice Parsons, président de district de la QMHA, montre ici une partie des trophées décernés, cet hiver, aux équipes et aux joueurs. (Photo La Tribune)

Les champions de district seront
choisis, samedi, à Sherbrooke

Le tournoi qui fera le choix, la dernière étape locale de nos champions de district de notre Tournoi des Champions noncées. Le gagnant du tournoi de district recevra le trophée de qualification hebdomadaire en novembre dernier, déclara M. Jules Hogue, gérant de la Brasserie Dow dans cette région et commanditaire de l'événement. Le tournoi de "l'Heure des Quilles" est l'étape finale à la région prennent part au tournoi qui commencera à 1 h. 30 p.m. Chaque quilleur devra jouer neuf parties.

On s'attend à ce que 21 quilleurs parmi les meilleurs de la région prennent part au tournoi qui commencera à 1 h. 30 p.m. Chaque quilleur devra jouer neuf parties.

Les 21 participants Roger De Lafontaine, Jacques Voir CHAMPIONS—P. 26, c. 4

À "L'UNIVERS DES SPORTS"
cette semaine

CARLING
vous présente

BASEBALL MAJEUR
GIANTS
de San Francisco
— VS —
CUBS
de Chicago

SAMEDI, le 27 MAI, à 2h.30 p.m.
au réseau français de
TV
Radio-Canada

SOYEZ DES NÔTRES!
VIVE L'ACTION!
VIVE LA GAÏÉTÉ!
VIVE LA COMPAGNIE!

LA BRASSERIE CARLING LIMITÉE

Saveur douce — sous deux formes nouvelles

LES CIGARILLOS SIMON
À NOUVEAU BOUT FLEXIBLE OU UNI

Les Cigarillos Simon—petits cigares plus doux, plus savoureux, vraiment modernes—sont maintenant présentés avec un nouveau bout flexible exclusif ou avec un bout uni. L'un ou l'autre accroît votre plaisir de fumer. Dès aujourd'hui, achetez un paquet de Cigarillos Simon doux et savoureux! Ils sont vraiment sans égal!

5 pour 25¢

Detroit perd une joute contestée 7-6

Tandis que New York gagne 6-4

MINNEAPOLIS, (PA) — Un simple de Jim Lemon au champ gauche à la 11e manche a poussé Lennie Green au marbre avec le point décisif alors que les Twins du Minnesota ont défait hier les Tigers de Detroit au compte de 7-6. Auparavant, des frappeurs d'urgence avaient deux fois égalé le compte pour les Twins.

A la neuvième, un double de Dan Doherty, un frappeur d'urgence, et un simple décisif de Reno Bertoia, un autre frappeur d'urgence, avaient égalé le compte à 5-5. Après qu'un circuit de Billy Bruton eut redonné les Twins à la tête, Hal Naragon, le troisième frappeur d'urgence des Twins a frappé en lieu sûr et a fait compter Bob Allison.

Deux coups de circuit aux dépens de Pedro Ramos à la première manche ont donné cinq points aux Tigers. Al Kaline et Norm Cash ont frappé ces circuits. Celui de Cash était son huitième de la saison.

Jim Lemon et Earl Battey ont frappé des circuits pour les Twins.

Detroit 500 000 000 10-6 9 0
Minnes. 000 300 011-11-7 14 1
Foytack, Fox 8, Aguirre 9, Fisher 9, Donohue 11 et Brown; Ramos, Sadowski 1; Giel 11 et Battey, G-Giel 1-0. P-Donohue 1-1. Cir: Del-Kaline 3, Cash 8; Bruton 2; Min-Lemon 3, Battey 3.

New York 6; Boston 4

NEW YORK (PA) — Johnny Blanchard et Tony Kubek ont frappé chacun un coup de circuit de deux points alors que les Yankees de New York ont défait hier soir les Red Sox de Boston au compte de 6-4. Le gaucher Whitey Ford a reçu le crédit de sa sixième victoire consécutive, avec l'aide de Luis Arroyo en relève.

Lorsque Jackie Jensen a frappé un circuit de trois points à la septième manche, Ford avait tenu les Sox à deux simples. Il avait retiré 14 frappeurs d'affilée avant d'allouer ses deux seuls buts sur balles, avant le circuit de Jensen.

Billy Muffett, qui a subi sa quatrième défaite d'affilée, a été chassé du monticule dès la deuxième manche.

Boston 000 000 310-4 5 0
New York 220 010 000-6 11 1
Muffett, Hillman 2, Fornieles 9 et Nixon; Ford, Arroyo 8 et Blanchard, G-Ford 6-1. P-Muffett 0-4. Cir: Bos-Jensen 3, NY: Blanchard 3, Kubek 3.

Baltimore 6; Chicago 4

BALTIMORE (PA) — Les Orioles

de Baltimore ont compté six points dans les deux premières manches, grâce à deux simples et neuf buts sur balles, et ont défait hier soir les White Sox de Chicago au compte de 6-4.

Herb Score, qui a commencé la partie au monticule des Sox, a dû se retirer avant d'avoir pu retirer un seul frappeur dans la première manche. Les buts étaient remplis et trois points avaient déjà été comptés lorsque Juan Pizarro est venu le remplacer. Pizarro a poussé un

City ont défait hier les Senators de Washington au compte de 4-3.

La victoire de Nuxhall était sa deuxième contre une défaite. Pour Dick Donovan, des Senators, c'était sa cinquième défaite d'affilée.

Les Athletics ont pris une avance de 1-0 à la première manche et n'ont jamais trainé de l'arrière par la suite, même si le circuit de Tasby a égalé le compte à la quatrième.

Trois points des A's à la cinquième manche ont scellé l'issue de la joute.

Leo Pasada, jeune joueur de champ centre des Athletics, a été frappé à la figure par un lancer, à la cinquième manche, et a dû être transporté hors du terrain sur une civière.

Washington 000 100 020-3 7 0
Kan City 100 030 000-4 7 0
Donovan, Klippstein 7 et Daley; Nuxhall et Sullivan.
G-Nuxhall 2-1. P-Donovan, 0-5.
Cir: Was-Tasby 6, Green 2.

Cleveland 13; Los Angeles 5

LOS ANGELES (PA) — Les Indians de Cleveland ont cédé 17 coups sûrs et ont écrasé les Angels de Los Angeles au compte de 13-5.

John Romano, Woody Held, Willie Kirkland et Bubba Phillips ont frappé chacun un coup de circuit pour les Indians. Le Roy Thomas, des Angels, en a frappé deux, ses premiers dans les majeures.

Jim Mudecat Grant, remplacé par Harry Latman à la septième manche.

Voir DETROIT — P. 26, col. 4

Améliorez votre golf

Par Cary Middlecoff

52-5

PLAINTE DU GOLFEUR: Faiblesse dans la poigne.

CAUSE: Manque d'ajustement.

REMED: Comme je l'ai déjà déclaré auparavant, la poigne avec la main droite doit se faire surtout avec les doigts. Pour aider à tenir le bâton fermement dans les mains, pliez votre main droite sur la poignée à la manière illustrée ici. Donnez un peu de pression avec le pouce gauche avant de reformer la main droite autour du bâton pour compléter la poigne.

SCOTT A CE QU'IL VOUS FAUT POUR 61

Nouveaux représentants à Sherbrooke pour les moteurs hors-bord; Moteurs, bateaux et remorques "Scott" et "Lone Star" en montre chez:

THIBAUT & FRERE

Acceptations échanges. Mécanicien diplômé pour service et réparations 10, rue Versailles - Sherbrooke LO. 9-1155 (face à la Paton)

On envisage la possibilité de présenter le combat Johansson-Liston à Toronto, Montréal ou Nassau de façon à ce qu'il puisse être télédiffusé aux États-Unis.

... il est plus facile et plus agréable de conduire une AUTO USAGEE

de Foxbrooke Motors

VOICI QUELQUES-UNS DES NOMBREUX SPECIAUX DE CETTE SEMAINE:

METEO 1959 Station Wagon, 4 portes, 2 couleurs, V-8, radio, chauffage, très propre, état 2250.

MAINTENANT BUICK 1959, Sedan, automatique, chauffage, radio, un seul prop. très propre. État 12495.

MAINTENANT PLYMOUTH 1958 Station Wagon, 4 portes, V-8, automatique, radio, 4 pneus neufs, très propre. État 12095.

MAINTENANT BUICK 1958 Spécial H.T., 2 couleurs, automatique, chauffage, 30.000 milles, un seul prop. État 12275.

DODGE ROYAL 1957 Sedan, V-8, automatique, servo-freins, radio, en très bonne condition. État 11595.

MAINTENANT CHEVROLET 1957 Coach, chauffage, très propre, un seul prop. État 11495.

MAINTENANT CHEVROLET 1956 Station Wagon, 4 portes, 6 cylindres, 2 couleurs, automatique, radio, très propre. État 11395.

MAINTENANT PONTIAC 1958 Sedan, chauffage, radio, en bonne condition. État 10895.

EN GRAND SPECIAL A \$695

GRATUITE LICENCE '61 AVEC TOUTES CES VOITURES

Ligne complète des pièces de rechange approuvées par GENERAL MOTORS pour toutes les autos et camions G.M.

Foxbrooke Motors Ltd

Dépositaire autorisé des voitures Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, Corvair, Envoy, et des camions Chevrolet, Corvair et Envoy.

345 Wellington Sud—LO 9-3606—9-3608

City ont défait hier les Senators de Washington au compte de 4-3.

La victoire de Nuxhall était sa deuxième contre une défaite.

Pour Dick Donovan, des Senators, c'était sa cinquième défaite d'affilée.

Les Athletics ont pris une avance de 1-0 à la première manche et n'ont jamais trainé de l'arrière par la suite, même si le circuit de Tasby a égalé le compte à la quatrième.

Trois points des A's à la cinquième manche ont scellé l'issue de la joute.

Leo Pasada, jeune joueur de champ centre des Athletics, a été frappé à la figure par un lancer, à la cinquième manche, et a dû être transporté hors du terrain sur une civière.

Washington 000 100 020-3 7 0
Kan City 100 030 000-4 7 0
Donovan, Klippstein 7 et Daley; Nuxhall et Sullivan.
G-Nuxhall 2-1. P-Donovan, 0-5.
Cir: Was-Tasby 6, Green 2.

Cleveland 13; Los Angeles 5

LOS ANGELES (PA) — Les Indians de Cleveland ont cédé 17 coups sûrs et ont écrasé les Angels de Los Angeles au compte de 13-5.

John Romano, Woody Held, Willie Kirkland et Bubba Phillips ont frappé chacun un coup de circuit pour les Indians. Le Roy Thomas, des Angels, en a frappé deux, ses premiers dans les majeures.

Jim Mudecat Grant, remplacé par Harry Latman à la septième manche.

Voir DETROIT — P. 26, col. 4

Améliorez votre golf

Par Cary Middlecoff

52-5

PLAINTE DU GOLFEUR: Faiblesse dans la poigne.

CAUSE: Manque d'ajustement.

REMED: Comme je l'ai déjà déclaré auparavant, la poigne avec la main droite doit se faire surtout avec les doigts. Pour aider à tenir le bâton fermement dans les mains, pliez votre main droite sur la poignée à la manière illustrée ici. Donnez un peu de pression avec le pouce gauche avant de reformer la main droite autour du bâton pour compléter la poigne.

SCOTT A CE QU'IL VOUS FAUT POUR 61

Nouveaux représentants à Sherbrooke pour les moteurs hors-bord; Moteurs, bateaux et remorques "Scott" et "Lone Star" en montre chez:

THIBAUT & FRERE

Acceptations échanges. Mécanicien diplômé pour service et réparations 10, rue Versailles - Sherbrooke LO. 9-1155 (face à la Paton)

On envisage la possibilité de présenter le combat Johansson-Liston à Toronto, Montréal ou Nassau de façon à ce qu'il puisse être télédiffusé aux États-Unis.

... il est plus facile et plus agréable de conduire une AUTO USAGEE

de Foxbrooke Motors

VOICI QUELQUES-UNS DES NOMBREUX SPECIAUX DE CETTE SEMAINE:

METEO 1959 Station Wagon, 4 portes, 2 couleurs, V-8, radio, chauffage, très propre, état 2250.

MAINTENANT BUICK 1959, Sedan, automatique, chauffage, radio, un seul prop. très propre. État 12495.

MAINTENANT PLYMOUTH 1958 Station Wagon, 4 portes, V-8, automatique, radio, 4 pneus neufs, très propre. État 12095.

MAINTENANT BUICK 1958 Spécial H.T., 2 couleurs, automatique, chauffage, 30.000 milles, un seul prop. État 12275.

DODGE ROYAL 1957 Sedan, V-8, automatique, servo-freins, radio, en très bonne condition. État 11595.

MAINTENANT CHEVROLET 1957 Coach, chauffage, très propre, un seul prop. État 11495.

MAINTENANT CHEVROLET 1956 Station Wagon, 4 portes, 6 cylindres, 2 couleurs, automatique, radio, très propre. État 11395.

MAINTENANT PONTIAC 1958 Sedan, chauffage, radio, en bonne condition. État 10895.

EN GRAND SPECIAL A \$695

GRATUITE LICENCE '61 AVEC TOUTES CES VOITURES

Ligne complète des pièces de rechange approuvées par GENERAL MOTORS pour toutes les autos et camions G.M.

Foxbrooke Motors Ltd

Dépositaire autorisé des voitures Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, Corvair, Envoy, et des camions Chevrolet, Corvair et Envoy.

345 Wellington Sud—LO 9-3606—9-3608

Sandy Koufax blanchit St-Louis

ST-LOUIS (PA) — Sandy Koufax blanchit les Cardinals de St-Louis sur balles. Un seul Card s'est rendu plus loin que le premier but. C'était la troisième victoire de Koufax contre deux défaites.

Le coup de circuit de Tom Davis à la septième manche. Koufax a enregistré huit strikeouts et n'a alloué que trois coups sûrs. C'était la première défaite de Gibson, contre deux victoires.

L. Angeles 000 000 100-1 5 0
St-Louis 000 000 000-0 3 0
Koufax et Roseboro; Gibson, McDaniel 9 et Smith.
G-Koufax 5-2. P-Gibson 2-1. Cir: L.A.T. Davis 8.

Ligue Nationale Philadelphie à Milwaukee remise, pluie.

QUINCAILLERIE et ACCESSOIRES NAUTIQUES

ENSEMBLES Nautiques Mermaid

ENSEMBLE POUR ECLAIRAGE 9.95

ENSEMBLE POUR CONDUITE 8.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE POUR LE PONT 6.95



Magnifique saumon. — Une des plus magnifiques prises au Lac-Mégantic a été capturée par M. Bernard Beaudoin, en fin de semaine. Ce saumon pesant une quinzaine de livres et d'une longueur de 35 pouces et d'une circonférence de 17 pouces est le record de cette année. M. Beaudoin a pris une demi-heure pour parvenir à sortir ce poisson du lac Mégantic.

(Photo Studio Astra, Lac-Mégantic)

Jake Gibbs

A 22 ans, il reçoit un boni de \$100,000

NEW YORK, (PA) — Les Yankees de New York ont versé hier un boni de "plus de \$100,000" à Jake Gibbs, l'étoile de baseball et de football de l'Université du Mississippi pour qu'il signe un contrat. Il a été immédiatement ajouté au personnel des Virginians de Richmond, de la ligue Internationale.

Gibbs, un joueur de troisième but, avait reçu des offres de diverses autres équipes des majeures. Il avait refusé une offre de \$80,000 que lui avaient faite les Giants de San Francisco. Il y a au moins deux ans que les Yankees cherchaient à s'assurer ses services.

Le contrat a été signé hier à la demeure de Gibbs, à Grenada, Mississippi, en présence de Roy Hamey, gérant général des Yankees et d'Atley Donald, délégué des Yanks dans cette région.

Après de 22 ans, Gibbs est un athlète de six pieds et pesant 185 livres. Il rejoindra les Yankees dès aujourd'hui à New York et demeurera avec eux pendant deux semaines avant de se joindre aux Virginians. Étant un joueur à boni, il devra être rappelé par les Yankees la saison prochaine afin de ne pas être sujet au repêchage.

Au football, Gibbs est un excellent joueur de quart-arrière. Sa moyenne au bâton pour ses trois années à l'Université du Mississippi a été de .388. L'an dernier, en 23 parties, il a conservé une moyenne de .333, a frappé quatre coups de circuit et cinq doubles.

Cheval mal conduit — Conducteur suspendu!

MONTREAL, (PC) — Keith Waples, un des meilleurs conducteurs à la piste de courses sous harnais du père Richelieu, a été suspendu pour cinq jours. Les juges ont déclaré qu'ils n'étaient pas satisfaits de la façon dont Waples a conduit son cheval, Agate, lors d'une course mardi soir dernier. Agate, le favori pour gagner facilement la course, a fini en troisième place.

Aux championnats mondiaux

PARIS, (PA) — Manuel Santana, d'Espagne et Nicola Pietrangeli, d'Italie, ont atteint hier la finale du tournoi pour les championnats mondiaux de tennis de France, cependant que les chances de succès des Italiens et des Suédois se sont effondrées dans des matches durement contestés.

Santana a éliminé le favori numéro 2, Rod Laver, d'Australie, 3-6, 6-2, 4-6, 6-4. Pietrangeli récemment couronné champion d'Italie a défait Jim-Erik Lundquist, de Suède, 6-4, 6-4 et 6-4.

Dans la semi-finale des dames, Ann Haydon, de Grande-Bretagne, a défait Suzy Kormoczy, de Hongrie, 3-6, 6-3 et 6-1 et Viola Ramirez, du Mexique, l'a emporté par 6-4, 4-6, 6-3 aux dépens d'Edna Buding, de l'Allemagne de l'Ouest.

Souvenir sportif

Le 26 mai 1925

Ty Cobb a frappé son 1,000e coup de plus d'un but, un double, alors que Detroit a écrasé le Chicago 8-1. La moyenne de Cobb pour cette année a été de .378.

Le CLUB DE COURSES DE SHERBROOKE INC.

a décidé d'augmenter son nombre d'actionnaires jusqu'à 35 membres et par ce fait, 7 autres parts sont à vendre. Les parts sont encore au même prix de \$2,000.

BADEAU & FILS

sont autorisés à vendre ces dites parts. Les conditions vous seront fournies en vous adressant au 266, rue Murray — Sherbrooke — LO 9-3181

Ingemar Johansson

champion boxeur poids lourd du monde, a déclaré hier qu'il rencontrerait Sonny Liston, le principal aspirant au titre, avant la fin de l'année. Il a dit que la bataille aura lieu "aux États-Unis ou ailleurs".

Johansson a fait sa déclaration après un entretien avec Bill Fugazy, de Championship Sports Inc. Il a ajouté que cette firme organisera le combat et en choisira l'endroit et la date.

Le gros Suédois a déclaré que la bataille aura lieu "avant le 31 décembre, plus probablement en septembre." Il a précisé que si son différend avec le fédération américaine se règle de façon satisfaisante, il préférerait se battre aux États-Unis. Sinon, la bataille aura lieu au Canada ou à Nassau.

Le gouvernement américain soutient que Johansson lui doit \$1,000,000 en arriérés de taxes sur les trois combats qu'il a livrés à Floyd Patterson aux États-Unis. Un jugement à cet effet sera rendu à Miami le 13 juin.

On envisage la possibilité de présenter le combat Johansson-Liston à Toronto, Montréal ou Nassau de façon à ce qu'il puisse être télédiffusé aux États-Unis.

... il est plus facile et plus agréable de conduire une AUTO USAGEE

de Foxbrooke Motors

VOICI QUELQUES-UNS DES NOMBREUX SPECIAUX DE CETTE SEMAINE:

METEO 1959 Station Wagon, 4 portes, 2 couleurs, V-8, radio, chauffage, très propre, état 2250.

MAINTENANT BUICK 1959, Sedan, automatique, chauffage, radio, un seul prop. très propre. État 12495.

MAINTENANT PLYMOUTH 1958 Station Wagon, 4 portes, V-8, automatique, radio, 4 pneus neufs, très propre. État 12095.

MAINTENANT BUICK 1958 Spécial H.T., 2 couleurs, automatique, chauffage, 30.000 milles, un seul prop. État 12275.

DODGE ROYAL 1957 Sedan, V-8, automatique, servo-freins, radio, en très bonne condition. État 11595.

MAINTENANT CHEVROLET 1957 Coach, chauffage, très propre, un seul prop. État 11495.

MAINTENANT CHEVROLET 1956 Station Wagon, 4 portes, 6 cylindres, 2 couleurs, automatique, radio, très propre. État 11395.

MAINTENANT PONTIAC 1958 Sedan, chauffage, radio, en bonne condition. État 10895.

EN GRAND SPECIAL A \$695

GRATUITE LICENCE '61 AVEC TOUTES CES VOITURES

Ligne complète des pièces de rechange approuvées par GENERAL MOTORS pour toutes les autos et camions G.M.

Foxbrooke Motors Ltd

Dépositaire autorisé des voitures Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, Corvair, Envoy, et des camions Chevrolet, Corvair et Envoy.

345 Wellington Sud—LO 9-3606—9-3608

Johansson rencontrerait Liston 'quelque part', avant janvier!

GENEVE, Suisse, (PA) — Ingemar Johansson, l'ancien

principal aspirant au titre, avant la fin de l'année. Il a dit que la bataille aura lieu "aux États-Unis ou ailleurs".

Johansson a fait sa déclaration après un entretien avec Bill Fugazy, de Championship



Exemple à ne pas suivre. — Les journalistes de la province qui participent aujourd'hui au tournoi de golf des journalistes pour le trophée Molson, au club Ki-8-Eb à Trois-Rivières se devront d'éviter un jeu semblable. Joe Grace, de Detroit, a eu l'occasion de réaliser, ici, que le tronc d'un arbre, même de petite taille, était plus solide qu'un fer numéro 7. (Téléphoto UPI)

Sur la scène du hockey

Dutton, le grand responsable des jours merveilleux à N. Y.

Par JACK SULLIVAN de la Presse Canadienne

Il y a quelques jours par une rencontre fortuite entre Dutton et le journaliste sportif de New York Arthur Daley. Les souvenirs qu'ils ont évoqués remontent à près de 25 ans, époque où il avait placé bien à part dans les journaux Dutton et les Américains. La chose la plus étrange à propos de cette tête rouge qui avait toujours un rugissement à la chose a été mise en relief. Voir DUTTON — P. 26, col. 4

Dans le turf

Les courses aux lumières ne seront pas une innovation

La ligue Junior de baseball Border fera son ouverture, samedi le 3 juin

ROCK ISLAND, (DNC) — L'ouverture officielle de la ligue junior de baseball "Border" se fera le samedi 3 juin prochain, à Stanstead.

Le représentant provincial de cette ligue de jeunes sera présent et ouvrira les activités de la saison 1961.

A cette occasion, l'équipe de Beebe rencontrera celle de Stanstead, à 1 h. p.m.

Une autre partie mettra aux prises Derby Line et Rock Island, à Rock Island.

Cédule

Voici la liste des joutes cédulées pour la saison:

3 juin: Beebe vs Stanstead; Derby Line vs Rock Island; 10 juin: Stanstead vs Beebe; Rock Island vs Derby Line; 17 juin: Derby Line vs Beebe; Rock Island vs Stanstead; 24 juin: Rock Island vs Beebe; Stanstead vs Derby Line; 27 juin: 2 dans 3, le 4 août '61.

Détail

Les parties du détail débiteront le 1er août, alors que les équipes de la première et deuxième position rencontreront les équipes 3e et 4e.

Les deux gagnants se rencontreront dans une série finale de 2 dans 3, le 4 août '61.



Le vol plané

Quand, au lendemain de la dernière guerre mondiale, des réfugiés polonais eurent l'idée de survoler nos villes et nos campagnes dans des avions sans hélice ni moteur, on cria casse-cou à ces nouveaux Icare. Pourtant le sport du vol à voile, vieux d'un siècle, est moins dangereux que la course à pied. Lisez, cette semaine, le reportage de Perspectives sur la section québécoise de la Fédération aéronautique internationale des vélioleux.

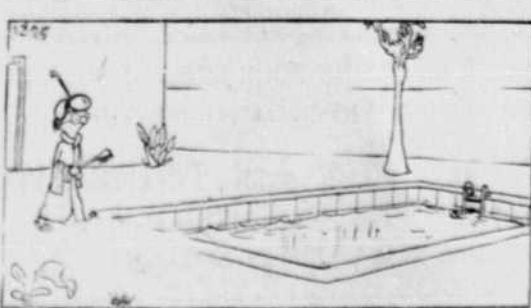
LA TRIBUNE

Sherbrooke

JEANNOT



MAITRE PIT



A Sherbrooke, les 30 et 31 juin

Les rencontres du championnat Junior auront lieu à Montréal

MONTREAL, (PC) — Les rencontres pour le championnat junior de la province de Québec seront présentées sur les courts de tennis de Ville-Mont-Royal du 14 au 21 juillet. Les championnats canadiens auront lieu du 4 au 11 août sur les courts du club de tennis Rideau à Ottawa.

Les championnats du Québec précéderont le tournoi omnium de Trois-Rivières, qui aura lieu du 20 au 23 juillet. Le tournoi des Champions sera joué au club de tennis Mont-Royal, probablement sur gazon, du 28 août au 5 septembre.

Voici la liste officielle des tournois junior de 1961, telle que préparée par Moe Brochu et Gilles Ledoux, responsables du comité de développement des joueurs dans la province de Québec:

14-21 — Provincial à Ville-Mont-Royal; 20-23 — Trois-Rivières; 24-25 — Nouvelle-Angleterre, États-Unis vs Canada au Mont-Gabriel; 26-28 — Montréal-Nord; Août 4-11 — Championnat du Canada à Ottawa; Août 4-11 — Cedarview, St-Eustache; Août 14-19 — Verdun; Août 14-19 — Non Classés au N.D.G. Août 21-25 — Y.M.H.A. Août 21-25 — Lachine; Août 24-30 — Granby; Août 26-Sept. 5 — Tournoi des Champions au Mont-Royal.

Au soccer international

MONTREAL, (PC) — Deux buts de Bobby Collins dans la première demie ont donné hier soir à Everton d'Angleterre une victoire de 2-1 aux dépens de Kilmarnock d'Ecosse, dans une joute de la ligue internationale de soccer présentée au stade Molson de Montréal. Everton, grâce à cette victoire, prend seul la première place dans le classement.

Une idée de la CAHA

Deux équipes en tournée?

PORT ARTHUR, Ont. (PC) — La Canadian Amateur Hockey Association pourrait bien envoyer deux équipes en tournée l'hiver prochain. La direction de la CAHA, lors de son assemblée annuelle, a décidé hier que l'inclusion de la Suède dans ces tournées devrait être laissée à la discrétion des autorités de l'association.

Jack Rosburgh, président de la CAHA, a suggéré que les équipes canadiennes évitent de se rendre en Suède au mois de mai. Les Canadiens avaient eu mauvaise presse l'hiver dernier alors que deux joueurs de l'équipe nationale suédoise avaient été blessés dans une joute hors concours avec les Smoke Eaters de Trail.

Les délégués se sont déclarés en faveur de deux courtes tournées plutôt que d'une longue.

La CAHA a virtuellement donné aux champions de la coupe Allan, les Terriers de Galt, la permission de représenter le Canada au tournoi de championnat mondial de hockey amateur l'hiver prochain, à Colorado Springs, Colorado.

La CAHA, lors de sa séance d'hier, a également annoncé que le nombre de joueurs de hockey des ligues mineures a augmenté de 5,500 en 1960-61. Le pays compte maintenant plus de 124,000 joueurs dans ses circuits mineurs.

Le nombre de joueurs des ligues mineures a augmenté dans les Maritimes, en Ontario, en Saskatchewan et dans la région de Port-William et Port-Arthur. Il a dominé dans le Québec, en Colombie-Britannique, dans le Manitoba et dans la région d'Ottawa.

Aux fers

L. Poulin en tête de la ligue indépendante

SHERBROOKE — L'épicerie Petit et Fils domine dans la ligue de fers Molson indépendante avec un compte de 19 victoires et trois défaites pour un total de 12 points, soit quatre de plus que le Motel Royal en deuxième position.

Louis Poulin, Jean-Guy Poulin et Édouard Pinette livrent une lutte intéressante pour la meilleure moyenne avec respectivement 12.04, 11.10 et 11.04.

Cette ligue comprend les équipes Epicerie Petit et Fils, Motel Royal, Restaurant Boutin et Hôtel du Lac.

Voici les dernières statistiques à la suite des joutes disputées la semaine dernière.

Noms	pts	pts moy.
1-L. Poulin	136	11.12
2-J.G. Poulin	131	11.10
3-E. Pinette	128	11.04
4-P. Boutin	75	10.06
6-L. Lachance	113	10.03
7-M. Gosselin	102	11.03
8-J.L. Lapiere	64	9.91
9-G. Brochu	46	9.01
10-B. Labrie	103	12.07
11-J. Petit	92	11.04
12-L. Poulin	75	9.83
13-R. Blais	80	10.80
14-G. Boutin	80	10.80
15-O. Henri	77	10.77
16-C. Riendeau	68	9.75
17-R. Blais	74	10.74
18-K. Mongeau	47	7.05
19-G. Henri	47	7.05
20-G. Leclerc	28	6.40
21-H. Labrie	28	6.40
22-Campagna	3	3.00

Classement

Épicerie Petit et Fils	pts	pts moy.
Motel Royal	13	12.8
Restaurant Boutin	15	12.4
Hôtel du Lac	3	19.0

Les étoiles de la semaine: Jean-Guy Poulin et Pierre Boutin.

Voir COURSES — P. 26, col. 3.

JOSÉPHINE



"Cette fois, je ne veux pas qu'il me rapporte le bâton!"

LARRY BRANNON



PHILOMENE



MIDAS



BLONDIE



PEDRO



TARZAN



FERDINAND



L'AGENT X 9



LE THON



"Une réception 'viens-comme-tu-es'? Je pensais que c'était une sorte de bal masqué."

Par Winslow Mottim



BUSH MILLER



CLYDE LAMB



CHIC YOUNG



de la TORRE



R. BURROUGHS



Par M. K.



Par M. E. GRAPE



La fluoration des eaux prévient la carie dentaire dans une proportion de 60 à 65 pour cent selon le Dr Godin

SHERBROOKE — Le Dr Conrad Godin, le nouveau président de l'Association dentaire de la province de Québec qui tient son congrès annuel à Sherbrooke, a déclaré, hier soir, au dîner d'ouverture que la fluoration des eaux de consommation est la plus grande mesure de sécurité sociale qui ait jamais été découverte, parce qu'elle prévient la carie dentaire dans une proportion de 60 à 65 pour cent de la population, sans aucun effet nocif.

Supérieure à l'insuline

Elle est encore supérieure, a-t-il dit, à la découverte de l'insuline, du vaccin Salk et de tous les autres vaccins qui n'af-

fectent qu'une partie minime des citoyens.

Le Dr Godin présidait le dîner auquel assistaient, entre autres, S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke; S. H. Me Armand Nadeau, maire de Sherbrooke; Me Maurice Allard, député fédéral du comté de la Rivière-du-Rouge; et le Dr Charles Tessier, directeur du congrès.

A l'occasion de son discours de bienvenue, le Dr Godin a mentionné les buts de l'Association dont la fondation remonte à 1956.

Son premier but, a-t-il dit, est de favoriser le progrès de la science chez les chirurgiens-dentistes de la province en organisant des réunions éducatives et scientifiques de même que

Souhait du Dr Godin

En terminant, le Dr Godin a souhaité que l'Association de

vienn véritablement provinciale, et ce, pour le plus grand avantage de la profession et de la population.

Quelques heures avant le dîner d'ouverture, les membres de l'Association avaient fait l'objet d'une réception civique, à l'hôtel de ville.

Ils avaient répondu par des applaudissements aux mots de bienvenue qui leur avaient été adressés par le premier magistrat, Me Armand Nadeau, qui en avait profité pour remettre, en absentia, au président sortant de l'Association, le Dr Léo-Paul Dubé, des boutons de manchettes aux armoiries de la Cité.

Outre Me Nadeau, on remarquait la présence de MM. les échevins J.-M. Jeanson, Paul Gervais et Antonio Pinard.

Il en coûtera \$617 à la Comm. pour l'ameublement du bureau

SHERBROOKE — La maison des "Meubles Boutin, Limitée", a obtenu hier le contrat pour l'ameublement du bureau du président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, avec une soumission de \$617.00.

Une discussion de "politesses retenues" a marqué l'acceptation de la soumission. En effet, M. Pierre Bachand, l'un des commissaires, a déclaré à brûle-pourpoint au président que s'il désirait un "autre ameublement" que celui-là, il n'avait pas besoin de "se gêner", ajoutant que "le fait de meubler un bureau comme celui-là, c'est pour la vie et vous voulez sans doute quelque chose de durable". M. Bachand, informé de la nature du matériel dont l'ameublement sera fait, ajoutait que "le bureau du maire" est

un exemple de qualité et de quelque chose qui dure. Le commissaire Cayer répondit que "le président est satisfait de cela et même si nous voulions faire plus, M. Thibault n'est pas tellement difficile et il serait satisfait de l'ameublement dont nous avons des photographies".

Mais le président n'a pas besoin de se gêner s'il veut quelque chose de mieux, car dans ce domaine, il est toujours important de choisir quelque chose de bon et qui dure".

Le président Thibault fit signe à son collègue Bachand que "partout où c'est possible, il faut couper sur les dépenses et pratiquer l'économie et nous n'avons pas besoin de plus que ce que nous avons sous les yeux".



Dîner d'ouverture. — On voit, sur cette photo, les invités du dîner d'ouverture de l'Association dentaire de la province de Québec qui tient ses assises à Sherbrooke, causant avec le nouveau président de cet organisme. De gauche à droite: S. H. Me Armand Nadeau, maire de Sherbrooke; S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque du diocèse; le Dr Conrad Godin, président de l'Association et Me Maurice Allard, député fédéral de Sherbrooke. (Photo La Tribune, par Ivan Boisvert)

Trente-deux concurrents en lice pour le Road-e-o du JC local...

SHERBROOKE — Trente-deux concurrents participeront aux différentes épreuves d'adresse du Road-E-O de sécurité routière et d'habileté au volant. On sait que le tout est organisé par le Jeune commerce afin de promouvoir la sécurité routière et aura lieu dimanche le 28 mai, à 1 heure p.m., au terrain de stationnement du marché public, rue des Grandes Fourches. Les jeunes de 10 à 13 ans et de 14 à 16 ans, auront eux aussi, dans une compétition inter-école, l'occasion de prouver leur adresse, mais à bicyclette. En effet le Jeune commerce, en plus de l'épreuve au volant, a ajouté cette épreuve à bicyclette, consistant à prendre le plus

de temps possible pour se rendre d'un point à un autre. Des trophées seront attribués à l'école gagnante, de même qu'au gagnant de chaque épreuve. Cinquante véhicules participent à une parade dans les rues de la ville, samedi après-midi. On déterminera deux gagnants pour les véhicules à trois roues et plus et deux autres pour deux essieux et moins, soit pour les meilleurs slogans et pour les plus propres. Des trophées seront remis aux gagnants. Deux fanfares feront les frais de la musique. Les gagnants des épreuves d'habileté et de précision, de dimanche, se mériteront des trophées. Le premier pourra se ren-

dre à Québec participer au concours provincial qui sera suivi d'un concours national. Les concurrents sont: Lynn Maysenholder, Gilles Perron, Yvon Muir, Claire Roy, Gilles Morin, Bertrand Beaulieu, Fernand Labbé, Yvan Vachon, Odilon Emond, Richard Turgeon, Michel Trépanier, Alain Beaulieu, Pierrette Thibault, Jean Audet, Jean-Claude Brière, Pierre Lambert, Denis Corbeil, Claude Côté, Jean-Paul Auger, Douglas Jones, Yolande Perreault, Gaston Gervais, Jocelyn Demers, André Gervais, Réal Champagne, Réal Grégoire, Gaston Brochu, Jean-Pierre Brodeur, Jacques Fréchette, Armand Houle et Rock Gagnon.



Exigez-vous beaucoup de vos pneus? Conduisez-vous une voiture européenne? Montez des Pirelli et vous verrez la différence!

PIRELLI les fameux pneus conçus et fabriqués en Europe pour voitures européennes — les préférés des coureurs automobile.

En vente chez **UNITED AUTO PARTS**

SHERBROOKE, 128, sud, rue Wellington LO 9-2032
GRANBY, — 583, Boul. Boivin — FR 8-3973

PELERINAGE et BENEDICTION des AUTOS à STE-CATHERINE de KATEVALE

DIMANCHE, LE 28 MAI À 2 h. P.M.

Sous le haut patronage de S.-E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke

PROGRAMME

1h. 45 — Parade de la Fanfare Notre-Dame de Magog

2h. — Concert sur le perron de l'église.

3h. — Bienvenue du directeur de l'Union St-Christophe. — Chapelle et sermon

Bénédictio des autos et véhicules.

Bénédictio solennelle du Très

Saint-Sacrement.

Visite au Sanctuaire et Vénération de la relique de St-Christophe

O Canada.



Mgr. Georges CABANA, Archevêque de Sherbrooke.



M. l'abbé Jacques PAQUIN, vicaire à St-Jean Bosco de Magog, qui prononcera le sermon.

PRIERE A SAINT CHRISTOPHE

O saint Christophe, glorieux martyr du Seigneur, obtenez-nous, nous vous en supplions, une foi vive à nos saints mystères et la grâce de ne jamais rougir des engagements de notre baptême. Défendez-nous des autres châtements de la Providence que le péché attire sur nous. O saint Martyr, soyez notre guide, notre sauvegarde dans le chemin de la vie; préservez-nous de la mort subite et de l'impénitence finale. Par Jésus-Christ Notre-Seigneur. Ainsi soit-il.

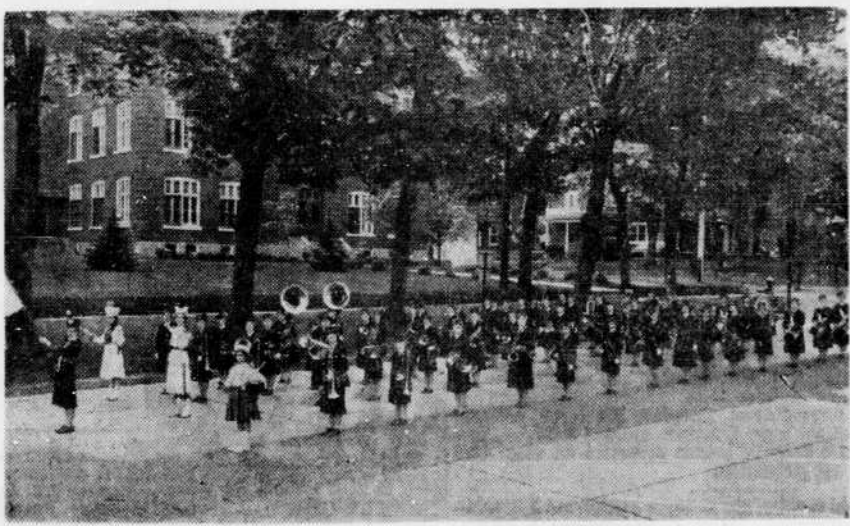
L'Union Saint-Christophe
Katevale, P. Q.

Nature de l'Union: Elle est une union pieuse, canoniquement érigée, pour honorer spécialement saint Christophe, grand protecteur des voyageurs.

But de l'Union: 1° Obtenir une protection spéciale de saint Christophe contre les accidents de la route et de tout autre genre de calamités (maladies, incendies, orages, etc).

2° Rendre un culte spécial à saint Christophe. L'Union possède son oratoire dédié à saint Christophe dans l'église de Ste-Catherine de Katevale, c'est là qu'ont lieu les messes, les cérémonies liturgiques et les prières pour obtenir aux membres de l'Union la protection spéciale de saint Christophe.

Note: Ce mouvement de dévotion n'a rien de superstitieux, dès qu'on s'inspire d'un authentique sentiment de foi chrétienne.



La fanfare Notre-Dame de Magog, composée entièrement de jeunes filles, qui fera les frais de la musique, lors de la fête de dimanche.

D'OU VIENT QUE SAINT CHRISTOPHE FUT NOMME COMME PATRON DES AUTOMOBILISTES ?

C'est que Christophe était un géant et un jour il rencontra un ermite et lui demanda comment il pourrait servir le bon Dieu. Celui-ci répondit: "Grand et fort comme tu es, reste près de ce fleuve et porte assistance aux voyageurs qui veulent le traverser. C'était en Lycaie, province exposée aux tempêtes, aux vents impétueux.

Une nuit, il fut réveillé par la voix d'un enfant qui demandait à traverser le fleuve. Christophe le prit sur son épaule et, saisissant son bâton, il commença à marcher dans l'eau. Mais l'enfant devint si lourd que le géant fléchit et atteignit la rive à grand-peine et il dit: "Ah! mon petit, que tu es lourd, j'ai cru que je portais le monde".

De fait, l'enfant était Jésus, créateur et maître du monde. Le culte de saint Christophe se répandit en France, à Reims, au temps des pèlerins de Terre Sainte et chez les croisés qui allaient à la conquête de Jérusalem. C'est ainsi qu'il fut reconnu comme protecteur des voyageurs.

De saint Christophe, imitons toutes les vertus: la foi et la confiance en Dieu, le respect de la loi morale, la prudence, la charité chrétienne vis-à-vis des piétons et des autres voyageurs. Vivant en telles circonstances, automobilistes ayez la foi en Dieu, maître de la vie et de la mort; respectez les lois morales dans l'usage de votre voiture; ayez la charité chrétienne et la courtoisie et, en partant en voyage, sachez dire: "Saint Christophe, protégez-nous".



St-Christophe, priez pour nous.



M. le curé Antonio LALIBERTE, curé de Ste-Catherine, directeur de l'Union St-Christophe.

CONTRE TOUS LES TOURMENTS DE LA VIE

Saint Christophe, grand martyr du Seigneur, je vous prie par le nom du Christ, notre Créateur, et par ce privilège qu'il vous a conféré en vous donnant son nom à vous seul; je vous supplie au nom du Père et du Fils, et du Saint-Esprit, afin que par la grâce que vous avez reçue, vous me soyez propice auprès de Dieu et de sa sainte Mère, à moi pauvre pêcheur, et votre serviteur. Faites-moi également, par votre pieuse intervention, triompher de tous ceux qui me veulent du mal, et par ce poids léger qui est le Christ, et que vous avez mérité de porter heureusement sur vos épaules à travers les eaux d'un torrent, daignez alléger mes angoisses présentes: les misères, les tribulations, les machinations frauduleuses, les mensonges, les faux témoignages, les suggestions cachées et à découvert, et tout ce que les ennemis de la vérité s'efforcent de faire peser sur moi, votre serviteur, par leurs désirs et leurs projets, afin que je puisse, mon honneur intact et ma vie sauve, me réjouir avec vous dans les siècles des siècles. Ainsi soit-il.

AVANTAGES

Avantages: La Sacrée Pénitencerie de Rome, dans un document en date du 16 janvier 1956, a bien voulu accorder aux membres de l'Union Saint-Christophe, les indulgences suivantes:

1—Une indulgence plénière, après s'être confessé et avoir reçu la Sainte Communion aux fêtes de Noël — de la Transfiguration — de l'Immaculée-Conception et l'Assomption de la B. V. M. — de la Toussaint et de la fête de saint Christophe.

2—Une indulgence plénière à l'article de la mort.

3—Des indulgences partielles de 300 jours chaque fois que

portant la médaille de Saint-Christophe, ils diront l'invocation: "Saint Christophe, protégez-nous".

4—Enfin, 100 jours pour chaque oeuvre de piété, et de charité faite selon les fins de l'Association (lampions, messes, offrandes, etc.).

5—Une grande-messe est chantée le 2ième samedi de chaque mois aux intentions des membres de l'Union.

6—Une lampe brûle nuit et jour devant la statue aux intentions des membres.

7—Un service funèbre est chanté en novembre pour tous les membres défunts.

PRIERE A RECITER AVANT UN VOYAGE

Saint Christophe, qui obtenez la santé de l'âme et du corps et qui préservez de tout mal, priez pour nous qui vous invoquons avec entière confiance.

Notre Père

Je vous salue, Marie

Saint Christophe, protégez-nous (trois fois).

(200 jours d'indulgences)

CE QU'IL FAUT FAIRE POUR DEVENIR MEMBRE DE L'UNION

- 1—Envoyer son nom au Directeur de l'Union Saint-Christophe.
- 2—Invoyer souvent saint Christophe. (Pater, Ave, saint Christophe, protégez-nous!)
- 3—S'unir d'intention à la messe chantée, le deuxième samedi de chaque mois à Sainte-Catherine de KATEVALE (Chapelle de Saint-Christophe). Un service funèbre est chanté au mois de novembre pour les membres défunts.
- 4—Porter sur soi une médaille ou afficher une image de saint Christophe dans sa voiture.
- 5—Vivre le plus chrétiennement possible pour mériter la protection du saint. Faire un sacrifice chaque jour si possible.
- 6—Payer la cotisation annuelle de \$1.00 pour défrayer le culte et les dépenses de l'UNION SAINT-CHRISTOPHE.

Cette publication est une courtoisie de : CINO-MARS & PAQUETTE LTEE

Les plus importants distributeurs d'huile des Cantons de l'Est.

455, ouest, rue King — LO 7-5201 — Sherbrooke

LEVESQUE & FRERE

Marchand en Gros

1306, ouest, rue King — LO 2-4705 — Sherbrooke

CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

235, ouest, rue King — LO 7-7084 — Sherbrooke

LAROCHELLE & FRERE LTEE

Pain Honey Krust — Pâtisseries

1520, ouest, rue King — LO 9-5917 — Sherbrooke

D. M. RENE

62 nord, rue Wellington, LO 7-5211 — SHERBROOKE

Duranleau & Jalbert

357 est, rue King, LO 2-5555 — SHERBROOKE

PHARMACIE LAVOIE

La plus grande pharmacie des Cantons de l'Est

51 est, rue King, LO 2-1567 — SHERBROOKE

E. PROVOST

MONUMENTS

1001 est, rue King, LO 9-1700 — SHERBROOKE

CORDIALE INVITATION À TOUS LES MEMBRES DE L'ORDRE DE SAINT CHRISTOPHE



"Nous voulons prendre de gros poissons — aussi voulons-nous des vers avec deux poings solides et du poil sur la poitrine!"

25b Divers à vendre

BA VENDRE

AMBIEMENT de restaurant, bancs tournois, tables, chaises, bandes d'assises, balance, caisses enregistreuses, tablettes, tables en vitre et aluminium, miroirs, poêle à gaz, poêle à bois, réfrigérateur à liquides, réfrigérateur à compteur en armoire, etc. Le tout offert à un prix très intéressant. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser :

182, DU ROI — ASBESTOS (Au troisième)

25b Divers à vendre

MEUBLES NEUFS ET USAGÉS. Lit superposé, neuf, légèrement endommagé, régulier \$89, pour \$69. — Davenport avec une chaise, défaut dans le tissu, régulier \$119, pour \$89. — 2 réfrigérateurs, un à \$45, et un à \$65. — Congélateur debout, marque "Amana", comme neuf, valeur \$990, pour \$135. — 2 poêles à gaz, 3 feux, \$45, chacun. — 8 carottes neuves, dernier modèle, valeur \$39.95 pour \$29. S'adresser : Aubaines Breton, 142, St-Basile, Sherbrooke, 79-3.

ATTENTION ! Cultivateurs, bûcherons ! Vente, réparation, pièces mécaniques "Solo", chaudières "Oregon", "Citadel", etc. Echanges, réparations toutes machines. Spécialité : soudure magnésium. Lames reconstruites. — Roger Champeau, 204, Alexandre, LO 9-6281.

SOUDURE : Equipement à souder légèrement endommagé par la fumée et l'eau. \$70. — Poêle à souder, électrique. Régulateur d'oxygène et acétylène. 200 "Cutting Tips" et "Oxweld". — Boyaux (hoses) pour souder, 2,000 pieds un quart, 1,500 pieds 3/4. — Aussi plusieurs autres accessoires pour souder au gaz et à l'électricité. Prix d'aubaine incomparable. — Ampro Oxygen & Welding Supplies Ltd., 246, King Ouest, LO 9-5904, Sherbrooke.

MACHINES à souder électriques 180 ampères, légèrement endommagées, transport, garanties comme neuves \$170. Également à prix d'aubaine : machines 200-300-500 ampères. Conditions très avantageuses. — Ampro Oxygen & Welding Supplies Ltd., 246, King Ouest, LO 9-5904, Sherbrooke.

MEUBLES neufs comprenant : ensemble mobilier chambre à coucher, 5 morceaux ; mobilier de cuisine complet, 5 morceaux ; sofa pouvant faire lit et un fauteuil. Le tout seulement \$250. Accepterais \$10, comptant et \$250 par semaine. — 979, King Ouest, LO 9-7228, Sherbrooke.

MEUBLES usagés : 2 mobiliers de salon, 3 morceaux ; lit en métal 34 pouces, complet. Aussi matelas à ressorts, 54 pouces, en très bon état. Signalez : LO 9-7228.

REFRIGÉRATEUR, mobilier cuisine, mobilier chambre, à vendre ensemble ou séparément. S'adresser : 115, rue St-Hilaire, Magog.

CHALOUPE genre "Véhicule", 13 pieds de long. S'adresser : 363, King Est, 79-3.

ROBE de "filles d'honnête", en organza bleu azur avec crinoline, taille 12 ans. Tél. LO 2-3729.

MOBILIER de chambre complet — Les deux pièces, en très bon état. — Divan — Tout très bon état. — Petite table acier email blanc. — Radio table ronde. — Petite table ronde. S'adresser : 867, Mt. McNamara, LO 2-8719.

CHAUDRON "Stainless Steel", première qualité, presque neuve. S'adresser : 18, St-Jacques, LO 9-2672.

DEUX bœufs en parfait état, deux vaches en chaudière, presque neuves. Signalez : LO 2-6385.

PORTES de chambre en pin nouveau avec cadre 33-34 x 83-1/2. Signalez : LO 2-6631.

ATTENTION !

MACHINES à additionner : laveuses, divans-studios, etc. S'adresser : 115, rue St-Hilaire, Magog.

REFRIGÉRATEUR, mobilier cuisine, mobilier chambre, à vendre ensemble ou séparément. S'adresser : 115, rue St-Hilaire, Magog.

CHALOUPE genre "Véhicule", 13 pieds de long. S'adresser : 363, King Est, 79-3.

ROBE de "filles d'honnête", en organza bleu azur avec crinoline, taille 12 ans. Tél. LO 2-3729.

MOBILIER de chambre complet — Les deux pièces, en très bon état. — Divan — Tout très bon état. — Petite table acier email blanc. — Radio table ronde. — Petite table ronde. S'adresser : 867, Mt. McNamara, LO 2-8719.

CHAUDRON "Stainless Steel", première qualité, presque neuve. S'adresser : 18, St-Jacques, LO 9-2672.

DEUX bœufs en parfait état, deux vaches en chaudière, presque neuves. Signalez : LO 2-6385.

PORTES de chambre en pin nouveau avec cadre 33-34 x 83-1/2. Signalez : LO 2-6631.

ATTENTION !

MACHINES à additionner : laveuses, divans-studios, etc. S'adresser : 115, rue St-Hilaire, Magog.

REFRIGÉRATEUR, mobilier cuisine, mobilier chambre, à vendre ensemble ou séparément. S'adresser : 115, rue St-Hilaire, Magog.

CHALOUPE genre "Véhicule", 13 pieds de long. S'adresser : 363, King Est, 79-3.

ROBE de "filles d'honnête", en organza bleu azur avec crinoline, taille 12 ans. Tél. LO 2-3729.

MOBILIER de chambre complet — Les deux pièces, en très bon état. — Divan — Tout très bon état. — Petite table acier email blanc. — Radio table ronde. — Petite table ronde. S'adresser : 867, Mt. McNamara, LO 2-8719.

CHAUDRON "Stainless Steel", première qualité, presque neuve. S'adresser : 18, St-Jacques, LO 9-2672.

26 A louer

AUTOS, STATION WAGONS CONVERTIBLES ET CAMIONS A LOUER

"HERTZ-TRUCK RENTAL" pour déménagement ou ouvrage général. S'adresser :

787, Conseil — LO 2-4933 Sherbrooke

SHERBROOKE

DRIVE YOURSELF

Autos à louer

2110 O., King — LO 2-3275

ENDROIT idéal pour garage ou coin à louer, 30 x 40. — René Jacques, LO 9-3640.

RESTAURANT à louer avec logement. Libre premier juin. Situé à Bromontville. Portant le nom de Café du Commerce. Informations signalez : LO 9-7364 ou VI 6-2222.

27 Propriétés à vendre

VENTE

ACHAT — ECHANGE

DE TOUS GENRES

IMMEUBLES

GASTON NOURY ENR.

433, VIMY — LO 2-0409 Sherbrooke

IMMEUBLES

vous voulez vendre rapidement ou échanger ou faire un bon achat. — Communiquez immédiatement :

GASTON BEGIN

31, Wood — LO 9-3729

GARAGE avec outillage complet, tout en bois, 20 x 30. — Maison 20 x 30, 6 pièces, neuve, à vendre, cause santé. — Horvath Surprenant, Woodville, Qué.

TRES belle propriété environ 14 acres, maison 8 pièces, près du "Country Club Golf", chemin Prospect. Prix \$40,000. Frank Hubbard, chemin Prospect.

28 Terrains à vendre

SUPERBE terrain de coin, 125 x 85, dans quartier résidentiel, rue Fréchette. Aqueduc, rue pavée. Signalez : LO 2-8684.

TERRAIN 106 x 135, en deux lots, rue St-Jacques, à vendre. S'adresser : 496, Québec, LO 2-7330.

ROBE manteau 3 à 7 ans, pour fille, un manteau 6-7 ans, pour garçon ; club, pour faire deux à trois lots à désirer, beaucoup gilet en forêt, belle place. Écrire C. P. 24. (Bonne affaire sans argent comptant).

LESSIVEUSE usagée, comme neuve, 2 ans d'usage ; avec minuterie et pompe. À sacrifier. Termes faciles à désirer. Signalez : LO 9-2221.

LESSIVEUSE automatique, aussi sècheuse automatique, marque "Frigidaire". Les deux en très bon état et très propres. À vendre le deux ensemble ou séparément. Termes à désirer. Signalez : LO 2-3135, 135, rue Wilson.

PETIT triporteur, trottoir, carrosse "Geontron", dit d'antan 24 x 32, pare enfant. Vêtements pour enfants : 5 ans. S'adresser : 294, Marquette, LO 7-3138.

REFRIGÉRATEUR marque "Frigidaire", 12 pieds cubes, en très bon état. Signalez : LO 9-2221.

PIANO marque "Mormont", à vendre très bon marché. S'adresser : 33, Prince Avenue, S'adresser : Bortland, Picard, St-Camille, Côté Wolfe, Tél. : 27.

MACHINE à coudre électrique "Singer" modèle 1957, avec cabinet, \$75. — S'adresser : 113, Cathédrale, LO 9-2686.

PIANO très propre avec banc qui ouvre, 3 pieds, fini "red mahogany", 54 pouces de longueur, 4 pieds 4 pouces haut, 25 pouces large, peut être au 2000, King Ouest.

VEHICULE "Hors-Bord", 7 1/2 cv, en bon état. S'adresser : 1176, Champlain Avenue, C.M., 79-3.

RICHELIEU C.M. avec trois vitesses, pour garçon, presque neuf. Signalez : LO 2-6385.

PORTES d'accrochage à vendre à moitié prix, largeur 48 pouces. — Signalez : LO 2-6631.

BEAU coiffeur neuf, à vendre à prix spécial. — Signalez : LO 2-2717.

RESERVEUR électrique, 220, un an d'usage, très bon marché. Signalez : LO 2-4870.

VENTE d'abandon des affaires, tout doit être liquidé, aucune offre raisonnable ne sera refusée, en détail ou tout bloc. Cause de santé. Magnan situé dans le centre de la ville. Écrire Georges, 404, Notre-Dame Ouest, Victoriaville.

CHOIX de cabinets de machines à coudre pour toutes marques, fins novors, forme, etc. S'adresser : 283, rue St-Jacques, LO 9-2686.

DODGE 1955, en très bon état. — Pot à l'huile combiné au gaz, comme neuf. Cause départ. 663, Argyle, App. 3, LO 9-6288.

MAISON remorque 1960, "General", 16 pieds long, 8 pieds côté. Peut couvrir 600 livres. Vendrais à prix raisonnable pour du comptant. — Mme Nancy Townley, Quatre Pins, parc de récréation, Sherbrooke.

26 A louer

ENTREPOT A LOUER

8,000 pieds carrés de plancher, comprenant garage double 25 x 30. S'adresser :

ROLAND LAFLEUR

172, Terril — Sherbrooke — LO 9-5278 ou LO 9-2087

30 LOTS à vendre

30 LOTS 75 x 100, à vendre, situés à l'ouest de la ville de Sherbrooke, avec droit de passage sur le lac. À termes faciles. S'adresser : 929, Federal, LO 2-6035 ou VI 6-2633.

LOT 50 x 100, situé rue Tétrault, près Université. Signalez : LO 4-308.

30 Fermes à vendre

100 acres, en culture soignée en pâturage, un peu de bois. Maison complètement neuve l'an dernier. Grange-étale 45 x 60, avec abreuvoir, eau de source, électricité, aux limites du village, autour des écuries à la porte. Pas d'animaux, équipée avec tous instruments et tracteurs, avec ou sans roulotte. Pour vendre immédiatement. S'adresser : W. J. Vanasse, Duxville, Qué.

31 Terre à vendre

TERRAINE équipée dans village de Weedon, à vendre, cause santé. Pour renseignements : Armand Fréchette, Weedon, Qué.

32 Animaux à vendre

BON cheval blanc, 1600 à 1700 livres, garanti en tout, très doux. Tél. : TR 3-5228, Cookshire, 79-3.

34 Autos à vendre

1959 Mercury 2 portes, hard top, tout équipé.

1958 Buick Century, sedan, tout équipé.

1958 Cadillac coupe de ville, tout équipé.

1957 Buick série spéciale, sedan, automatique, radio.

1957 Monarch 4 portes, hard top, tout équipé.

1956 Dodge convertible, tout équipé.

1956 Pontiac 2 portes, hard top, tout équipé.

1956 Meteor 4 portes, sedan, tout équipé.

1956 Buick convertible.

STATION WAGON

1959 Pontiac 4 portes, V-8, automatique.

1958 Pontiac 4 portes, V-8, automatique.

1958 Pontiac 4 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire.

1956 Ford 4 portes, 9 passagers, V-8, automatique.

Aussi choix de 40 autres modèles.

Consultez nous :

Len Charrier, Réal Duquette, Rodolphe Bourbeau, Jean-Luc Gauthier, Claude Ethier, Marcel Maheu et André Renault.

DE LUXE AUTOMOBILE LEE

LO 9-3669 — 1567, King Ouest — Sherbrooke

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL et des camions G. M. C.

1958 Meteor Custom, sedan 6 cylindres.

1957 Chrysler Windsor Coupe, tout équipé.

1956 Chevrolet sedan, 6 cyl.

1956 Oldsmobile, sedan, 88.

1954 Chevrolet sedan.

1957 Ford Fairlane 500, 4 portes, hard top.

1956 Plymouth sedan, V-8, automatique.

1956 Chevrolet coach, 6 cyl.

1955 Oldsmobile Coupe, tout équipé.

1953 Consul, très bon état.

ACHETONS — VENDONS — ECHANGONS — LOUONS

AUTOS ET CAMIONS USAGES

Distributeurs de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet — Ligne complète de la manufacture, approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

FOX BROOKE MOTORS LTD.

354, Sud, Wellington — Sherbrooke — Tél. : LO 9-3606

34 Autos à vendre

VENTE ECLAIR

REDUCTION

20% à 50%

2059 O., rue King

2e voisin de notre ancien terrain

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ATTENTION !

Nous désirons annoncer à tous nos clients que nous sommes déménagés

2059 O., rue King

Votre vendeur Austin.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059 O., rue King

LO 9-6464

Ouvrez tous les soirs

34 Autos à vendre

ARGENT A PRETER

1ère et 2e hypothèque, tous taux raisonnables.

Exemple : propriété classée A, \$5,000, coûté \$30,500, coûté \$77, etc. par mois, capital et intérêt compris. Appartez le portrait de la propriété, copie de contrat, police d'assurance et un compte de taxes. Pas de dépôt.

SOCIÉTÉ DE PRETS HYPOTHECAIRES

C. P. 95 — PL 2-4848

4, Boul. Jutrae E. Victoriaville, 68-27

ARGENT A PRETER

sur hypothèque

construction, achat et financements de tous genres de propriétés.

Informations

LARKIN REALTY CORP.

nouvelle adresse

215 N. Queen — Sherbrooke

Tél. : LO 9-4241

42 Demandes à emprunter

DEMANDE à emprunter la somme de \$4,500, en première hypothèque, sur propriété neuve, située rue Bowen Sud, à Sherbrooke. Pour plus de détails, communiquez : LO 2-6222.

DEMANDE à emprunter \$4,500, en première hypothèque sur bungalow 5 pièces, à Sherbrooke, bon intérêt. Signalez : LO 7-5083.

45 A vendre ou à échanger

A VENDRE ou à échanger terrain et salle de réception avec hôtel sans licence, dans village campagne. — Aussi deuxième hypothèque, \$2,000. LO 9-7558.

A VENDRE ou à échanger chalet. Qu'avez-vous à offrir ? Signalez : LO 9-7558.

46 A vendre ou à louer

MANUFACTURE avec équipement complet, situé à Sherbrooke, à vendre ou à louer, important chiffre d'affaires, très beau produit. Écrire Boite 87, La Tribune.

48 Education

COURS PAR CORRESPONDANCE

ENSEIGNEMENT : français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Demandez prospectus gratuits. Adresse : 100, rue Prud'homme, Québec, Québec, P.Q. H1C 1A1.

50a Instituts demandés

INSTITUTISTES demandés pour enseigner à La Patrie, Côté Compton. Références exigées. Brevet B. Division unique, bon salaire. Se référer à Aldage Rancourt, sec-trés. A. La Patrie.

INSTITUTISTE demandée pour enseigner dans une école centrale, avec expérience et pouvant prendre la direction de l'école. S'adresser : Commission Scolaire St-Jean Brébeuf, Jean-Marie Doucette, sec-trés. R. R. No 2, Inverness, Qué.

51 Vendeurs demandés

VENDEURS demandés pour faire du porte à porte, pour "Pulper Brush". Expérience en vente de produits de nettoyage. Coûté \$25. LO 2-5196. LO 2-6414.

53 Professeurs demandés

PROFESSEURS demandés pour enseigner à La Patrie, Côté Compton, Références exigées. Bon salaire, division unique. Se référer à Aldage Rancourt, sec-trés. A. La Patrie.

54 Agents demandés

FAITES \$3.00 L'HEURE — Hommes sérieux et soignes désirant s'ajouter à leur compte et pouvant réaliser \$75 et plus par semaine, dans territoire garanti, en détail ou par commission. Les deux modes de vente. 250 PRODUITS PAULA : Thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, déodorants, insecticides et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons GRATUITEMENT. Écrivez pour détails IMMÉDIATEMENT ou appelez : 100, rue Laurier, Montréal, 79-3.

57 Femmes demandées

SEVEUSE (waitress) bilingue, avec expérience. S'adresser : Pat's Steak House, Lennoxville, Qué. 79-3.

BONNE demandée (au-dessus de 20 ans) pour légers travaux de maison. Références exigées. Chambre et salle de bain privées. Écrire Boite 82, La Tribune.

59 Hommes demandés

CONTREMAITRE

demandé pour manufacture de robes de chambre pour femme, doit être une personne responsable, comprendre la couture à section et capable de superviser la qualité et production. Communiquiez avec :

C. et G. LINGERIE CO.

47, rue De Courval, Victoriaville

ON DEMANDE immédiatement un guitariste, chanteur de Rock'n Roll pour orchestre. Signalez : LO 2-6388.

OUVRIER régulier avec bonnes conditions de travail dans une usine située à 25 miles de Sherbrooke. Les deux modes de travail. À l'expérience sur les machines à bouter Crompton et Knowlton. S'adresser : 391, rue St-Jacques, Sherbrooke, 79-3.

CHERCHÉ boucher, capable de prendre boucherie en charge. Écrire C. P. 1064, Coaticook.

61 Travail demandé

PEINTRE compétent demandé travail à l'heure ou au contrat, ouvrage rapide. Joins de gypocr. Tél. : LO 9-4871.

BOUCHER bilingue, 15 ans d'expérience, demande travail. Informations, Tél. : VI 3-7688, Windsor.

JEUNE fille faisant cours commercial pour offrir ses services durant les vacances dans salon de coiffure, afin de se familiariser à cet art. Disposition à travailler. Pour informations, LO 9-4382.

INSTITUTISTE garderait enfants à domicile durant la période de vacances, temps régulier ou le soir. Signalez : LO 9-7279 après 5 heures.

CHEF cuisinier demande emploi. Informations signalez : LO 2-6672.

JEUNE fille bilingue avec expérience de bureau, désirerait travail de comptabilité et dactylo par les soirs. Signalez : LO 2-9658 après 4 heures.

67 Non responsable

A PARTIR de cette date, jeudi 25 mai 1967, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse, Madame Florence Fardes. Signé : W. F. Paradis, Windsor Est, Qué. 79-3.

68 Perdu

PORTE-MONNAIE contenant forte somme d'argent, perdue entre rue Murray et 9ème Avenue. Remarque promise. Signalez : LO 2-2883.

PERDU dans autobus No 10, à une heure, jeudi, banc arrière, paire de verres fumés, ajoutés à la vue, monture foncée. Tél. : LO 2-8219, Paul Leprohon.

BONNE demandée pour ouvrage général de ménage. Travail permanent. Pas d'argent, perdue entre rue Murray et 9ème Avenue. Remarque promise. Signalez : LO 2-2883.

PERSONNE d'un certain âge trouverait bon chez soi dans famille sans enfants. Références exigées. Salaire raisonnable. Personne stable seulement. Devenir écrire Boite 72, La Tribune.

REPARATION

LO 9-6666

Vente — Places de recharge

Toutes marques

• Laveuses

• Sécheuses

• Réfrigérateurs

• Pâtes Elec.

• Accessoires de toutes marques.

RAPIDE

Enr.

LO 9-6666

570, King est — Sherbrooke

Pour des résultats rapides

Utilisez cette formule pratique

DE COMMANDE POUR ANNONCES CLASSEES DANS LA TRIBUNE

Ecrivez votre annonce ici (Un mot par ligne)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

20 MOTS (minimum)

(payable d'avance)

12 jours \$8.76

6 jours 4.50

3 jours 2.40

1 jour85

25 MOTS

(payable d'avance)

12 jours \$11.04

6 jours 5.64

3 jours 3.00

1 jour 1.06

30 MOTS

(payable d'avance)

12 jours \$13.08

6 jours 6.72

3 jours 3.60

1 jour 1.27

35 MOTS

(payable d'avance)

12 jours \$15.36

6 jours 7.86

3 jours 4.20

1 jour 1.49

Publier jours

(nombre)

Commencant le (date)

Montant inclus \$.....

NOTE : Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un carton 25c extra. Toutes insertions doivent être consécutives.

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL.

Adressez à :

DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES

LA TRIBUNE

215, rue Dufferin

SHERBROOKE

73-27

73-27

73-27

73-27

73-27

73-27

73-27

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

sous le patronage du Jeune Commerce de Sherbrooke

GRANDE PARADE, SAMEDI, LE 27 MAI

ROAD-E-O DIMANCHE, LE 28 MAI

PROGRAMME DE LA PARADE

SAMEDI, LE 27 MAI

Départ à 1 h. 30 p.m. de l'Ecole Secondaire St-François, angle Bowen et Galt-Est.

Parcours: Rues Bowen, King Est, Wellington Nord, Frontenac, Belvédère Nord et Sud, Galt Ouest, Alexandre, Aberdeen, Laurier, Galt Ouest pour se rendre à l'école St-François.

REMISE DE TROPHÉES

- 1.—Prix pour le plus beau slogan.
 - 2.—Prix pour l'unité à 3, 4 ou 5 essieux, qui offre le plus d'apparence au point de vue sécurité.
 - 3.—Prix pour l'unité à 2 essieux ou moins, qui offre le plus d'apparence au point de vue sécurité.
- 50 Unités de différentes catégories prendront part à la parade. Fanfares: La Garde Paroissiale Ste-Famille, L'Harmonie de Sherbrooke.

Les autorités municipales et des membres des départements de la Police et des Pompiers seront au nombre des personnalités invitées.



M. Albert GOSSELIN, président sortant de charge.



M. Roland-A. BERNARD, président du J. C. de Sherbrooke pour 1961-62.



PROGRAMME DU ROAD-E-O DE DIMANCHE, 28 MAI

1h. p.m. — Place du Marché

Concours pratique d'habileté au volant d'une automobile, pour les adolescents de 17 à 20 ans. (Il faut ne pas avoir 20 ans avant le 6 juillet 1961)

2 trophées au gagnant du 1er prix:

Le trophée C.A. Jacques — Le trophée Imperial Oil.

2e, 3e et 4e prix

Plaquettes-souvenirs du Road-E-O du Jeune Commerce.

Aussi au programme

Concours d'habileté sur bicyclette pour les jeunes de 10 à 13 ans et de 14 à 16 ans.

5 concurrents de chaque école et de chaque catégorie d'âge y prendront part. Un trophée sera remis à chaque école pour chacune des catégories, et une réplique à chaque gagnant.

COATICOOK ET RÉGION

La cie donne son point de vue

A défaut d'entente, la Penmans pourrait bien fermer ses portes

SHERBROOKE — La situation demeure tendue entre les employés de la Penman's Ltee et les représentants de la compagnie. La menace de grève n'a pas encore été écartée et il semble que les derniers jours de cette fin de semaine serviront à déterminer l'attitude des ouvriers devant les dernières offres de la compagnie.

Depuis quelques jours, à la suite de communications, la compagnie a laissé entendre qu'elle préférerait arriver à une entente avec le syndicat, sur une base lui permettant de continuer ses opérations.

Fermeture

Ces quelques lignes, comme le laissait entendre M. Lucien Lefebvre, surintendant à St-Hyacinthe, peuvent même laisser entrevoir les possibilités de fermeture, advenant qu'on ne puisse atteindre à un compromis donnant satisfaction, ne serait-ce que relatif ou partiel, aux deux parties.

Le risque de fermeture dont on a parlé, a précisé M. Lefebvre, ne tient pas à la mauvaise volonté des dirigeants de l'industrie, mais à la situation générale du textile à travers le pays.

Concurrence

Dans un communiqué, la compagnie précise que, étant donnée la concurrence intense, domestique et étrangère, existant dans l'industrie des tricots, la Penman's s'est trouvée dans l'impossibilité d'accéder à toutes les demandes des syndicats.

Les prix des produits de la compagnie, y lit-on, sont les mêmes que ceux qui existaient en 1953 et, dans certains cas, sont plus bas qu'ils étaient, il y a huit ans, même si durant cette même période, cette dernière a accordé des augmentations de salaires se totalisant à \$0.35 l'heure.

Comparaison

Une comparaison des salaires

ADIEU, LES CORS! Vous obtiendrez un prompt soulagement et la disparition rapide des cors douloureux, avec les Zino-pads du Dr. Scholl, minces et isolants. Ne coûtent presque rien. Super-moelleux. Dr. Scholl's Zino-pads.

ROCK ISLAND (DNC) — Le comité industriel de Rock Island a consenti, appuyé par le conseil, d'envoyer M. Louis-E. Roberge, de même que le maire, M. Paul Roy, à la convention de l'Association des commissaires industriels de la province de Québec, au club de la Seigneurie de Montebello.

Cela leur a permis de rencontrer les délégués de plusieurs villes, tel que Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal, Drummondville et plusieurs autres.

DURE LONGTEMPS MILORGANITE redonne de la vitalité au sol, aide à la croissance des plantes en santé. Pour de meilleurs résultats, employez au printemps, à l'été et en automne.

FACILE À METTRE MILORGANITE est propre et non poussiéreuse... toujours gratuite... ne durcit pas ou ne se détériore pas dans l'entrepôt. 50¢.

NE BRÛLE PAS MILORGANITE, le fertilisant idéal, n'a pas besoin d'arrosage... toutes les plantes vivent par lui.

MAINTENANT EN VENTE chez le marchand où vous achetez votre nécessaire pour pelouses.

M-61

Autres compagnies

Enfin, la compagnie souligne que les ouvriers de cette industrie ne sont pas sans avoir plusieurs établissements canadiens durent, déjà, fermer leurs portes, licenciant leur personnel.

A St-Hyacinthe, on n'a pas oublié les cas tragiques de la Gotham Silk Hosiery et de la Super Knitting Mills. Saut erreur, les derniers, en date, à disparaître, furent la Grand-Mère Knitting Mills et une autre industrie de cette même ville. Que les ouvriers soient libres de soumettre certaines demandes, en vue d'une amélioration de leur sort, personne, ni même la compagnie, ne le conteste, mais cette dernière a aussi ses problèmes qui sont à l'échelle nationale, termine le communiqué.

Une autre séance est prévue pour aujourd'hui

COATICOOK — Le président du Syndicat des employés de la Penman's, M. Gérard Comtois, a annoncé qu'une séance de conciliation aura lieu aujourd'hui à Montréal avec la direction de la compagnie.

Il a mentionné de plus que les négociations sont en bonne voie de règlement et qu'à l'issue de la rencontre d'aujourd'hui tout devrait être réglé à la satisfaction de tous.

Le dernier prévoit que les demandes du syndicat seront acceptées, sinon totalement, du moins la majeure partie. Les négociations débuteront à 1h30 pour se poursuivre jusqu'à ce qu'une entente définitive soit prise. Des deux côtés on espère pouvoir signer la nouvelle convention sous peu. Il ne fait aucun doute, qu'avec cet état d'esprit les deux parties n'en viennent à une entente.

Rock Island au congrès de Montebello

Nouvel exécutif

COATICOOK — Le Syndicat National des employés du Braid Inc., de Coaticook a procédé à l'élection de l'exécutif, des directeurs et des délégués lors d'une réunion tenue récemment.

Ce syndicat est affilié à la CTC et à la Fédération Nationale du Textile. Voici les membres de l'exécutif qui ont été élus: MM. Réal Bouchard, président, Roger Lamoureux, vice-président, Léopold Roussel, secrétaire, et Gaston Savard, sentinelle.

MM. Fernand Isabelle, Roger Dionne, Josaphat Turcotte, Mmes Antoinette Charland et Simone Dubé ont été nommés directeurs. Concernant les délégués, ont été choisis: MM. Delphis Nadeau, Armand Fautoux, Denis Fecteau, Mme Angéline Fecteau et Mlle Yvonne Lavioie.

MM. Roger Lamoureux, Réal Bouchard, Léopold Roussel représenteront le syndicat lors du congrès de la Fédération du Textile, qui aura lieu à St-Hyacinthe à l'occasion du 25e anniversaire du syndicat de la Penman's lequel sera célébré à la fin de juin.

Moins d'élèves que l'an dernier sont prévus à Coaticook

COATICOOK — A la suite de l'inscription des nouveaux élèves qui fréquenteront l'école en septembre prochain, 176 noms ont été donnés, comparativement à 195, l'an dernier.

A l'école Gendreau, 57 inscriptions ont été enregistrées, tandis que les écoles Marie-Rivier et Mgr Durand en recevaient respectivement 34 et 85. Toutefois une marge de 10 pour cent est laissée pour les enfants qui n'ont pas inscrit et l'on pense avoir le même nombre d'enfants inscrit que l'an dernier avec ces inscriptions qui n'ont pas été effectuées.

A ce sujet la Commission scolaire de Coaticook, avise les parents que leurs enfants qui n'ont pas été inscrits prennent le risque de perdre un mois d'école en septembre vu un manque de locaux à l'école Gendreau. Ceux qui sont déjà inscrits bénéficieront des locaux disponibles. Quant aux autres ils devront attendre qu'on ait trouvé un local disponible ainsi qu'un professeur, chose très difficile à réaliser en septembre.

Le Québec devrait suivre l'exemple de l'Ontario

ST-JEROME (PC) — Le Dr Gustave Prévost, biologiste en chef de la province, a déclaré hier soir qu'il est "malheureux" qu'il n'y ait que 10 usines de purification d'eau dans le Québec alors qu'environ 400 ont été construites en Ontario.

Adressant la parole devant les membres du club de chasse et de pêche des Laurentides, le Dr Prévost a ajouté que le coût de construction et d'entretien des usines serait de moins de un cent par personne par jour.

Il a précisé que la population de la région de St-Jérôme n'aurait qu'à payer \$12 par année en taxes pour le maintien d'une telle usine sur la rivière du Nord.

Le Dr Prévost a donné l'avertissement que plusieurs municipalités devront construire prochainement des usines car l'eau est de plus en plus polluée.

HOMMAGES DU

SUPER MARCHÉ PINARD

Epicier - Boucherie licenciée - Bière et Porter

Livraison gratuite

942 SUD, RUE BELVEDERE — LO. 9-6344

SHERBROOKE.

AVEC LES HOMMAGES DE

J. Joubert LIMITÉE
Gaston NOBERT, gérant local

24 NORD, PREMIERE AVENUE — LO. 2-8779 — SHERBROOKE.

MEILLEURS VOEUX!

GARAGE REAL LAGRANDEUR

Peinture — Débrossage — Mécanique

1081, sud, rue Bowen — LO 2-7990 — Sherbrooke

COMPLIMENTS DE

COMMUNITY FINANCE CORPORATION

R. BERNARD, gérant

77, ouest, rue King — LO 9-5537 — Sherbrooke

EXECUTIF 61-62

DU JEUNE COMMERCE DE SHERBROOKE

Roland A. Bernard, président;

Fernand St-Laurent, vice-président;

Claude Papineau, vice-président;

Gaston Savard, secrétaire;

Normand Simoneau, trésorier;

Albert Gosselin, président ex-officio;

Directeurs: Robert Carez, Maurice Pinard,

Jean-Marc Lalancette, Georges Sévigny et Conrad Gagnon.

Hommages de

FABI & FILS

LTEE

Entrepreneurs généraux

800, est, rue King

LO 7-5274 — Sherbrooke

AVEC NOS MEILLEURS VOEUX!

BERTRAND & CHARRON

INGENIEURS CONSEILS

CHARPENTES — FONDATIONS — TRAVAUX MUNICIPAUX

82, ouest, rue King — LO 9-7022 — Sherbrooke

MEILLEURS VOEUX!

IMPRIMERIE GAUVIN PRINTING

207, rue Chalifoux Tél.: LO 2-9194 Sherbrooke

Franc succès à la semaine de la Sécurité routière

du Jeune Commerce de Sherbrooke.

YVON FOURNIER

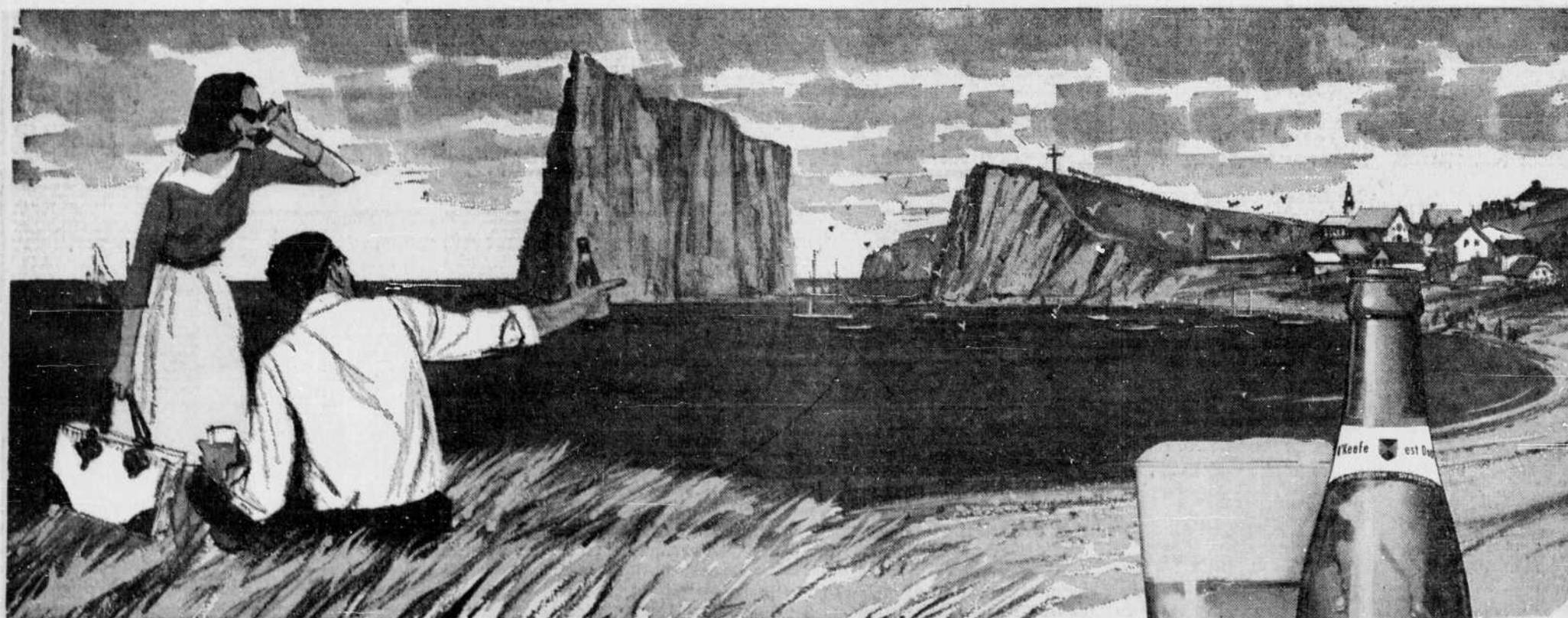
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE-CHAUFFAGE

1059, rue Duplessis — LO 2-7035 — Sherbrooke

MEILLEURS VOEUX!

Steinberg's

SHERBROOKE



'O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCEI'

Au pays du Québec, sur les rives de la Gaspésie comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce. Pourquoi ne pas essayer la bière O'Keefe... brassée avec le houblon sans graines, qui lui assure une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe... la bière Douce!

